中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一零七號
（外埠版精編一大張）



## 今日港聞摘要：（詳情刊港聞版）

（一）土瓜灣煤氣工人暴動企圖放煤氣縱火
（二）港府証實攪騷動三名重要人物解出境
（三）天星小輪員工昨已有五十人申請復職
（四）九龍水務局工人罷工遊行者均被停職

# 以軍突破西奈區 打開阿克巴封鎖

## 達揚聲言佔運河如探囊取物但不需要

【特拉維八日合衆國際社電】據以色列國防部長達揚將軍說：以色列已達到其主要目標，同時阿剌伯的空軍已全部被消滅。達揚說：以色列的第一個目標，是「解除伊拉特的封鎖」，伊拉特是以色列在紅海的唯一出口。他說：「此事經已完成」。達揚表示攻佔施克港之役，是「降傘部隊和海軍的聯合行動」。他並無就海軍的行動方面加以闡釋。按：施克港的陷落，經已解除了通往阿克巴灣的第蘭海峽的封鎖。達揚說：以色列的第二個目標，是「擊潰佈防在西奈邊境的龐大埃及陸軍」。他說：今日，這個目標亦已達到了。達揚說：「有許多埃及軍正在敗走到（蘇彝士）運河對岸」。他說：「並不需要蘇彝士運河」。達揚說：雖然以色列如要蘇彝士運河的話，是能夠攻佔運河的，但以色列「並不需要蘇彝士運河」。軍事專家們曾表示，雖然沒有提出來，但以色列的最終目標是盡量奪取埃及軍的裝甲車輛和裝備。這便是密特拉山隘之役的重要性了。達揚表示，叙利亞可能倖免了以色列的一次大規模攻擊。他說：邊境滲透活動和恐怖分子的騷擾行動，是「一種討厭的事，但卻不是開戰的理由」。

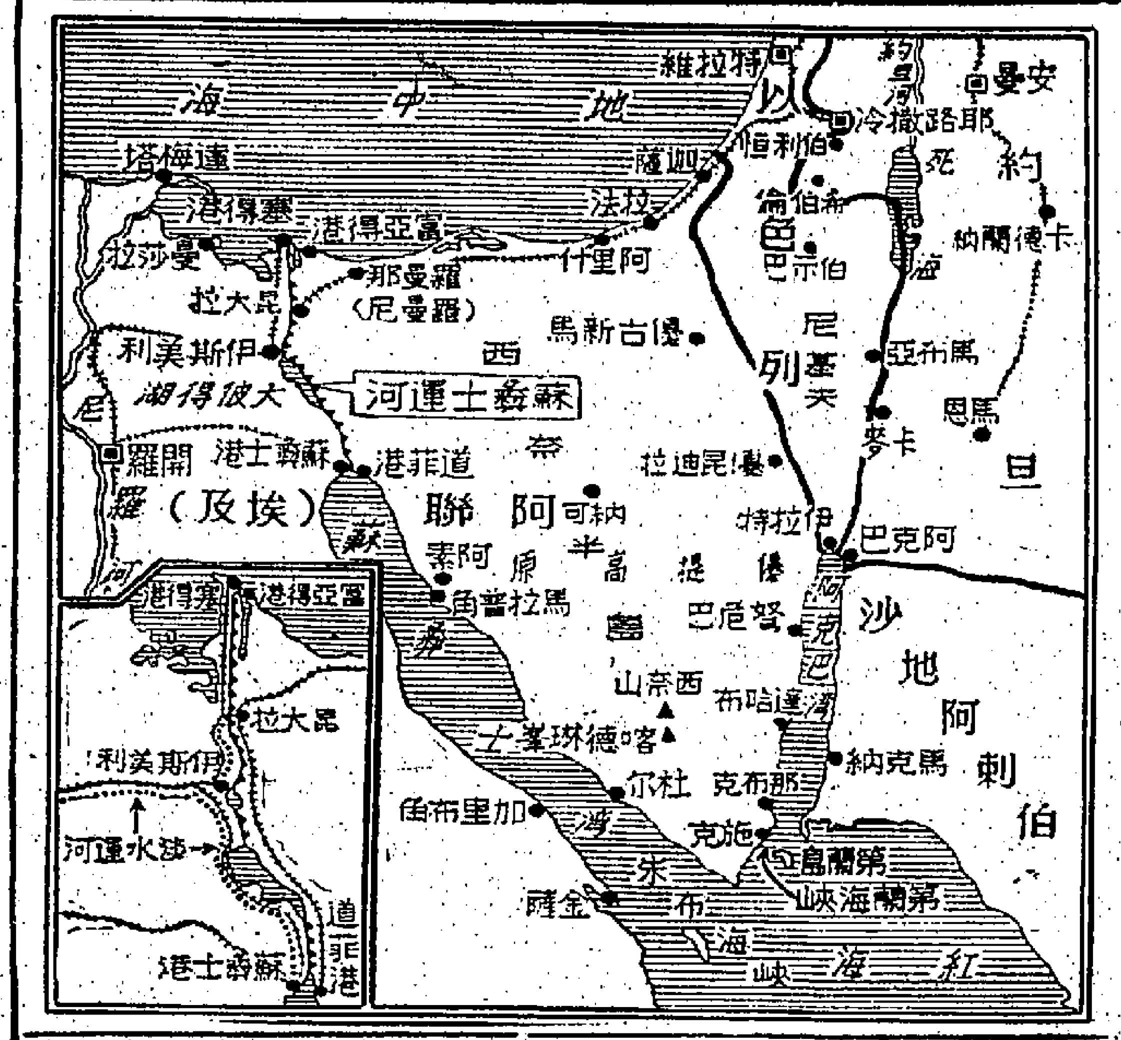
【國際社電】叙利亞今日說：「戰爭現在剛剛開始」，並宣佈現正進行激烈之空戰。此間今日收聽「大馬士革電台」之廣播稱：以閃電戰「騙取」休戰是不會成功的。該台並報導以色列在前線發生浴血戰。「大馬士革電台」曾不斷發表戰報，報告空戰之進展，但該台未提地面戰事之情況。

【紐約八日合衆國際社電】以色列於星期三日對於大勝阿剌伯人這項驚人之舉，應祝一番。以色列使人驚愕的成功，甚至較他們於一九五六年在西奈半島對埃及人展開的「一百小時」戰爭中所獲得的成就……

## 以軍距運河廿一哩 暫時停止推進

【開羅八日美聯社電】星期四日，在聯合國安全理事會的中東之戰停火命令期限告滿數小時之後，據報告說，埃及和以色列的軍隊，在西奈半島正進行新的戰鬥。埃及最高指揮部的一份公報說：一支以色列裝甲部隊，於星期四日企圖突破埃及軍在退了兩天之後所佈下的一道防綫時被殲滅。這份由開羅電台廣播的公報，又自稱埃及部隊於星期四日擊落了三架美國空軍飛機，當時這三架美機正在向南飛行，「爲以色列從事偵察任務」。

【耶路撒冷八日合衆國際社電】一位軍方發言人宣稱：叙利亞陣地於格林威治時間上午十時三十分（香港夏令時間星期三日下午七時三十分），開始轟擊在加利利海以北十哩，以色列境內的休拉達村和哈瑪拉村。【良參特八日合衆國際社電】……



**迦薩埃及軍統帥向以軍投降** 本圖是由以色列軍方於星期三日在特拉維發表的，圖中的迦薩城總督埃及將軍赫辛，在該城陷落之後，由以色列軍護送前往簽署投降書。（美聯社無綫電傳真）

## 埃軍重裝備 圖逃過運河 避免遭以軍奪去

【倫敦八日合衆國際社電】以色列軍的戰略目的似乎是在實行停火之前，盡量奪取阿剌伯軍隊的裝備，而埃及軍則正在力圖把裝甲車輛和重型裝備撤退到蘇彝士運河對岸，來避免於一九五六年所發生的不幸事件歷史重演，當年埃及軍的裝備，大部份爲以色列軍所鹵獲。

中東專家認爲，以色列軍除了裝備之外，已獲得一切目標。他們因而正在隨時準備實行停火，並準備繼行曠日持久的談判，這些談判料將會使到以色列作爲一個永久固定，而不受阿剌伯國家經常騷擾的國家這種地位，獲得鞏固。

這些專家認爲，以色列軍在蘇彝士運河區的主要目標，將會是封鎖由西奈半島通往運河西岸的橋樑和陸路交通。此舉將會切斷西奈半島埃及軍司令莫迪加將軍在西奈沙漠的部隊撤退路線，並可能藉此而置埃及軍於死地。這些專家說：這樣做將會把一支曾經作戰的久經戰陣的疲兵，張開進一個人煙稀少的漫漠區。

這些專家說，這些蘇俄和中共製裝備的重大損失，將會使到阿剌伯國家的任何反攻受到打擊。

【開羅八日路透社電】開羅電台和此間的報紙消息說：埃及飛機曾在今天反擊西奈沙漠中的以色列部隊，從阿爾及利亞，則又有一批米格戰鬥機飛抵開羅，協助埃及對付以色列。開羅電台曾經反覆指出：對阿戰爭，今天這一天帶決定性。

## 納塞爾宣佈拒停火建議

【開羅八日合衆國際社電】埃及在今天正式宣佈不接受聯合國主張中東戰爭停火的要求。此間高級人士早曾在本星期三說過：埃及將會繼續作戰。阿剌伯國家集團中，同意聯合國安理會停火要求的，祇有約但一國而已。以色列方面堅稱：如果各阿剌伯國家同意停戰，以色列即便同意停戰。

以色列方面說：對付約但的戰事已經停止。埃及總統納塞爾在跟埃及官方即首次宣佈埃及拒絕聯合國的停火要求。

（阿爾及利亞總統鮑美丁在本星期三也有信致柯錫金，阿爾及利亞官員說：這封信函十分重要。）納塞爾致柯錫金兩函內容也未見透露。本報……

……尤爲壯觀。以色列國防部長達揚在特拉維所舉行的一個記者招待會中說：以色列軍隊經已抵達距蘇彝士運河祇廿一哩的地方，但將暫時停止推進，未有估據該航道。但是消息靈通人士說：以色列軍隊經已在運河區了。

期三，納塞爾曾跟蘇俄大使面談，就中東之戰的最新發展，從事討論。

開羅電台的評述員，則在戰爭依舊進行之下，繼續呼籲阿剌伯國家的部隊猛力打擊以色列。

埃及官方在格林威治時間昨晚十一時四十分發出的作戰公報中說：「敵人（以色列）的若干裝甲部隊，潛到西奈半島北部阿里什我陣地後方，我國空軍即以大批火箭，使受重創。」埃及人已在西奈……

## 埃指揮部宣稱 以機襲開羅

【貝魯特八日路透社電】埃及三軍高級指揮部宣佈：以色列飛機曾在今天空襲埃及首都開羅市若干地區和蘇彝士運河區的若干地區。

……埃及在格林威治時間今天清晨四時卅分所發的作戰公報說：「埃國空軍飛機三架在被我軍發現認出之前，曾出現在蘇彝士運河上空向南飛行」。公報說：「這三架美機當時在爲後來至……

## 台灣遊覽團

環球旅行社主辦

每月舉辦多次 指導工商業投資、升學、定居等手續

### 加拿大美國移民

代辦一切移民及旅行手續

### 學生及移民優待 機船位

經常均有開出各埠有專人招呼

洽詢處：香港德輔道中一二七號至一三一號 有餘銀行大厦七樓六零四室 電話：237509 241243 239394

## 東興旅運社主辦

合台星馬韓日本泰

### 觀光團

每月舉辦 經驗豐富 專人領導

地址：尖沙咀美麗都大厦九樓A12 電話：六六七四五三、六六五二九三

## 赴台必讀 旅遊良伴「台灣遊覽手冊」

介紹：寶島名勝古蹟．風光奇俗．地理形勢．華僑回國投資條例．入境須知．交通指南．

## 暑假台灣遊

分組出發日期如下：六月十日截止報名

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 豪華組 | 七月十五 | 七月廿九 | 八月六日 | 八月十九 |
| 輪船組 | 七月廿四 | 七月卅一 | 八月七日 | 八月十四 |
| 機船組 | 七月廿六 | 八月二日 | 八月九日 | 八月十六 |

八月廿六 八月廿一 八月廿三

## 安樂旅運社編撰

每冊一元．本社及各報攤有售 遊覽表備索星期六下午照常辦公

新址：德輔道中51號其昌人壽大廈二〇三室（占飛百貨旁） 電話：二二七五〇三．二四二九二五．二四六八一五

日本FUMAKILLA榮譽出品
蚊蠅蟲類甲由老鼠大逃亡！

# 象牌

避蚊蟲：無害人畜

紅牌坊蚊香

象牌電器蚊香

殺蟲水 噴射殺蟲水 老鼠米 甲由水

經香港當局批准舉辦幸運大抽獎
獎品價值叁萬元 全部日立牌產品

凡購買以上任何一種可得抽獎券一張，多購多得。
頭獎弍名…八磅全自動洗衣機或十立方呎大型雪櫃或23吋電視機。
弍獎四名…洗乾兩用洗衣機或三立方呎雪櫃。
叁獎八名…16吋座地風扇或自動選擇電台收音機。
入圍獎二百名…各獎FUMAKILLA出品電器蚊香壹包。
參加辦法：獎券上填姓名地址等份証號數送寄香港銅鑼灣山大厦125室偉達廣告公司。
抽獎日期：(1)六月十五日(2)九月十五日(3)十二月十五日在大會堂公開抽獎翌日即在各大報章上發表中獎號碼。
領獎辦法：憑身份証及獎券到偉達廣告公司領獎。
● 港澳各大百貨公司藥房及士多均有代售 ●

港澳總代理：方生行 香港德付道中瑞興大厦六樓54室 電話：448425．438194

## 滙豐財務有限公司

長期存欵，利息如下：

| | |
|---|---|
| 一年半期 | 週息六厘二五 |
| 二年期 | 週息六厘半 |
| 三年期 | 週息七厘 |
| 四至五年期 | 週息八厘 |

最低存額港幣五千元・利息每半年支付一次・每年逢三月及九月結付

※本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘以每月最低存額計算

詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港滙豐銀行六樓 電話：二三七一四一・二・三・四・五

中國痔瘡專科學院院長 盧海 精醫 痔瘡 脫肛 便血 虫病

痔瘡保險無痛苦。醫業時間：香港：每七時半至十時……
地址：九龍：……德輔道中……

分科專精 電話：七二〇七〇八

定金一成 即可入伙
八十個月付款 利息全免
大昌建築有限公司
230139 - 230130

進步單位台灣最高士威道及銅鑼灣（向正積利鑿公園）
有入伙紙
999 年期

香港建屋貸款有限公司批准合格樓宇
鋪·住宅·出售

南海公司
大道中28號
銀行中區分行
電話：441310 電話：230427 電話：223071-5 電話：771423

## 防劫筆一徵總代理

新發明註冊專利，德國化學方程式製造，型類墨水筆，有強力催淚功能，但對對方無永久性傷害，無爆炸，且易携帶，具芬芳氣味，可防劫防賊，合法保安。徵港九總代理，以能開IRREV LOCAL L/C. 爲合。每枝廿九元，總代理權首次訂單需五百打或以上。條件優者先獲，于七天左右內來函本港郵局15952箱洽。

## 台灣暑期渡假團

免息分期付款包括來回機票住宿等全部收費九百五十元

出發日期：七月二十日（工商考察團） 七月廿五日（觀光團）（截止日期：六月十日）

八月份旅行團，即日開始報名

豪華組：六天遊台灣收九百五十元 九天遊台灣一千六百五十元（豪華噴射機往返）

永喬洋行
快樂旅行社有限公司聯合主辦
中華航空公司

社址：香港德輔道中五十一號至五十七號其昌人壽大厦五樓四〇五至四〇四室
電話：二四六六〇六 二四六六九〇 二四六九八 二二七六四〇 附設：影印服務保證滿意
代辦：荷蘭比利時出國手續及旅遊華僑前往美國加拿大出國升學

## 指南旅運中心 中華航空公司

### 台灣．日本十天遊覽團

出發日期：七月十五日，廿五日，八月八日，廿二日
日本出發日期：七月廿四日，八月十七日
星期日照常辦公

香港華人銀行大厦九〇三室 電話：二四六五九〇 二四六三三八
德輔道中六十二至六十五號

## 暑期日本觀光團

六月份 扶桑景色怡人，正宜結伴同遊！
六月十六日起程
六月廿四日返港
△往返乘搭國泰噴射機，連酒店，膳食，遊覽，千七百五十元港幣，每名九天收……參以額爲限……

七月份
七月廿六日啓程
八月三日返港
△乘國泰噴射機……

每月舉辦台灣觀光指導社台辦理

國民旅行社有限公司
德輔道中中國聯合銀行大厦六樓
電話：二三零五一七 二四五一八六一五 備索

## 香港政府公告

爲聘請公務員事

現擬聘請：
（一）高級交通調查員（經濟學家）（市政事務處）
（二）助理節目主任（香港電台中文台）
（三）二級工程（結構）助理員（市政事務處）
（四）二級海事助理員（海事處）

有關上述職位詳情請閱本日英文報紙。
（五）工藝導師（女性）（社會福利署）（按月僱用）

（甲）待遇：月薪由三百五十元起分七次增至五百二十元止。
（乙）資歷：（一）年齡在三十五歲以下。
（二）曾經學滿或証明有五年以上之工藝經驗。
（三）能寫中文及懂英語者爲合。
（四）有教導或管理經驗及懂英文者爲佳。
（丙）職務：負責教導青少年……
（丁）應徵：須於……向香港……

政府

# 蘇提出最後通牒 威嚇以色列停火 否則即實行制裁

## 對埃要求予空軍援助則予漠視

【莫斯科八日合衆國際社電】今天一般預料，如果以色列人沒有放下武器（雖然已表示他們願停止戰鬥）則蘇俄將會對以色列實行制裁。克姆林宮於星期三晚在對以色列送出的一項最後通牒中威嚇說：如果以色列軍隊不能「立刻」遵守聯合國的停火要求的話，則要與以色列斷絕外交關係。在中東戰爭展開序幕的時候，蘇俄曾承諾阿剌伯國家給予「一切需要的援助」，但是對開羅暗示要求提供俄製飛機和飛行員這事，則予以漠視。在阿剌伯國家能夠提出申訴之前，蘇俄則迅速採取行動，來恢復他們在阿剌伯國家中的地位，並協助他們，獲得可能最佳的休戰條件。消息靈通的外交界人士說，這是蘇俄對以色列致致停火，最後通牒的目的。他們說，該項最後通牒似乎經已由蘇俄送出，一再承諾在一項還未決定的局勢中，決心採取行動。同時，於三天前預料阿剌伯人獲勝的蘇俄各報紙，經以簡單的通訊報導以色列的軍事進展，來使它的讀者對阿剌伯的失敗有心理準備。

# 遵行安理會決議案 以約兩國實行停火

【聯合國七日法新社電】迫裡今日正式宣佈約但已接納聯合國安全理事會所決定的停火。聯合國發言人說：秘書長宇丹於將近上午十一時的時候，接到約但外長陶肯一封關於接納停火的電報。他說：這是秘書長至今接到關於這一事的唯一官方文電。

【聯合國七日路透社電】以色列外長伊班今晚通知聯合國安理會，以色列與約但，自國際時間二十時開始，已實施停火。

伊班在致安理會主席塔波爾的信中說：「在國際時間二十時四十五分，我曾通知秘書長宇丹關於我與耶路撒冷的電話談話，內容說：以色列政府接納安理會再度停火的呼籲，但必須要敵方亦同時接納。自此之後，我又接到一個電報，能實我現在正式通知閣下的決定。我們通知約但政府經已接納國際時間二十時經已生效。我們將歡迎敵方任何政府宣佈接納停火建議。」

【特拉維八日路透社電】以色列政府於今晨宣佈以國願意停火，如果其他中東國家亦宣佈他們同意的話。

午夜後一項官員聲明說，以色列政府決定授權給外交部長伊班通知聯合國安全理事會，如果其他有關國家亦宣佈他們同意停火的話，以國政府同意停火。

該項聲明是由以色列國家安全委員會於聆聽國防部長達揚與參謀長雷賓少將的報告後發表的。該委員會是獲政府的授權作該項決定的。

【聯合國七日法新社電】安全理事會要求中東於今日格林威治時間下午八時停火（香港時間今晨五時）。這是十五國安理會於不足廿四小時之內所採取關於中東危機的第二次一致通過的決定。

過一次，安理會是通過一項蘇聯的提案。昨晚，它已通過一項要求停火的美蘇聯合提議。蘇聯代表費多倫科，要求安理會不必辯論，而立即對他的提案表決。現時與停火最後時限，相距僅有一小時二十分鐘。

蘇聯的提案說：「安全理事會注意到，儘管它向各有關政府呼籲，關他們先行立即採取一切爲上停火的措施和辦它們停止在近來的所有軍事行動，但該地區內的軍事活動仍在繼續進行。」安理會顧慮及這軍事活動之繼續下去，在該地區之內可能產生一種甚至更爲有威脅的形勢，因此，要求：㈠各有關政府於一九六七年六月七日格林威治時間下午八時，先行停火及停止所有軍事活動。㈡要求秘書長迅速和經常地，把關於該區的形勢通知安理會。」

這提案一致通過之後，加拿大代表艾格納提夫提議，要求安理會主席於秘書長協助之下，採取一切必需的措施，以獲得安理會通過的兩項停火議案之有效和完全履行。

# 以軍攻克聖城約但區 數千名猶太人湧入

## 重睹廿年前舊家園

【耶路撒冷約但部份八日合衆國際社電】數千名歡欣雀躍的猶太人，於今天等待在耶路撒冷約但區被以色列軍隊打開後，湧入這個聖城阿剌伯區中。

古老的哀杜保欽閘門出現罕有情緒的情景，感極而泣的以色列人喜呼要求他們已經不准他們進入幾達二十年的聖城約但區。

很多以色列人都說：他們在以色列於一九四八年立國前的日子中，常常都是住在該古城中的。他們又說：他們希望眾看他們以前的舊日家園是否仍然屹立無恙。以色列名流川流不息地魚貫通過該古閘看看那有城墻的古城。

這些名流包括艾希科總理、內閣閣員和國會議員和兩位以色列猶太大祭司尼森和恩他文在內。他們都參觀過那古城墻和其他著名的勝地。

一大批記者亦獲准通過該古閘。他們驅車直上史高柏斯山，該前約但區內以色列孤懸之地和古老的希伯萊大學校址和哈迪沙醫院附屬的學院。

於星期三日在該古城被以色列軍隊俘擄的人，是五名阿剌伯領事人員。他們被押往一個警署，要留在該處直至決定如何處置他們爲止。這些外交人員是阿聯的總領事和領事、伊拉克的一位總領事、叙利亞的一位副領事和耶路撒冷阿剌伯同盟會會長。

他們都團坐於一張桌旁。滿面干腮，看來神色張惶。他們初時並不對記者談話。但是漸漸情緒經鬆了。他們說：當以色列軍隊衝入古城的錫克耶那區（這些阿剌伯領事館所在地）的時候，他們就前往比利時領事求庇護。但是該位比國領事與以色列方面人員聯絡，以兩人員就把他們帶到一間酒店，以食物供應他們，並把他們留在該處過一宵，然後把他們交給警方。耶路撒冷各學校於今晨復課。各商店亦準備復業。各街道則正被清除和修理。很多彈穴是以軍攻入舊城時所造成的。

# 星洲親共暴徒騷動 警方鎮壓捕五十人

【新加坡八日路透社電】警察昨晚於驅散抗議遊行之後，拘捕約五十人，大部係女子。幾名警察受擲傷，一名警監於拘捕暴徒時被咬傷。警察於驅散了勞工部大廈外計劃中的示威之後，即在北橋路集合，造成臨時的交通堵塞。（親共組織公佈他們意圖在勞工部舉行示威，以抗議政府準備取銷三個左翼工會的登記。）

# 中共法西斯暴行

## 北平紅衞兵慘施酷刑 被囚者遭活生生弄死

【莫斯科八日合衆國際社電】蘇俄「文學報」在本星期三提出，北平有一所「酷刑學校」的證據。在該校內，紅衞兵曾把被囚者活活燒死，以油漆塗蓋被囚者身上使之窒息而死，或迫使被囚者用自己的血寫自白書。

據報：毛澤東之妻江青爲該校的顧問，建議使被囚者手腳一齊觸地，背誦「毛澤東思想」以迄不支爲止。

該報說：這種虐待，在該校「勞動改造教育室」（爲北平天安門中央廣場附近第六號學校中的兩間教室）之內進行。

該報刊出照片，顯示曾遭酷刑的人和好些裝着刀子、鉗子和其他酷刑工具的箱子。

該報證實，擁有文件足以證明下述指控：

㈠第六號被囚者全身被塗漆，在跟占士邦片中金手指所施手法一般無異的手法下窒息而死。

㈡第十二號被囚者給弄得血肉模糊，接着遭木釘釘頭而死。

㈢十九歲學生范光華（譯音），在出言指摘紅衞兵的不是之後，曾被拳頭毆打，鐵枝揮擊，接着便遭鐵綫捆綁。最後，他被迫用自己的血，在教室牆頭寫上「紅色恐怖萬歲」的字樣，旋即遇害，屍體則被火化。

㈣八十六歲老翁隋飛丹（譯音），拒絕爲施刑者唱歌跳舞，而遭吊死。

㈤若干被囚者，參加毛澤東思想的考試，未能及格，而遭殺害。

該報聲稱：有關上述酷刑學校的消息，若干得自北平牆頭所貼的大字報，而以在該校內受刑八天後、逃出生天的兩名男童所供給的資料較多。

# 社論

# 中東已無大戰危機

## ——左派製造戰爭恐懼心理和謠言又告碰壁

以色列和阿剌伯國家間的戰爭，是在香港時間星期二日下午三時爆發的。經過四十八小時的陸空鏖戰後，以軍在東西兩翼，勢如破竹，東翼方面，約但軍隊已告崩潰；西翼的阿聯（埃及）軍隊，也自西奈半島的第一綫後撤。至於向蘇彝士運河推進中的以軍，據倫敦廣播的消息，經於前晚佔了伊斯美利市，可以把運河控制。最重要的進展，是以軍在第蘭海峽佔領了施克山要塞，使阿聯的片面宣佈封鎖阿克巴灣這事，歸於無效。

上述的戰局發展，與戰爭初起時英國軍事專家們的料想，完全符合。他們當時曾指出，這場戰爭如果沒有其他方面的干預，便在四十八小時之內可見高低。決定勝負的關鍵在於士氣，而不在於兵力的衆寡。以色列擁有正規軍七萬，後備兵廿萬，對抗以阿聯爲首組成的阿剌伯聯軍（總數約爲五十二萬人），在兵力對比方面，顯然衆寡懸殊，但以色列除了正規軍和後備兵以外，二百五十萬人口中的其餘人民，也隨時隨地可以動員服役，擔任作戰任務。阿剌伯聯軍徒有其表，盡人皆知是一支「雜牌部隊」，訓練方式不一，武器沒有統一標準，指揮系統凌亂，開上戰場即不堪一擊。一九五六年九月間的西奈一役，以色列以三萬兵力，把埃及的九個師團打得落花流水，指揮該役的就是新近出任以色列國防部長的「獨眼將軍」達揚。西奈一役不僅證明了以軍的驍勇善戰，而且暴露了阿聯即使再度向以色列進攻，仍將重蹈一九五六年的失敗覆轍。過去四十八小時的戰局，明顯反映正循此方向而發展。

阿剌伯聯軍現在已面臨解體危機，約但經透過外交途徑試探媾和；除了約但之外，伊拉克、叙利亞和沙特阿剌伯這幾個國家，一遇挫折，士氣大降，很可能爲了自保起見，逐一退出阿剌伯聯軍。這一情勢一旦出現，阿聯將陷於獨力作戰的局面，如不及時認輸停火，阿聯內部就會發生變化。倫敦的「標準晚報」已有開羅政變的報導，雖然未獲進一步的證實，但至少已表示納塞爾政權的不穩。

就整個戰局而言，以色列軍隊不祇掌握了主動，而且已可控制全局。下一步發展的重心經移至聯合國安全理事會，因爲安理會先後已發出一次停火的呼籲和一次正式的要求，在正式要求雙方停火的決議中，它促以、阿部隊在香港時間星期四日上午五時起，停止射擊。以色列在安理會通過上述要求後，宣佈如果參戰各國都接受停火，以國立即採取停火措施。在此之前，安曼電台已宣佈，約但準備接受停火建議。以色列的立場，顯然是對安理會決議案提出有條件的要挾，就是參戰國一齊停火，否則，以色列不能單方停火，坐遭侵攻。

如果阿聯和其他阿剌伯國家拒絕停火，以色列自然祇有繼續作戰，將來的形勢演變，對阿聯絕對不利。同時，安理會本身的威信，亦將面臨一次新的嚴重考驗。安理會作爲維護世界和平的權力機構，如果它的決議被聯合國會員國而且交戰國破壞，試問今後它能對甚麼破壞和平的事件，採取阻止的行動？除了安理會爲了確保威信，必須貫徹停火決議外，聯合國秘書長宇丹，事實上已成爲「解鈴人」。如果不是他接受阿聯的要求，把聯合國和平部隊自西奈半島停火綫撤離，阿聯就不會如此大膽向以色列挑戰，進而發兵進攻。宇丹在以、阿情勢最緊張關頭，曾飛開羅，企圖說服納塞爾，但他的影響力究竟不大，納塞爾背後有莫斯科支持，醉心黷武，他那肯聽從宇丹之言？宇丹的調解之行失敗後，戰火即起。從這一段經過來說，宇丹對此次戰爭，負起相當責任。現在他正在執行安理會的決議，解鈴還是繫鈴人，宇丹應好自爲之。

萬一阿聯等國堅拒停火決議，中東全面大戰的可能性也微乎其微。祇要無外力介入，戰爭的範圍是不會擴大的。上述展望的根據，就是美國和蘇俄已獲協議，互申不使戰火蔓延的意願。而且經傳詹森總統和柯錫金，曾交換函件，互相保證避免在中東對抗。安理會所通過的停火決議，也是由蘇俄提出的。根據這兩項事實，證明不論美國或蘇俄，都不願以、阿之戰擴大，導致雙方正面對抗。中東全面大戰的危機，至此可說已不存在。

美、蘇之間的協議，意義重大。一方面，可使已處於極度動盪的世界和平，不致受到全面破壞，避免了另一次大規模的流血。一方面，它對中共的唯恐天下不亂毒計，亦加以沉重打擊。北平連日來大聲喊叫「支援」阿聯，又對蘇俄謾罵，指莫斯科「出賣」阿剌伯國家。香港的左派分子，原本想利用以、阿戰爭，製造中東大戰的戰爭恐懼心理，來配合他們的恐嚇攻勢，使社會產生新的不安情緒，掩飾他們的節節慘敗。例如前天一份左報，在其「評論」中就露骨地表示：「英帝不僅要敗在阿剌伯人民之前，也將敗在港九的中國同胞之前」。這樣生硬而且牽強的把中東與香港扯在一起，唯一的企圖就是一心希望中東大戰爆發，他們可以在此繼續製造新的暴動，挽救慘敗的命運。

# 北平連續舉行反以色列示威

【東京八日美聯社電】據由北平發出的日本報紙通訊說：北平的居民於星期四日走到街上，舉行連續第二天的反以色列示威。

「朝日新聞」駐北平特派員又說，估計約有三萬名「紅衞兵」、工人和農民，於星期三日舉行一次喧鬧的示威，高呼「打倒美帝國主義」、「打倒英帝國主義」、「打倒蘇俄修正主義」和「打倒以色列」等口號。

該方面的消息說，示威行動由星期三日晨早至晚上，在各阿剌伯國家外交代表團辦事處所在的外交代表團區附近舉行。

# 蘇驅逐艦在地中海 挿入美艦隊中滋擾

## 美第六艦隊司令電蘇艦速駛離

【地中海美國航空母艦「美國」號上八日合衆國際社電】美國第六艦隊司令星期三率直地要求一艘偵察該艦隊在地中海活動情況的蘇聯驅逐艦，停止滋擾美國戰艦。馬丁中將（其旗艦爲「小石城」號輕型導向飛彈巡洋艦）曾於格林威治時間下午七時半（香港時間星期四凌晨三時半）向蘇聯導向飛彈驅逐艦「DDG三八一號」拍發電報。此項電報係由閃光燈與無綫電用英文及俄文拍發，俄人未通知收到電報。

此電報係因該俄艦駛至編入特種艦隊隊形的美國驅逐艦「勞雜」號一百五十碼，幾乎引起意外事件而拍發。馬丁少將之電報稱：「你們過去五日來的行動，干預了我們的活動。你們將戰艦擺在我們的隊形中間，並監視我們每一行動，已否定了我們在公海上演習的自由。在公海演習的自由是航海國家多世紀以來所一直公認的。在數分鐘內，特種艦隊即開始以高速度向各個方向行駛。你們現在在這個隊形中的位置，將危害你們的戰艦，以及本特種艦隊的艦艇。本人請求你們立即離開我們的隊形，並停止你們的干預與不安全行動。」

此電報拍發時，四艘蘇聯戰艦在七七、六零零噸的航空母艦「阿美利加」號（特種艦隊六十號）的視力範圍內。並有兩艘蘇聯驅逐艦在距「阿美利加」號二十哩外駐留，但「阿美利加」號接近以色列之空襲不及一日之航程。兩航空母艦之航行速度超過時速三十二海哩。「阿美利加」號上之美國海軍官說，他們歡迎聯合國觀察員來登艦察，以證明並無美國飛機參加阿剌伯與以色列之戰中，助以色列作戰。

# 英國宣佈對中東解除軍火禁運令

【倫敦八日合衆國際社電】英國今日宣稱，英國現正因爲蘇俄未能合作，而解除對中東的軍火禁運。外相布朗在下議院會議中說：「目前並無全面禁運軍火前往戰爭中的中東的存在。」

# 下週一舉行葬禮 前日軍礎谷廉介

【東京八日合衆國際社電】前日軍中將礎谷廉介之葬禮，將於下星期一下午一時舉行。礎谷廉介係於星期三逝世，享年八十五歲。他曾在上次世界大戰期間，任關東軍總參謀長，並任「香港總督」。

# 北越軍已喪失贏取越戰信心

## 華爾特指綏衡區大捷

【華盛頓七日美聯社電】南越的美國海軍陸戰隊指揮官華爾特中將星期三說：在非軍事地帶附近作戰的越共和北越軍隊，不再相信「他們在軍事上，有機會贏得戰爭。」

這位高級指揮官說：「敵軍繼續作戰是希望自由世界厭倦戰爭，向他們求和。」華爾特說：他們的目標是希望延長戰爭，以達到這樣的可能性組成的。

華爾特在防部記者招待會上，詳細列舉他認爲是今年在非軍事地帶附近盟軍的重大勝利後，發表上述的評論。他說：查獲敵人的文件和訊號，顯示北越和越共有一個奪取第一軍區的完善計劃。第一軍區是南越五個極北的省份組成的。

華爾特說：當他在兩年前開始出任南越的陸戰隊指揮官時，該地區有二百四十九平方哩，和七萬七千平民，不受到越共的騷擾，現時那些數目經增至達一百萬平民和二千平方哩。

這位三星將軍是還出長五角大廈陸戰隊人事部。


# 鳴謝啓事

予月前由美回港省親，某日偕內子行經灣仔道和大道東附近，內子偶一不慎跌至重傷，幾有性命之虞，幸獲宗台呂逵授男呂泉醫師悉心治療，藥術兼施，不旬日即告康復痊癒，無以爲報，謹此登報鳴謝，並爲跌打骨科之介，

呂泉醫局地址：九龍成美頓街七號二樓

美國羅省潮汝公所主席呂傳劍 香港灣仔廈門街二號五樓阮三多 同敬啓

# 請留學生注意

本公司積十餘年旅運經驗，忠誠爲留美國或加拿大學生服務

辦理地點：泰華行旅運公司（德付道中安樂園大廈五零五室）

電話二二三四零一　二三六七五七

開航日期：八，九兩月份，均有定期航班。

服務特點：（A）由港乘各大航空公司噴射客機或大輪船起航。（B）本公司在三藩市，雲哥華，皆有華人職員，在機場接待及協助轉運美，加內陸各埠。（C）代理美國最大之巴士公司GREY HOUND BUS CO.，爲便利坐巴士同學起見，可先在港購票，並可代寄行李至目的地。

泰華行旅運公司總經理黃國華謹啓

# 黃華東 專醫 虫 痔

虫病痔瘡專科

最新儀器，免費驗症，即驗即知，女界有助理外埠配藥兩效（星期日下午休息）七一三六四七

虫病：頭暈心跳，面黃肌瘦，腹脹肚痛，食慾失常，有此病狀，一服見效

痔：新久痔瘡，不用刀割，中藥敷除，目前勁脫，行坐無痛，數日痊癒，保証根治

時間：上午十時至下午七時　港英皇道水星街十七號二樓（近成報車站）電話：六七四六九一

# 遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第一六七三（1673）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六七年六月七日

# 承退股聲明

爲通告事茲緣萬香港永和街二十一號地下（以下簡稱承股人）又廣京紅萬九龍上海街五百零五號二樓（以下簡稱退股人）與承股人在九龍上海街五百零五號二樓開辦雅麗理髮室合資經營理髮生意現退股人自願將該理髮室佔有之股份權益及一切生財用具轉讓與承股人承受由承股人繼續在上述地址沿用雅麗理髮室名義經營理髮業務並已於一九六七年五月卅一日在冼秉熹律師樓辦妥該項轉讓手續關於該號現有之一切債務未清理者概由承股人負責與退股人無涉。

承退股人代表律師冼秉熹律師樓　德輔道中七十七號恒生銀行大廈二十樓

一九六七年六月九日

# 承退股聲明

啓者九龍西洋菜街二號G地下與渠行向由徐秀安寓九龍馬頭圍道一二三號七樓已婚婦人（以下簡稱退股人）與歐陽迪寓九龍西洋菜街二號G地下商人（以下簡稱承股人）合股經營汽車零件生意今因該退股人已於一九六七年六月五日退出該號生意故嗣後該號與渠行之生意由該承股人繼續在上述地址用原日名號經營自該退股日起該號生意盈虧及一切在合股期內或日後債項並任何華洋轇轕等俱由承股人負責理妥概與退股人無涉特此通告

雙方代表律師希士廷律師行啓　香港皇后大道中十五至十九號公主行二樓

一九六七年六月九日

# 生意股份轉讓聲明

遵照防止生意轉讓舞弊法例第四十九章第三節

黃木保寓元朗又新街八號地下（以下簡稱「出讓人」）願將其本人名下在屏山洪屋村「大昌醬造廠」之股份連同全部權益及招牌舖底生財器具存貨按金債權債務等轉讓與劉森，吳亮及簡榮寓屏山洪屋村（地段一二七號）「大昌醬造廠」（以後簡稱承讓人）承受。該項手續經於一九六七年六月一日在金仕騰司馬達律師樓交易。此後該「大昌醬造廠」之一切盈虧概與出讓人無涉。而所有該號之一切債權債務，概歸承讓人負責。特此聲明

雙方代表律師金仕騰司馬達律師樓啓

一九六七年六月九日

# 福華按揭置業有限公司開派股息通告

茲訂由公曆一九六七年六月八日起開派一九六六年度股息敬請各股東先生携息摺及股票到本公司領取爲荷

福華按揭置業有限公司啓

一九六七年六月八日

# 遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第八四三一（8431）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六七年六月七日

# 九龍倉有限公司通告

## 端午節休假

查端午節爲例定假期，本公司一切貨物處理業務，除必要之泊船與開船工作外，將由一九六七年六月十二日（星期一）上午八時起，至同月十三日（星期二）上午八時止，全部停止。此佈。

一九六七年六月七日

# 申請入英籍啓事

顧堅（KOO KIN）又名（DAVID KOO）現居香港北角英皇道八七五號十三樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名向本港輔政司報告

一九六七年六月九日


# 警務處佈告

道路交通（街道及標誌）法規第三條

「九龍富壇翠屏道」

（一）一九六七年六月十日（星期六）上午十時起，將於翠屏道之「側路」，將改爲「由北至南單程行車路」。各界駕車人士，祈爲留意。

（二）上述地點，屆時將設有交通標誌。

署理警務處長伊達善

# 香港政府物料管理處佈告

本處在一九六七年六月九日憲報公佈招商承投下列各項

承供應電器零件
承供應省鋼水
承供應半寸鋼水喉頭
承供應糕油
承翻舊汽車輪
承購買政府屬下之舊汽車

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長林美


# 打字機暑期大減價

世界名廠之CONSUL領事牌及ADMIRA距獎利牌兩種打手提款式共有七種之多，價錢大衆化，手提型及半座檯型由$235—$369如一次買三架或以上者再有商量。分期每月紙供廿元全部現代化設備，保証內部全鋼製造，外配不銹鋼之輕便，最適合一般商界、學界或旅行之用，人人用過都歸轉介紹親友採用，這足以証明它確有特別好處。

總代理：永發打字機公司　中環租庇利街十九號（順聯大廈）地下　電話：439084、435466

（特設電話送貨，不另收費）

# 尋訪啓事

劉凱燕又名劉小卓二十餘年已失聯絡我希望與你會面請見報即來電話八二五四一九號　周杰宇

# 萬字醬油

端午節大贈送

大樽六枝庄　每樽附送象骨筷子一對多買多送贈完即止

大樽庄附有之贈券截至本年九月底止逾期作廢

大樽六枝庄　四十八樽大罐庄　廿四樽彩色小罐庄

總代理：香港南信貿易有限公司　李寶椿大樓634-5室　電話:442880　439988


# 東華三院專劇籌款大會慈善獎券中獎號碼

本三院專劇籌款大會慈善獎券，經於一九六七年六月七日在香港利舞台戲院由華民政務司樂家祥先生夫人主持攪珠開獎中獎號碼共一百個如持有中獎之獎券者請於辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處領取獎品至頭獎二獎及三獎須於三日前（例假除外）辦公時間內到，俟核驗獎券後始辦理領獎手續其餘第四至第一百獎獎品號限於一九六七年六月底前領取逾期作廢

擬先事：此佈

一九六七年六月九日

東華三院主席廖烈武

茲將一百個中獎號碼列後：

| 名次 | 中獎號碼 | 名次 | 中獎號碼 | 名次 | 中獎號碼 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 051450 | 34. | 197141 | 67. | 205888 |
| 2. | 196501 | 35. | 128002 | 68. | 046843 |
| 3. | 122889 | 36. | 195481 | 69. | 214682 |
| 4. | 218500 | 37. | 099929 | 70. | 109447 |
| 5. | 118168 | 38. | 047601 | 71. | 077766 |
| 6. | 086849 | 39. | 065616 | 72. | 107218 |
| 7. | 229980 | 40. | 168928 | 73. | 168098 |
| 8. | 199329 | 41. | 144798 | 74. | 011563 |
| 9. | 054654 | 42. | 077420 | 75. | 189290 |
| 10. | 142589 | 43. | 209808 | 76. | 000110 |
| 11. | 215000 | 44. | 077730 | 77. | 101318 |
| 12. | 169040 | 45. | 092459 | 78. | 028959 |
| 13. | 105287 | 46. | 000267 | 79. | 098570 |
| 14. | 281628 | 47. | 174170 | 80. | 094831 |
| 15. | 067176 | 48. | 168487 | 81. | 032816 |
| 16. | 096859 | 49. | 098982 | 82. | 121195 |
| 17. | 159888 | 50. | 155090 | 83. | 166489 |
| 18. | 145125 | 51. | 088875 | 84. | 124128 |
| 19. | 228148 | 52. | 098805 | 85. | 007911 |
| 20. | 180086 | 53. | 181081 | 86. | 149597 |
| 21. | 185165 | 54. | 048237 | 87. | 018904 |
| 22. | 107228 | 55. | 144519 | 88. | 020948 |
| 23. | 206282 | 56. | 174066 | 89. | 019260 |
| 24. | 104986 | 57. | 181471 | 90. | 168886 |
| 25. | 228226 | 58. | 160039 | 91. | 156894 |
| 26. | 097769 | 59. | 098681 | 92. | 169891 |
| 27. | 082109 | 60. | 127806 | 93. | 177924 |
| 28. | 128624 | 61. | 121184 | 94. | 163281 |
| 29. | 082218 | 62. | 108870 | 95. | 128266 |
| 30. | 098505 | 63. | 208498 | 96. | 070794 |
| 31. | 208652 | 64. | 116712 | 97. | 182266 |
| 32. | 189160 | 65. | 103120 | 98. | 046969 |
| 33. | 012999 | 66. | 162408 | 99. | 108598 |
| | | | | 100. | 061978 |

# 聞

先夫黎文煇府君痛於一九六七年六月八日下午五時在香港法國醫院魂歸天國享年五十六歲本移香港殯儀館治喪定本月十日上午十時大殮中午十二時出殯在該館大禮堂舉行基督教安息禮葬於柴灣天主教墳場哀此報

未亡人黎馮愛瓊　孝子景熙　景光　景顯　婿文雲　女景洪　景正　泣告

治喪處：香港殯儀館北角英皇道電話七一八二三六

# 聞

先夫陳公其標老爺於一九六七年六月八日上午五時五十五分病終法國醫院享壽六十四歲移香港萬國殯儀館治喪謹定六月九日下午一時在該館大禮堂大殮二時出殯奉柩往柴灣哥連臣角火葬場舉行火化謹此報

妻陳張佩琳　子宏傑　媳楊小蓮　女寶佳　婿鄧惠保羅　謹告

治喪處：香港萬國殯儀館　地址：北角渣華道十六號　電話：七〇八四二二

# 以色列總理宣稱 對巴勒斯坦問題 以色列決不讓步

## 以揆保證聖城不容許受任何損害

【倫敦八日路透社電】以色列總理艾希科昨晚在一項電視訪問中說，以色列對巴勒斯坦問題將不作讓步。詢以他是否注意阿剌伯領袖可讓步之可能性時，艾希科說：「不，坦白對你說，我認爲不會在巴勒斯坦問題上讓步。同時若將那些難民帶回來，則無異在以色列領土放下一枚定時炸彈。」詢以以色列是否談決更多領土時，這位總理說：「並無此意，我們祇熱愛和平。」

艾希科於答覆一項問題時說，他認爲聯合國之幹旋已經証明不會有效。

【耶路撒冷七日法新社電】以色列總理艾希科，以色列內閣部長及以色列猶太祭司今天訪問耶路撒冷舊城，該城現已完全爲以色列所佔領。當市長忽掛起旗幟時，艾氏在該處訪問，向所有宗教人士保證：他不會容許聖城遭受任何損害。以色列領袖遊覽所羅門時代聖殿的遺跡，艾氏會見希伯萊教、基督教、回教各宗教領袖，他回憶他在上星期一之聲明：以色列將不會對任何不從事侵略的國家，採取軍事行動，但他說：「約但在埃及之指揮下，曾採取臨空襲擊行動，我們的部隊被迫反擊。」以色列官員今天宣佈：㈠將由以色列猶太教祭司在聖殿的遺跡舉辦宗教集會。㈡回教聖地由回教阿剌伯委員會管理。㈢基督教聖地將由基督教領袖委員會管理。總理艾希科在總結其談話時，呼籲中東及世界的和平。

# 周以德主張續採圍堵政策 否則中共席捲亞洲

## 牽中共入聯合國無異引狼入室

【紐約七日中央社專電】美國科羅拉多州共和黨衆議員多明尼克和前明尼蘇達州共和黨衆議員周以德，昨晚激烈反對採取與中共和解的任何措施。這兩位共和黨議員，是於一個反對中共的組織「美國牧師研究中國問題委員會」舉辦的餐會中，發表演說，此一餐會是在全國性的一連串討論「中國問題與世界和平」的座談會，第一次集會後所舉行。出席餐會的賓客約有一百人，留賓德克頓神父、潘朝英博士與新聞局駐紐約辦事處主任陸以正亦在座。

多明尼克於餐後發表演說時，促請美國「以決心」來面對中共，他形容中共爲「一些到處亂闖隨處亂抓貪婪無厭的野獸」。多明尼克最近甫自越南歸來，他說：中共對北越的公開與秘密支援相當巨大。他說：目前在北越至少有六萬中共的兵工和若干操縱河內通往中國大陸的鐵路沿線的高射砲軍事人員。「同時中國大陸的水道鐵路與公路，不斷將大量戰爭物資，從蘇俄輸往北越」。「從以往的經驗及中共表明的立場看來，中共的外交政策沒有一點足以証明它愛好和平」。身爲美國百萬人委員會指導委員會委員的多明尼克，亦抨擊那些主張美國承認中共的份子。在此一方面，他指出：自由世界的若干國家已承認中共，「使他感到非常驚駭，因爲他們的外交承認：對於改善與中共的外交關係，並無帮助，而只有促使中共更不妥協」。

## 美議員多明尼克聲言 堅決反對美國政府 與中共作任何妥協

周以德發表演說時，如同多明尼克首先檢討越南戰爭，他說：越戰爲國際共黨企圖控制世界的陰謀。他說：「中共爲越戰的關鍵」。

他斷言，美國保護越南的努力，就是協助在中國大陸周圍的所有亞洲國家，維護獨立。周以德認爲：圍堵中共的政策，應繼續維持，因爲如果沒有此一政策，中共可能已席捲東南亞的大部份地區。而爲百萬人委員會指導委員會委員的周以德，痛斥爲中共辯護的美國人，他力斥那些認爲：中共「將繼續存在下去，同時美國應爲中共的孤立負責」的謬誤說法。這位中國通對於中國大陸的地緣、政治亦作詳細的論述。他說：中國大陸一如手掌五指，伸向其鄰近地區，世界三分之一人口，聚居此一地區，而且此一地區資源豐富，并久具技術智能，此一手掌現已患有癌症，同時他認爲：此一癌症，應予除去，以防其蔓延。因以然反對對中共採取任何姑息政策，包括承認中共政權及與中國大陸進行貿易，他說：與中共建立外交關係，不可能得到任何利益，同時中共根本不是爲商業而貿易。他亦反對牽中共進入聯合國。他說：牽中共進入聯合國無異引狼入室，徒增紐約警察的麻煩，他警告說：聯合國屆時將成爲「一個更不聯合，更無效能的維護和平機構」。

# 南越美軍石油充足

【華盛頓七日法新社電】美國防部長麥納馬拉今天宣佈：已採取緊急措施，來保証對海外特別是南越的美國部隊的石油供應。

他強調說：儘管阿剌伯國家採取切斷供應美國的行動，但是美國部隊的一切需要，將「完全與迅速地供應」。麥氏說：「東南亞的軍事行動，將繼續進行。由於中東不再供應石油，將向在墨西哥灣和加勒比海西岸的煉油廠，增加購買。」

他說：已調撥卅五艘油船，加入太平洋沿岸至東亞間的運輸工作。」

# 詹森設立特別委會 協調恢復中東和平

【華盛頓七日法新社電】美國總統詹森，今天宣佈成立一個特別委員會，來協調美國恢復中東和平的努力。

他並重申：美國呼籲立即停火。詹森說：該新委員會將由「國家安全會議」指導，由國務卿魯斯克領導。該會委員將包括國防部長麥納馬拉，財政部長福勒，中央情報局局長希姆斯和總統外交顧問羅斯托。

詹森說：羅斯托的前任者麥克佐治邦第，已同意暫時恢復任總統特別顧問職務，他並將爲該委員會秘書。

詹森在解釋該新委員會的成立時說：「政府在繼續中的危機和協助建立一項新和平的努力，將要求我們政府工作的極嚴慎的協調。聯合國安理會已呼籲中東停火。這個走向持久和平的第一項清楚的步驟，已獲得我們政府的最強硬的支持。我們已盡力而爲，來避免敵對，並結束他們。但是，戰鬥還是發生了，而走向眞正的和平與進步的道路，將不會是輕易的。」

他說：「然而，現在有一次眞正的機會，在該地區的政府和人民應負起基本的責任之際，來將過去的挫折轉變爲和平的希望。我們必須爲這項目的而努力以赴。」

較早時，一位白宮發

# 利比亞示威暴徒 向美軍基地縱火

【開羅八日合衆國際社電】大馬士革電台於星期三晚說：利比亞的示威者，在位於利比亞首都的黎波里城外的惠拉斯美國空軍基地裏面縱火。開羅所收聽的該電台廣播說：「有許多在該基地工作的美國人受傷。」

【阿爾及爾八日合衆國際社電】據由阿爾及利亞政府所控制的「聖戰報」今日說：阿爾及利亞全國的港口已封閉，不許英、美以及所有協助以色列的國家的船隻入港。

阿爾及利亞今日正式宣稱：阿爾及利亞和各阿剌伯國家，決不同意聯合國的停火呼籲。

【開羅八日合衆國際社電】據「中東通訊社」說：美國大使館在埃及與美國絕交之後，現已開始焚燒文件，準備把大使館關閉。

**以軍攻克西奈區阿里斯港** 圖爲以色列軍在突襲成功，攻下西奈半島阿里斯港之後，於星期三日在該地機場的控制塔前面，升起一面以色列國旗。（合衆國際社無線電傳眞）

**以軍攻入迦薩區時巴勒斯坦解放軍遺屍遍地** 一名以色列兵士在迦薩區察看「巴勒斯坦解放軍」的遺屍。「巴勒斯坦解放軍」是一支阿剌伯人的非正規部隊。這些阿剌伯人是於星期一晚迦薩肉搏戰中被擊斃的。（美聯社無線電傳眞）

# 馬尼剌發生水災 至少十四人喪生

【馬尼剌八日合衆國際社電】季候雨引起的洪水，今日摧毀人口稠密之中呂宋內的稻田，並引致馬尼剌及各郊區至少十四人喪生。損失估計約達數百萬美元。馬可斯總統已動員政府各救濟機構。

# 中日貿易經濟會 今日在台北舉行

## 商兩國貿易經濟問題

【台北八日中央社電】出席中日貿易經濟會議的日本代表團一行七人，八日中午飛抵台北。中日貿易會議定九日上午九時，在國賓飯店揭幕。據團長須磨未知秋說：這次會議將廣泛討論當前中日兩國間有關貿易和經濟問題，同時兩國之間有些小問題，有待雙方來共同研討解決。他說：中華民國近年來經濟建設的發展，相當驚人，他們想利用這次出席會議的機會，參觀中華民國的各項經建設施，以便向他們的政府提出報告。他對中日經濟部長會議是否在今年內召開一事，不願置評。他稱：如有必要，兩國經濟部長可以洽商訂期開會，商討兩國有關的共同問題。出席中日貿易經濟會議的日本代表團共有十一人，其中四人是日本駐華的經濟官員，其他七人今天抵達台北，他們是團長須磨未知秋（日本外務省經濟局次長），團員：上月東雄（大藏省關稅局業務課長），平井清士（通商產業省農水產課長），小笠原正男（農林省園藝局經濟課長），鈴佐邃（外務省經濟局亞洲課事務官），松尾邦彥（通商產業省通商局市場三課事務官）。

# 駐平代辦處被搗毀 英向中共再提抗議

【倫敦八日合衆國際社電】英國於星期三晚就中共未能由星期三較早對中東戰爭舉行示威運動的暴徒手中保護駐北平的英國外交代表團一事，向中共提出抗議。召前來此間外部的中共駐英「代辦代辦」沈平，拒絕那項抗議。據悉：那些暴徒，曾湧入在北平該個代表團裡面，把窗門擊毀，撕爛英女王伊利沙伯二世的肖像，撕毀一面英國旗，並毆打該代表團兩個職員。那些中共人員，並未有設法制止該些暴民。中共「外交部」拒絕採取任何行動，因爲他們力謂：那些暴徒的行動是正當的。

在沈平在英國外交部勸留十五分鐘的期間，他要求英國並不認爲中共參加的政策，是和該事件相稱的。

那項英國抗議書說：對外交代表團未能給與保護，以及對外交關係的正常進行爲並不符合。英國說：他們保留有權要求賠償。

# 法將在大溪地 爆炸核子武器

【大溪地帕披第八日合衆國際社電】據當局星期三宣佈：法國將於一週至十日內，在此間爆炸另一個核子武器。他們說：試驗之確期將在爆炸前二十四小時宣佈。他們並警告船隻與飛機離開試驗地區。按法國於本週初恢復核子試驗計劃，此項計劃在於製造一枚氫彈。

# 反毛集團武裝反擊 中共下令大陸戒嚴

## 昆明三萬反毛分子向共軍進攻

【東京八日合衆國際社電】日本駐北平通訊員報導稱：由于毛派與反毛派發生一連串打鬥，共產中國僞際已施戒嚴，昨日（星期三）北平大字報發出「中共中央委員會」和「文化革命小組」發出的命令，命令中共軍事當局對于內鬥及其他「罪惡行爲」採取適當行動。觀察家們指出：林彪領導的中共軍已被授予對任何紅衛兵（號稱「文化革命的突擊隊」）的權力。該項命令經「文化革命小組委員會」聯署。毛派與反毛派在各省流血打鬥的消息愈來愈多。昨日大字報報導迄今最厲害的是上月廿九日在雲南省會昆明，三萬反毛派向昆明軍隊進攻，擊斃軍隊二百六十六名。該新命令予軍方的權力如下：㈠禁止毆打、搶劫、嫌疑反毛家庭的偵查或入屋搜查。㈡禁止舉行公審大會。㈢防止毀壞黨、政、軍文件。㈣要害省、區「軍區」人民「遵守此等規則，違者予以嚴懲」。

【台北八日中央社電】英國科電台透露消息說：反毛勢力已發展到五萬人，他們對毛派「紅衛兵」組織展開激烈鬥爭。該電台廣播說，鬥爭的結果仍未悉，但在北平張貼的大字報中曾形容衝突是「流血的」。該電台又透露，最近大陸不斷傳出使用手榴彈和炸彈的戰鬥和攻擊監獄以及人民與軍隊發生衝突的消息。

# 打破一百六十年惡運 荷蘭王室喜獲麟兒

## 鑒於舉國騰歡的情形，人們相信，這個歐洲王朝勢將還有一段長遠的日子。

·大文·

克勞斯親王與儲君

一百一十六年以來，荷蘭王室首次獲得一位男姓的儲君，期待已久的荷蘭人，高興自不在話下。以「橙宮」爲象徵的荷蘭王室，是歐洲上現存最老而且最富有之一個王朝，一脈相承已四百年，雖則柔弱不振，但也有足稱之處。這個王室最令人驚異的問題，就是它不旺丁，打從菲臘，威廉親王統治時起（一五八四年——一六一八年），他就是無後的，結果在他駕崩之後，由他的異父兄弟繼任。豈料此繼位者一樣無所出，如此轉轉授授的，王位往往因繼承無人，而落在一些近親身上，與正統愈離愈遠。

本世紀以來，荷蘭王室誠然是多產了，但可惜都是女孩子，所以荷蘭的君主來來去去都是女王。以最近來說，前任的威廉敏娜女王，傳位給現任的茱麗安娜女王，這位現任的女王生了四個孩子，但都是女的。不過，這種形勢最近突變了，王儲碧翠絲公主，在兩週前產下了一名胖胖的男嬰——威廉·亞力山大王子，這個出生時重逾八磅六安士的王子是近一百一十六年以來荷蘭王室首次誕生的男性儲君，難怪使荷蘭全國，都驚喜不置！

亞力山大王子大概有一天繼承「橙宮」的大統，身爲國王，但延續其王室的統治命運。愛飲啤酒，嗜吸烟斗，而凡事決於家長式統治的荷蘭人民，對於他們認爲不適的統治者的，並非完全是抗默忍受的，所以，他們對共和主義已日漸背棄了，而決定國家大政的國會也愈來愈果斷了。一個很有影響力的荷蘭政治家，他去年就曾預示，「橙宮」的王室最多能再在位十數年。在上月，一般國民意識的反映更爲肯定：「最多還有五年。」

但是，從兩週前亞力山大王子的誕生，荷蘭全國欣喜若狂的情形看來，這個王朝大抵還有另一個四百年的統治命運呢！

如果說，亞力山大王子挽救了這個王朝，似乎也不盡當，因爲追本溯源王子的父親勞克斯親王也應有一份光榮呀！正如新倫比亞大學教授闡德隆·萊皮士說：「如所週知，孩子的性別，決定在男性方面」。但，這祇是一個非常大的諷刺！當他在去年三月與碧翠絲公主結婚時，他是以反派角色演出的，徹底的挫敗了「橙宮」王室哩！

四十歲的克勞斯親王，原名安斯伯格，本是一名德國的平民，在他與碧翠絲公主結婚時，也祇不過是西德的一名小小的外交官員。

荷蘭人之不滿他與碧翠絲公主結合，部份原因是他是一名激烈的跑車手，而且他更是駕小子一名與公主結婚前，他的跑車祇是一輛二手貨，但在他與公主結婚之後，他却擁有幾輛最名貴最新式的跑車，並可獲數達八十五萬美元的一大筆生活費，這些都是荷蘭納稅人的錢，他還獲得「橙宮」的部份財產據說近一億美元之巨！試對節儉出名的荷蘭人來說可十分不順眼，所以他們寧願碧翠絲公主嫁給一個有錢人好過，因爲，一個出身平民家庭的挪威女子，也嫁得舉世聞名的希臘落克菲勒哩？公主怎麼嫁不到一個有錢人呢？

但是，最令荷蘭人討厭的（並非完全沒理由的），就是克勞斯親王，在上次世界大戰末期（一九四四年至四五年），曾充當德國的「國防軍」，在前，他也是「納粹青年團」的團員。想起他的這些經歷，荷蘭人更爲之痛恨不已！因爲當上次世界大戰德軍佔領荷蘭期間，曾經殺戮了約二十五萬荷蘭人，目覩當年慘狀的荷蘭人尚深記此仇。

那時在位的威廉敏娜女王曾經對荷蘭全民宣告：「要對德國人迎頭痛擊！」所以，當去年碧翠絲公主與克勞斯親王——德國人安斯伯格舉行婚禮時，乘着金車的婚禮，煙幕由八人護持的馬車，在多采多姿的結婚禮服內，却要穿上避彈衣，而擁擠在所經路旁的民衆，不是山呼「女王萬歲」，却大叫「共和萬歲」，並向總車投擲烟幕彈哩！

這回，亞力山大王子誕生，沒有人投擲烟幕彈了；有之，就是賀耳的炮竹聲和煙花。到處大街小巷的樂隊演奏，和民衆的歌歡敬舞，在首都阿姆斯特丹的王宮前祝歡呼的，不再是山呼「女王萬歲」，而是「小王子萬歲」——「亞力山大王子萬歲」！在荷蘭，這確是一個突變。荷蘭人現時都相信地說：「荷蘭王朝得救了！」[illegible]

# 中東萬不容慕尼黑重現

## 可能激發大戰的危機

### 美國必須立即採取行動，警告納塞爾，否則戰火一經蔓延，將會不可收拾。

我（前戴高樂總統的左右手，以阿問題專家蘇斯特里自稱）在特拉維所發見的每一個猶太人，都決定作戰至死，如果阿剌伯軍隊越過邊界。

自四月底起，阿人即加緊挑釁的步武。在叙利亞邊境田間工作的以色列人，曾被開槍射擊；一條鄉村曾被迫擊砲轟擊；許多地曾在加里利的公路上埋車輛炸毀。五月七日，叙利亞空軍曾使用蘇製噴射機襲擊以色列的陣地，其中有六架噴射機被以色列的守軍擊落。

叙利亞的獨裁政權，急切需要在國外得到一些成功，負主要的責任，可是眞正掌握和戰的人，却是埃及的納塞爾。他擁有獲得蘇俄供應現代兵器和飛機的一枝強大陸軍和空軍。他由於納粹德國專家的帮助，正在發展一枝飛彈部隊。

但是，阿聯總統猶徊於嚴重的困難：五萬名埃及人正在經常地在也門的沙漠和山嶺裏面陷於窘境。而且，他一定要自由行動，以便能夠干預南阿剌伯的事務，因爲英國準備今年底以前撤出亞丁港。

那末，納塞爾爲什麼突然決定揮動他的劍，和在西奈與迦薩發動一項驚人的行動呢？他主要動機，似乎是叙利亞人曾經嗣求援助，納塞爾認爲他不能夠在阿剌伯國家失去面子。他一定要用一切代價以「老大哥」的姿態出現，要時常準備揮動回教的偃月刀和泛阿剌伯主義，向那個非常討厭的猶太國家攻擊。

埃及領袖這樣做法，暗中破壞他的阿剌伯敵人沙特阿剌伯和約但國王的地位。約但國王哈辛在他自己的國家裡受到所謂「巴勒斯坦組織」的嚴重威脅，那些難民的恐怖主義組織，已經成爲約但裡的闕疑。納塞爾派的宣傳指斥哈辛王是阿剌伯主義的叛徒，猶太民族主義者的從犯。納塞爾曾指哈辛阻止叙利亞和埃及聯手對付以色列。他的目標，顯然在於消除哈辛或者至少迫使他們服從他的泛阿剌伯政策。

注意納塞爾動態的人們，大體認爲他的虛聲恫嚇，其主要作用是，在於安撫國內，而不是恐嚇敵人。

雖然納塞爾有虛張聲勢的傾向，可是歷史顯示發生衝突無數事例，是在類似的環境下發生，和無法收拾的。在一種過於熾熱的氣氛下，任何意外事件都能變成災禍，一如一九一四年在沙拉耶佛所發生的。猶任高度激動的將在一間裝滿炸藥的房子裡面玩火，那是危險的。

這是大國們有發言權的地方。無論我們喜歡與否，蘇俄和美國首先要（英國和法國則屬於較少程度）在中東擔起他們的責任。他們會不會容許現狀受到紊亂？他們的責備或者鼓勵，可能制止愛扳槍機的阿剌伯獨裁者們走向戰爭的道路，或者使他們相信，一次滿解決以色列問題的時機已到。

蘇俄最近對納塞爾已冷淡一些，可是在大馬士革那個「社會主義政權」正由莫斯科得到大量軍事援助。新型裝甲車、大砲和噴射戰機，正在源源運入叙利亞。

値得注意的是，兩樣的事情，正在阿爾及爾發生，好像正在把那兩個回教國家的陣地建立起來，因那兩國控制石田伊拉克和撒哈拉沙漠到海上。

蘇俄報紙強烈反以色列的態度，鼓勵阿剌伯國家的好戰分子，我很可惜宇丹亦屈從埃及所提出要聯合國軍隊由迦薩和西奈撤出的無前例要求，也加強了開羅和大馬士革戰爭販子們的氣焰。

西方國家怎樣呢？五月十五日在耶路撒冷舉行的以色列獨立日的慶祝會，美、英和法國大使都沒有參加。杯葛行動的託詞，是他們的政府在十九年之後仍然沒有正式承認耶路撒冷是猶太國家的首都。人們懷疑，那不切實際的立場後面是否有安撫阿剌伯獨武主義者的傾向？

法國是奇特的。法國人和法國政府，自第二次世界大戰結束以來，對於猶太解放運動，曾表示積極的同情，法國曾是以色列國的支持者。但戴高樂的政策，卻已有[illegible]。法國繼續供應[illegible]，主要是噴射機，但是在其他方面，已顯著的減少。

戴高樂曾經[illegible]。他曾派遣他的國務大臣[illegible]前往[illegible]，納塞爾到巴黎的訪問在籌劃中。駐中東國家大使的一次會議，曾在五月初在法國外交部秘書長[illegible]的主持下，在貝魯特舉行，[illegible]隨後曾對納塞爾作一次訪問。法國和埃及表現的事情，都指向法國對以色列的態度有一種預示凶兆的改轉（按：戴高樂最近已表示中立）。

在中東被驅至戰爭邊緣的時候，[illegible]的是大國們的往碍。如果納塞爾和叙利亞的黷武主義者們知道，他們已經得到「綠燈」，那末[illegible]的事情就會發生。美國應該首先向他們發出[illegible]的勸戒，而且應該提出嚴厲的警告，[illegible]的責任是最大的。

如果[illegible]以色列[illegible]，那將是一項致命的錯誤。一次中東慕尼黑，會危及世界和平，甚至比廿九年前歐洲慕尼黑對世界和平所造成的危害爲尤甚。如果美國採取一項堅定的立場，則英國和法國將會追隨其後。而蘇俄由於例如面對中共的威脅[illegible]之故，可能不會向前推進一步。

阻止納塞爾侵略的時間，并不是明天或者後天，而是現在。

（按：本文發表於五月底，作者所耽心的事已變出現。）

# 原較愛爾蘭人細小的 英人一代高一吋

## 不過，他們的膂力與胸部擴張，反而比不上他們的祖先。

·昆·

蘇格蘭人、愛爾蘭人及北威爾斯人，被英格蘭人稱爲「大頭」，人種學家們也承認這些人的頭顱比英格蘭人的大些。

劍橋英王學院院士藍拔特醫生最近報告，中等階級的小家庭出身的男孩子，比勞動階級的大家庭的男孩子，平均高五吋。

英格蘭人穿着了襪子，如果身高五呎七吋半，便可比擬古代的勇敢武士，因爲據專家們說，英格蘭人的高度陸續增加，一代增加一吋。

英格蘭的古老房子的門以及鐵甲當的拱門的高度可作証據。博物院的一襲中古時代的甲，揭示當時的人祇是身高五呎。在去世紀末的波爾戰爭，不列顛陸軍當局堅持的要錢勇敢士兵最低限度身高五呎四吋。但是，這最低限額很快就減爲五呎，因爲報名參加南非特瑟斯瓦戰爭的人數不足。

現在，英格蘭人平均比他的曾祖父約高兩吋，比多世紀前的祖先高六吋。

但是，研究也揭示了高度的增加，並非與膂力的增加俱來。中古時代的矮小人物的胸部擴張，使現代體育家獲羨，而現代的士兵很少能夠拉古代大弓。

有些科學家相信，高度的增加，係膳食和孩童照顧較佳所致。其他的說，那係在腦袋前面和下面的腺體也有關係。

爲了某些不詳的理由，地理對於身體的大小不同，也似乎有些關係。來自若干地區的人，不時有較大的頭顱，而且身體也高些。

威爾殊人比較田尼瑟特人矮小，田尼瑟特人是不列顛的高大種之一。不過，蘭開夏人雖然住在北方，却是矮小的。

美國科學家們也追查歷代的體高增加。哈佛大學的一項調查揭露，今天的兒子比父親高幾一吋半，重十磅。女孩子一般的比她們的母親高一吋和重四磅。

最大的高度增加顯然因腿的長度特別長些。

身體增高，到什麼限度呢？有一個答案是多數科學家所同意的。他們說：我們將繼續增高，直至我們的平均高度達到六呎。

# 智愚受營養影響

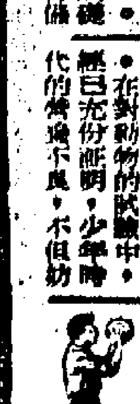
## 科學家已獲實證

### 幼年時如營養不良，長大後的智力表現將比人差。

過去半世紀間，人們對營養不良於身體發育，生產和工作能力，曾作廣泛研究。但直到最近十年，人們才知道營養不良與營養不足，對於神經系統發展與功能所引起的影響，究與對其他器官及功能所引起的影響完全相同。

在發展中的國家，兒童因營養不良而致發育不全，或體質不健康，爲數依然甚多。如果有許多人，因爲營養不良而損害其學習能力，則發展中國家與工業先進國家之間的距離，勢將愈來愈大。

世界人口每二十四小時約增十八萬人。可宣的是，在一九六七年出世的六千三百萬嬰兒，有半數以上，命中註定他們將於出世最早三年內遭遇營養不良。動物和人類具有記憶和學習的能力，是最重要的生理現象之一。對記憶的生理基礎之研究——腦子如何儲存及取用資料——都在於探究影響此現象的各種因素，並企圖找到神經作用中化學變化的証據。對此一作用的瞭解，可使我們對營養不良影響神經系統及對學習過程的研究，大有裨益。在對動物的試驗中，經已充份証明，少年時代的營養不良，不但妨礙[illegible]



[illegible]

# 機械砌磚與塑膠車身

英國一建築公司，剛正製造一種自動的機械「磚匠」，這種「磚匠」，能夠以較用手快三倍的時間，砌好磚牆。這種機動「泥水匠」是由一具兩匹馬力的汽油發動機所發動的。這種機器，裝有車輪，沿着最深式的管形鐵軌（見圖）往來。放在機器上的磚塊，沿着指定位置自動安放，兩個漏斗，則把灰泥滲入平放的和垂直的接口處。兩名工人，使機器保持供應不斷。另一個磚匠，即負責檢驗與修飾。

一種以結構基礎的燃料附加劑，據說能減少烟氣和燃料氣（其中也包括三氧化硫在內）約百分之四十五，可增加發電廠、船隻發動機、家庭發熱設備，和噴射引擎的燃燒效能。這種物質名爲「CL二」（燃燒促進劑），以一點五加侖「CL二」對五萬二千加侖燃料油的比率，加在燃料油中。紐約愛迪生聯合公司對該種燃料附加劑曾予以試驗。

× × ×

西班牙一間鋼鐵廠，研究一種新式不銹鋼焊接料，其黏韌和易拉程度，足以使用於修理精確的鑄模。這種焊接料名爲「阿瑪十八號」，現用於以前需要一個鑄模插入物的地方。其所需費用，祇是一個插入物所需的六分之一而已。通常修理方法，要二百二十小時的工作，用它可以五十小時完成。該公司預料，新焊接料將會廣泛被工具和鑄模匠採用。

× × ×

西德汽車業造成一輛相信將是「新生一代」的汽車。這種實驗中的汽車，曾經在工廠和道路上作廣泛試驗。它是不用普通的鋼車架，而代之以一種堅硬而極輕巧的（三百七十五磅）車身，那是由一種特別的聚乙烯泡沫夾在兩層塑膠內造成的。這種不屈守成規的構造，產生一種能高度抵禦扭曲，並使車身不受負重的影響。據說：爲獎試驗時經已發現出特別大的行駛能力，免除震盪，和減少聲浪。這種在試驗階段中的汽車，如果完全獲得準備起來，重量在一千八百磅以下。

× × ×

東京一間公司，將於本月推出一種有兩個輪轉推動的機動單車。時速一百一十五哩。這種名爲「宇宙號」的汽車，是用改進的「溫高爾」發動機發動的，是日本與西德「溫高爾」合作的成果。

× × ×

佛州聖彼德堡一間化學公司，發明一種冷水洗滌法，即加是爲醫生、護士、女侍等人所穿制服除汗和去色而設。這種「冷水洗滌法」是把清水的除污劑和漂白劑混合起來。體驗的試驗，經已證示這種洗滌劑可以除去污漬，唯予血漬和指甲油等污點。

圖爲迅速砌磚機器操作情形

國際專影

# 煤氣公司左派工人無法無天 張貼煽動性標語後踞守廠內

# 圖放煤氣拒捕

## 廠外復有人燃燒火堆消防車幸及時撲滅
## 防暴隊跳牆放催淚彈鎮壓六十三人被捕
## 混亂中附近有人欲燒猪籠搗亂

【本報訊】九龍土瓜灣道中華煤氣公司的左派工人，昨午踞守廠內，企圖放出煤氣，警方防暴隊到場之後，越牆圍捕入內鎮壓，結果有六十三人被捕。

該批左派工人，在昨日上午八時許，開始在公司門外張貼煽動性標語及大字報，當時引致許多人圍觀。至午間十二時許，他們踞守廠內，關上大門，數百人齊起叫囂。

警方據報後，立即派出約三百名防暴隊分乘十七部防暴車抵達現場，將附近一帶交通封鎖。下午一時卅分，防暴隊着令踞守廠內的工人開門，但他們抗拒。結果防暴隊爬上車頂，越牆進入。據說，這時廠內的左派工人均執有鐵枝及其他硬物，向防暴隊襲擊。正在這時，另一批防暴隊已擊破橫門鐵閘進入廠內。在廠內亂成一片時，左派工人企圖放出煤氣，而廠外已有人燃起一個火堆，幸防暴隊員及時發覺，制止放煤氣同時知會消防局派車到場，撲滅火堆，防暴隊即施放催淚彈，以彈壓持武器反抗的左派工人，這時有些人爬牆逃走，有些則沿鐵梯爬上煤氣鼓上，情況非常混亂。

在放出十响催淚彈之後，左派分子失去其抵抗力，紛紛離廠，但其中有六十三人被拘捕，一名警員受輕傷。

又在防暴隊進入煤氣公司之後，鄰近該處的屋內又有人作出搗亂行爲，他們把一些猪籠擲出，阻礙防暴隊行動，同時又企圖用猪籠縱火，但不久即被防暴隊控制。

騷動平息之後，防暴隊仍在現場駐守了一段時間，直至下午三時十五分才撤離。該時煤氣公司內外均甚寧靜。但防暴隊撤離廿分鐘之後，左派騷動分子折回煤氣公司門外聚集，他們間歇地發出叫囂聲。雖然該群左派分子祇得五十餘人，但警方爲防再發生騷動，即派出兩車防暴隊在附近一帶巡邏，一無線電巡邏車亦到場監視，並驅該聚集者離開。該羣人亦接受勸告散去。

## 當局採平亂有效措施
# 主要騷動分子將被遞解出境
### 經已簽發三名罪犯遞解令

【本報訊】當局現已開始根據遞解外國人士出境條例，將一部份曾參加過去數週騷動事件的重要分子驅逐出境，到昨天爲止，已簽發三張命令將三名因騷動事件而被定罪的男子遞解出境。

據政府新聞處消息：除上述三人外，政府現正採取行動，準備將另一批參與騷動事件有關的男女遞解出境。

據悉，三名已被簽發遞解出境令的左派騷動分子，一名姓譚，卅二歲，坭工，被控參加暴動，經法庭判決有罪，處以十五個月之監禁。一名姓張，二十一歲，搭棚工人，被控在中區干諾道中參加暴動，經法庭判決有罪，處以十八個月之監禁。另一姓潘，二十九歲，機器工人，被控在北角區參加暴動，經法庭判決有罪，處以十五個月監禁。

# 火水存量充裕 市民切勿搶購

【本報訊】據報本港有些人囤積火水，以致此種燃料價格上漲。他們此舉實無理由。顯然他們已成爲類似最近所傳有關食米及食水等的謠言謠傳的受害者。

政府現正與各火油公司聯絡，並認爲有足夠之供應，以應付所需。

政府發言人說：本港有充足的火水存貯，並且有更多火水源源運來，而並無供應中斷的跡象。

發言人又說：凡購買火水超乎其所需數量的人士，只有協助滋事之徒，而他們本身亦虛耗金錢。

火水零售價並無變動，即每四加侖除去鐵罐價格爲六元五角。購買火水者，如被索取較高價錢者，應報知有關公司。

# 天然美小姐昨誕生
## 冠軍王家美，亞軍李美蘭，季軍鄺玉頤

【本報訊】本年度「香港天然美小姐」昨晚已宣佈誕生：冠軍王家美，一百三十五分；亞軍李美蘭，一百二十七分；季軍鄺玉頤，一百二十一分。

由瑞士天梭表、露濃、寶臣泳衣、青年香港等聯合舉辦的一九六七年度「香港天然美小姐競選」決賽，於昨晚七時在大會堂音樂廳舉行。

決賽前本有十二名佳麗，但其中兩名棄權，故角逐者祇有十名，年齡由十六歲至十八歲不等。她們各穿着設計新穎別緻的時裝。

十二名年輕候選人，均須接受三個競選階段，首先由競選者從大會司儀手中抽出問題回答，其後以自然的步伐步滿平台，最後再在台上跟着音樂跳起流行舞，評判員乃依據這三個階段表現的自然態度而評分。

爲了增加會場氣氛，大會除了舉辦幸運抽獎外，並由寶臣公司特聘模特兒表演時裝與泳衣，和由二、三隊男女流行樂隊演唱助興。

本年度「天然美小姐」冠軍王家美（中），亞軍李美蘭（左），季軍鄺玉頤（右）合影。

## 邵氏再度發表嚴正聲明
# 駁斥左報造謠
### 員工並無組織「反迫害會」

【中央社】（香港）邵氏兄弟（香港）有限公司再次發表嚴正聲明，擁護港府維持和平措施，並駁斥文匯、大公等報一再散佈中傷的謠言。該聲明全文如下：

「本港少數報章一連兩日發表有關本公司員工組織所謂『反迫害鬥爭委員會』之報導，我們必須聲明，這一類報導完全不確。

「本公司全體員工，包括寫字樓職員及工友九百人經過我們多方了解，從未有一人與悉本公司有所謂『反迫害鬥爭委員會』這一類組織。在過去一週中，亦從未有任何人在本公司內部舉行任何集會，因此我們認爲顯然有人假借邵氏公司員工的名義，達到某一種目的，以擾亂社會人士的視聽。我們除了積極地支持和擁護香港政府維護和平的一切措施外，特發表聲明如上。」

按：左派報紙散播的謠言，曾謂邵氏職工曾在影城舉行「反抗港英」集會，又說邵氏準備把器材遷離。

## 哀榮錄

陳其標先生遺照

## 出入口商前輩
# 陳其標病逝
### 今在萬國殯儀館殯殮

【本報訊】前上海股商、中山望族陳其標先生，昨在法國醫院病逝，享壽六十四歲。

陳公爲昔日上海出入口業鉅子，自力創辦光恒出入口公司，上海陷共後來港經商，爲本港出入口業前輩。陳氏性甚敦厚，待人和藹，尤喜扶掖後輩，噩耗傳來，親友無不惋惜。

陳公遺體已移萬國殯儀館，並定今日下午一時在殯館大禮堂大殮，二時出殯，喪禮採佛教儀式，在哥連臣角火葬場舉行火葬。

警方人員在土瓜灣工務局機械修理廠內將一批左派分子用來作武器的鐵枝帶走。

## 工商處助理處長指出
# 存米達九萬餘噸 足應付任何局勢
### 各大工商機構可直接向進口商購米

【本報訊】本港食米存量經於昨日予以核計，顯示存數達九萬三千噸，至於零售店所存及顧客所貯之食米量，尚未計算在內。工商業管理處助理處長麥法誠昨日稱：「此爲十分充足之存糧，足夠應付任何局面之需。」

麥氏強調：大多數之食米進口商與批發商，均有責任感及義識，但有少數乘機取利。

工商業管理處處長蘇霑昨日下午與所有食米進口商及批發商舉行會議。此外，並派員巡視港九具有代表性之若干食米零售店，紀錄昨日之零售價。

調查結果顯示，昨日之米價雖仍高，但已遠較昨日所報告者爲低。

助理處長麥法誠稱：「今日（即昨日）米市已安靜得多，購買之壓力較少，而且有大量食米準備發售。」

爲進一步減輕正常分發系統所受壓力起見，工商業管理處已與登記進口米商安排一項計劃，使到擁有大量僱員之工商業機構，可直接向進口商購米，進口商已同意竭誠支持該項計劃。

麥氏強調：食米銷售及分發之正常途徑，絕不受影響。

進口米商與工商機構間之直接交易，係供米與大商行或大機構，貨價格加小額運費，但僱主必須自付運費。

此項計劃初步只限適用於有僱員二百名以上之工商業機構。供應量將只限於每一僱員及其近親家人每星期三斤，最多以每一僱員購買二十斤爲限。

規模較大之機構，將被勸諭與較大之進口商交易，較小規模之機構則與較小規模之進口商交易，但各機構將可自由與任何進口商交易。

他們將需要分別陳報，列明其僱員及家眷之人數。此項陳報書之副本，連同第三份之交貨單與購價單，需要予工商業管理處供應分處，以存紀錄，及與工商處所存資料核對。

凡對此項計劃有興趣之商行，可以向工商業管理處索取登記進口米商之名單。欲購米者如有困難問題，請向工商業管理處接洽。

（關於米市情況，請參閱第九頁「工商界」欄）

## 去週食米出倉價格及零售價格詳細數字如下：

去週食米出倉價格及零售價格詳細數字如下：

| | 五月卅一日 | 六月三日 | 六月七日 |
|---|---|---|---|
| 進口商出倉價（每担計） | | | |
| 三級泰國大米 | 八三・〇〇元至八四・八〇元 | 八四・五〇元 | 八三・三〇元至八六・五〇元 八一・八八〇元 |
| 泰國米碎 | 六六・〇〇元至六八・三〇元 | 六五・〇〇元 | 六五・〇〇元至六九・〇〇元 |
| 超級泰國米碎 | 九二・〇〇元至九四・三〇元 | | 九八・九〇元 |
| 絲苗 | 八九・〇〇元 | | 九二・七〇元 |
| 泰南粘 | | | |
| 零售價格（每担計） | | | |
| 三級泰國大米 | 九〇・〇〇元至一一〇・〇〇元 | 九〇・〇〇元至一一〇・〇〇元 | 一〇五・〇〇元至一三〇・〇〇元 |
| 泰國米碎 | 七五・〇〇元至九〇・〇〇元 | 七五・〇〇元至九〇・〇〇元 | 九〇・〇〇元至一一〇・〇〇元 |
| 超級泰國米碎 | 七〇・〇〇元至七五・〇〇元 | 七〇・〇〇元至七五・〇〇元 | 八〇・〇〇元至九〇・〇〇元 |
| 絲苗 | 九五・〇〇元至一二〇・〇〇元 | 九五・〇〇元至一二〇・〇〇元 | 一〇〇・〇〇元至一三〇・〇〇元 |
| 進南粘 | 八〇・〇〇元至一〇〇・〇〇元 | 八〇・〇〇元至一〇〇・〇〇元 | 八五・〇〇元至一〇〇・〇〇元 |

## 稅務局發表
# 去年度稅收接近六億元

【本報訊】稅務局昨發表：本港去年度的全年賦稅收入近六億元。本港的稅收與年俱增，足証本港不斷繁榮。

本港由一轉口商埠成功轉變爲一重要的工業中心，以及人口的增加，均使本港內部經濟活動活躍，而課稅及其他收入來源的所得乃得大量增加。

據該局公佈的數字：一九六六—六七年度的全年賦稅收入增加至約五億九千萬元；前一九六二—六三年度則爲三億三千七百萬元；一九六三—六四年爲四億零五百萬元；一九六四—六五年爲四億七千四百萬元；一九六五—六六年爲五億一千萬元。

本港在財政方面可以自給自足，地方稅收足夠應付本港工務及服務的開支，以謀社會福祉。

稅務局長德輝昨晨曾視察位於政府合署西座四樓的蓋印稅部。在一九六六—六七年度內，蓋印稅收共達約六千三百萬，而對上年度則爲六千二百萬元，每日送往蓋印部蓋印的文件超過一萬件。

## 涉嫌騙取巨款 滙豐銀行監督 地院提訊押候

【本報訊】香港上海滙豐銀行監督涉嫌行騙銀行款項，僞造假帳等十多項罪名，其涉及款項三十八萬二千元案，昨在維多利亞地方法院提訊，被告延律師否認控罪，法官陸將案押候下月十日審訊，並准被告人具保五萬元，現金、人事各半出外候審。

據控方透露本案共有控方証人七名，辯方律師表示，屆時，將有辯方証人三名出庭作供。

被告需治威廉亨利，二十八歲，英國人，住九龍何文田電氣路七號五樓D座。

## 水師塘停工事件 下週起進行調查

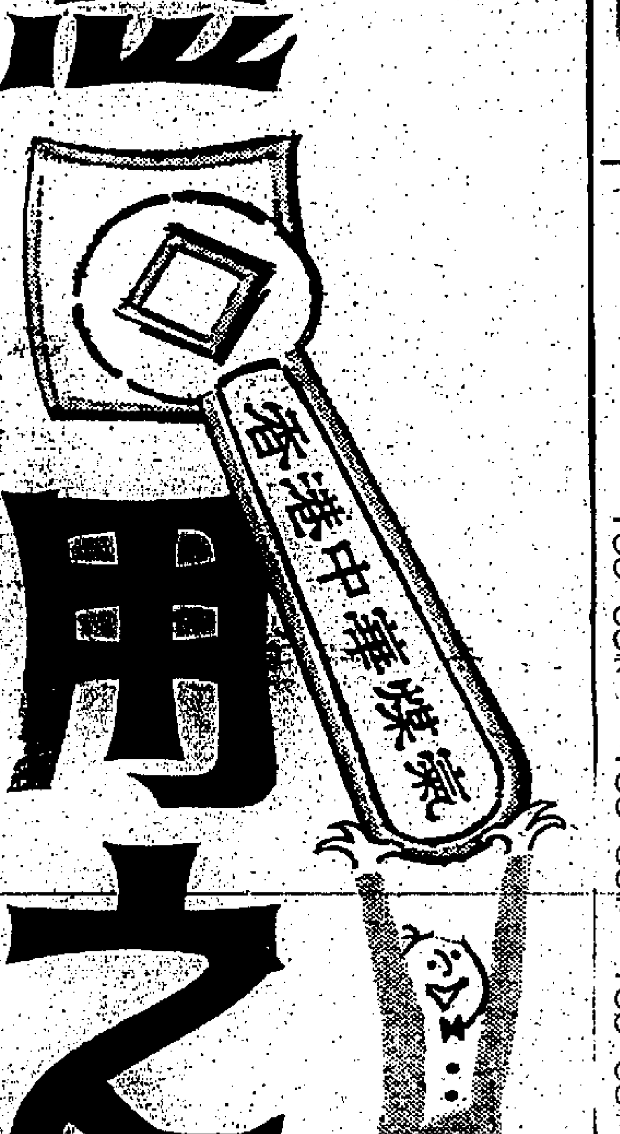
【本報訊】海事處長昨宣佈：該處將於本月廿二日起調查油蔴地政府船排廠本月一日的停工事件。

有若干名被停職的人員將被查詢參加停工的動機，凡非自願參加停工者將准復工。

欲於本月二日以前返工，應於今日向港島干諾道中海事處船舶部報到，以便接見。

## 僑有四團體 支持政府

【本報訊】[illegible]

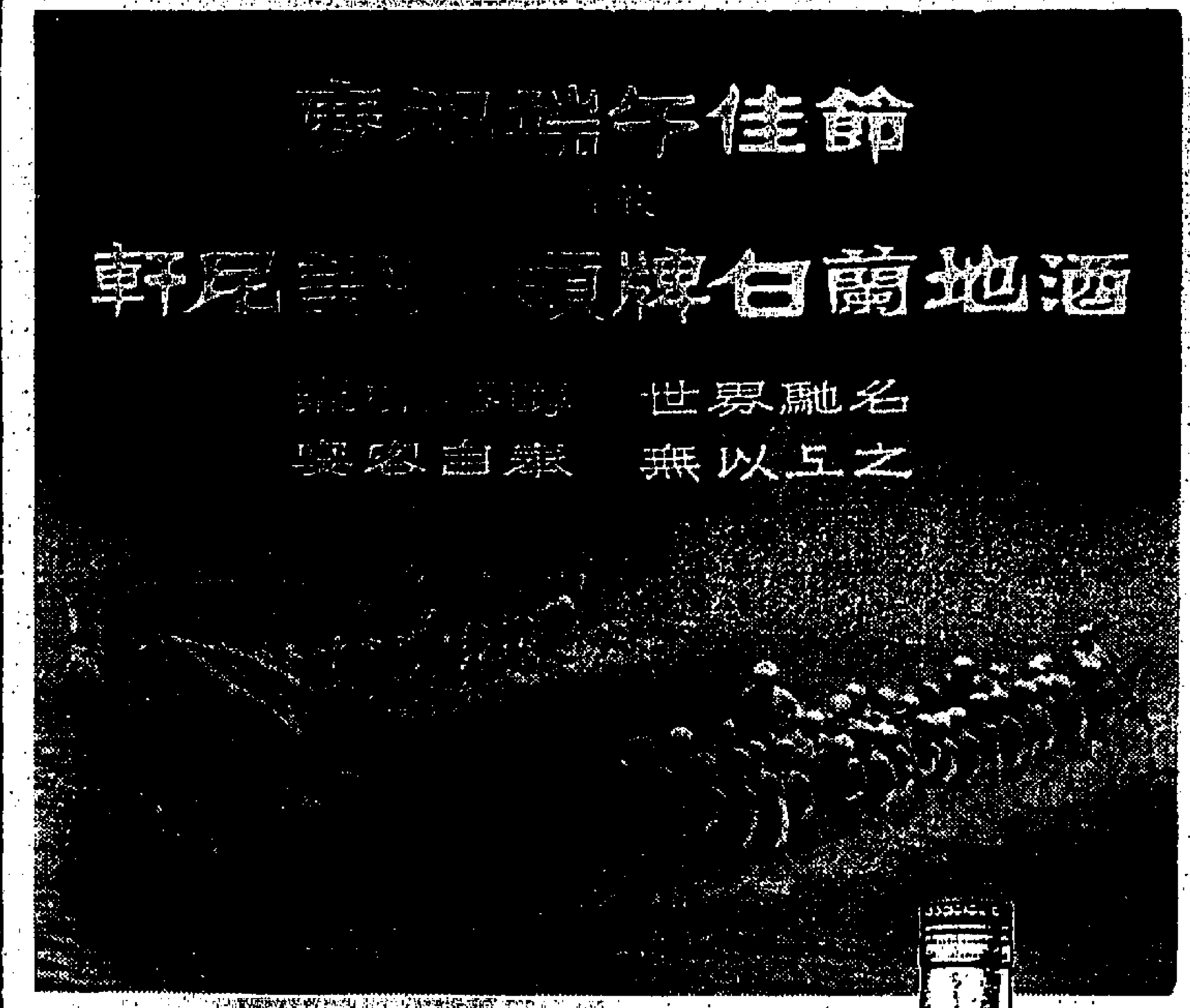
# 川流不息 用之不竭的煤氣
香港中華煤氣

# 認明
最足信賴之標誌

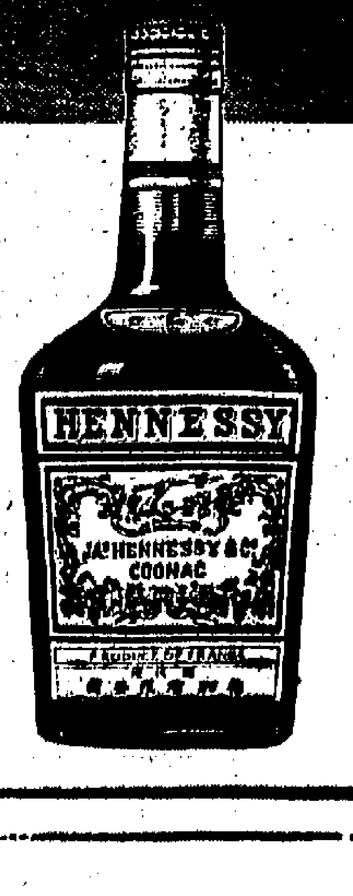
Carrier
York BW
PHILCO
Kelvinator

美商北極公司
英國通用電器公司
新園洋行
德惠寶洋行
太平洋行
希頓太平有限公司
開利有限公司
英商怡和機器有限公司

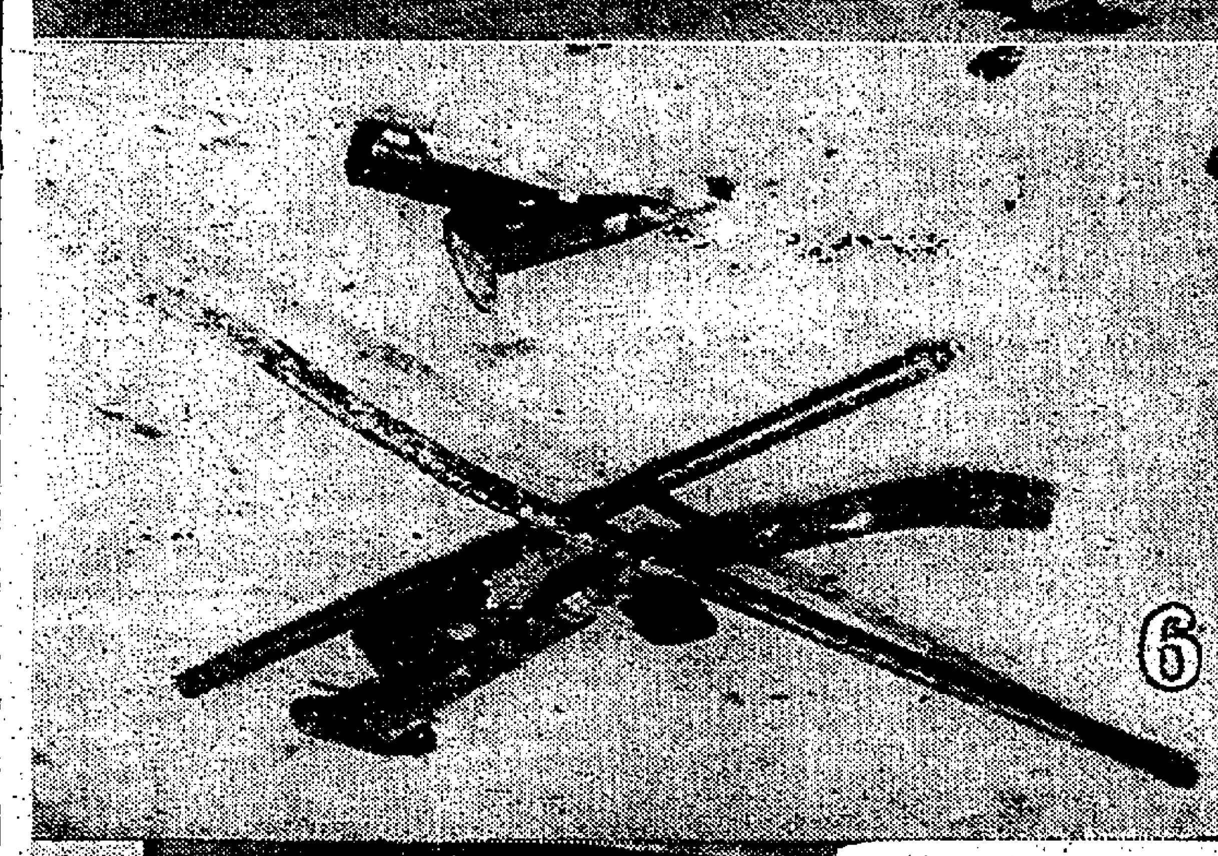
絕對爲顧客利益着想！



節佳午端祝慶
軒尼詩斧頭牌白蘭地酒
名馳世界
之上以無



軒尼詩斧頭牌
白蘭地酒
HENNESSY
三星
總代理：
怡和有限公司



# 宋王台道工務局機械廠內 數百左派工人罷工騷動

## 防暴隊員踰牆入內鎮壓

### 工人持鐵器反抗警方放催淚彈 四百多人帶返警署八人被留訊

【本報訊】九龍城宋王台道的工務局機械修理廠的百餘名左派工人，昨晨罷工騷動，該廠的歐籍電機工程師韓浦登被包圍，防暴隊踰牆入廠後，他們持鐵枝、螺絲批等作武器對抗，結果，警方施放催淚彈，將四百五十人帶返警署。

政府新聞處稍後時間發表消息說：被帶返黃大仙警署扣問的四百五十名工人中，祇有八人被留在警署內作進一步的查訊，他們仍未被落案起訴。

據說：罷工及騷動者，全屬樓下車房的工人，他們上午八時開始行動，先將該廠的正面大門關起，並用一部大車擋塞門戶，然後大喧大叫，威脅其他部門工人參與他們的行動，罷工者並準備了和警察對抗的武器，包括鐵枝、螺絲批、鐵尺，其中有長逾七八尺的鐵棍。

在這些左派工人醞釀鬧事之前，該廠的廠長奧利華已接到消息，他昨晨七時許即將此消息報告警方。

八時十五分，該廠的歐籍電機工程師韓浦登駕車回廠，即被工人包圍，其後又迫他到寫字樓商談，但商談無結果，而他則撥電報警。在警方未到達前，那些左派分子持着斧頭、鐵撬等在廠內高歌巡行。

八時四十五分，多部載滿防暴隊的卡車開到，防暴隊先徵求那些工人，將擱門的障碍物移走，但他們不答應，反而高歌喧鬧，防暴隊發出警告後，即將傳達室的玻璃窗門打破衝進去，另一部份踰牆跳入廠內。警方再一次叫他們放下武器，他們即退入三個廠房集結，手持水喉鐵及各種可能運用之武器對抗。防暴隊一聲令下，四枚催淚彈分別發出。廠房中的左派工人即乘時衝出，與防暴隊糾纏，一防暴隊員手臂爲鐵器所傷。

在防暴隊員施行拘捕時，左派分子奪門及跳墻逃走，但結果仍有四百五十八人被帶返警署。

該廠廠長奧利華事後會見記者時說：該廠的左派分子約佔全廠工人六百卅四名中之百分五。而昨晨生事的百多人俱屬廠房樓下修理部分工人，其中一些相信是被迫或受煽動的。二樓和電器部及工程部的工人則完全未有參加。

政府新聞處消息說：宋皇台道工務局政府車場今日仍將封閉，但該車場的職員應照常報到工作。

## 大部分工人被迫參加 一警員被打傷

### 事前曾包圍外籍工程師 車場今仍封閉職員則照常辦公

### 工程師談被襲經過

該廠電機工程師韓浦登昨日說：據他所知，昨日該車場的事件與勞工科無關。他補充說，他認爲這只是大部份工人受了少數人的煽動而已。

韓浦登敘述昨日事件發生時他所目擊和身受的經過說：當他昨日在宋皇台道車場大門的馬路時，看見大門已被關閉，而進口處有兩架汽車阻塞。當時關口曾有一兩個人在站着，他們讓他入內。當他進入關口後，發覺情形有些不對，當時他以爲是標語示威或類似的事情。

他說：當他走向他的辦公室時，看見有一兩個人在路上漆上中國字體。他直至走進修車廠內時，他被人截停，並被吩咐站下來。至於爲了甚麼理由，他說他現在還不知道。

韓浦登說：當他站立時，有一兩個人走到他面前，以手指比劃似乎要說些甚麼，不過因爲他不能說流利的廣州話，所以不明白他們的意思。

他說：當時大多數的工人似乎並不十分支持當時發生的事件，他們都站在修車場的兩邊。那時有一個持着擴音筒的人在那裏，他似乎是在領導着該項示威行動。

韓浦登說，他當時企圖向他的辦公室走去，但被一些圍繞着他的人所制止，他們並無施用暴力，但他們似乎堅持着要站在當時他站立的地方。

他復述地說：他現在也不知道他們要做甚麼。他說：當他最初走進修車房時，持有各式武器的人並不多，但當他被迫站立時，那煽動者明顯地設法使百分之百的工人都持有如電積管、鐵笨、鐵錘和鐵鉤等武器。當時，他甚至看見一個人手中持着短劍。

韓浦登最後說：他不知道這事怎會發生的，也不知道這事件的目的是甚麼。

## 圖片說明

㊀土瓜灣煤氣公司，昨一度引起緊張氣氛。一名左派工人，駕駛一輛廠內剷泥車載着四個裝滿某種氣體的鐵筒準備燃燒時，防暴隊及時趕至，駕車之左派工人立即跳車逃去。

㊁一批經廠方負責人証實與騷動事件無關的工人，由警方保護離去。

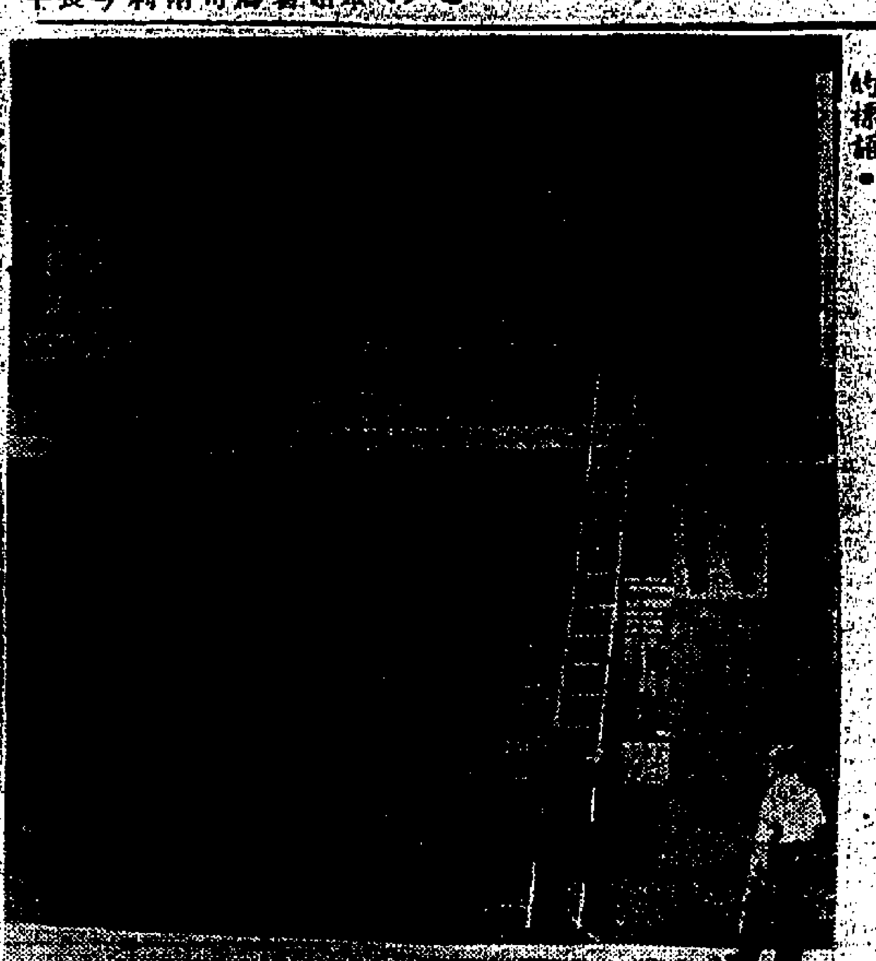
㊂左派分子騷動後退守廠房，防暴隊抵達包圍情形。

㊃警方於宋王台道工務局機械修理廠，將幾乎全廠工人四百餘人帶返警署問話。

㊄太古船塢工人不得其門而入後，靜坐門外。

㊅警方在宋王台道工務局機械修理廠內檢獲的武器：鐵笨、玻璃樽、鐵通等。

㊆一名警方人員在檢視其中部份水管的情形。



土瓜灣中華煤氣公司門外，防暴隊監視下，由工人剷除左派分子貼起的標語。

## 麗的招藝員 報名時間延長

【本報訊】麗的呼聲中文電視藝員訓練班，每年均招考新藝員，本年度已由六月一日開始招生，每日前往報名者甚爲踴躍，到目前爲止，已近千人。該公司原定報名日期，尚有兩天，便告止截，爲便利報名人士起見，特由今日起，將報名時間延長，自上午九時起至下午六時止。

## 天星小輪公司 五十名工人昨申請復工

### 相信今日將會有更多人申請

【本報訊】天星小輪公司當局今日下午四時前，仍接受被停職的工人個別前往九龍天星碼頭提出復工申請。上項通知，是該公司昨午向公司內的工作職工發出的。據公司消息：截止昨日下午五時，已有五十名工人前往該公司登記，申請恢復工作，相信今日內將有更多工人前往登記。據該公司稱：該公司於昨日下午二時至今日下午四時接受申請，過期不受理。

天星小輪公司屬下的航綫，昨日仍在停航中。但除此之外，本港其他水陸兩面的公共交通照常暢通無阻。

油蔴地小輪公司屬下之港島至九龍各航綫，昨日的乘客仍很擠迫，尤以佐頓道至港島統一碼頭綫的乘客，更形擁擠，但情況已比前日良好得多，乘客固守秩序，碼頭及船上的員工，服務精神一如前日的良好。

港九渡海小輪職工總會爲說明立場，曾發表一項「告全港人士」書，略謂：爲維持正常公共交通，便利四百萬市民來往，本會屬下工友決議守崗位，盡心盡力爲廣大市民服務。該會幷指出：五月廿九日油蔴地小輪職工所作的三小時「象徵式」停工，參加者祇是少數工友受左派分子利用。

## 交通事務處高級官員稱 天星工人應即復工 毋須懼怕任何威脅

又訊：交通事務處高級交通事務主任馮紹堅昨下午發表：對電台記者發表談話，呼籲天星小輪工人應從速復工，此顯然不獨爲大衆利益着想，且亦爲他們本身及其家人的利益着想。

他在答覆天星小輪公司人有無可能接受該公司復用他們的提議時說：吾人還希望大部份交通事業之工人均想繼續工作，至於天星小輪公司，吾人亦還希望該公司之大部份工人，現正準備接受該公司之正當工作規則。

馮說：他相信若干不法之徒正企圖影響該公司之職工，恐嚇彼等，如彼等返工則以某種非法行動對付。

馮稱：政府決不容忍任何人威脅意欲復工之工人，本人可以向此等工人保証，政府一定保護彼等及其家屬，不受任何恐嚇。

馮氏又稱：天星小輪停工係全無理由者，在目前環境下，該公司將會另採何種行動，實難斷言，惟預料天星小輪公司及市民將不會容忍此種繼續性而不負責任之停工，因其使公共交通之一個重要部門陷於癱瘓，而且人所共知，此種停工係違反大部份有關工人之意見。

## 兩警察樂隊 在港九演奏

【本報訊】如天色良好，警察及輔警樂隊將於後日分別在港九兩公園作露天演奏，招待各界人士。

香港警察樂隊將於下午二時半至四時半在港島植物公園演奏。香港輔助警察則於上午十時半至下午十二時半在九龍花墟公園演奏。上述各樂隊將演奏輕音樂，並設有免費座位供市民入座。

## 天氣與潮水

天氣預測：吹和緩至清新東風，密雲，晨早時有陣雨，下午間中有陽光，氣溫稍低。

昨日氣溫最高爲攝氏表三一．四，最低攝氏表二六．五度。

今晨零時氣溫爲攝氏表廿七度。

高潮：上午十時零七分 深夜十二時卅六分

低潮：淩晨三時十五分 下午五時五十八分

## 社會署及志願機構 續辦青年暑期活動

【本報訊】社會福利署及志願社會福利機構，去年所辦的各種活動，參加的各級中學生逾十一萬人。今年準備參加這類暑期活動的人數更多，以致所有主辦機構均需擴大其計劃，尤重視一切勞動及服務性活動。

若干學生尚參加特別集訓在職訓練，培養青年領袖才能，此一訓練班的名額今年將增加一倍。同時，今年海外學生要求參加本港工作營者人數亦多，惟他們將可如願以償。

當然，另外有許多青年，係不熱衷參加此類活動者，惟社會福利署亦非祇有興趣於培養小爬山家或小工程師，該署亦願意發展青年對流行歌曲及舞蹈的興趣，祇要青年有興趣，該署將會樂於他們舉辦此類活動，人數多少不拘。

照目前情況而論，今年舉辦的青年暑期活動必包羅萬有，務使學生能各得其樂，惟預料仍以各種勞動計劃，野外活動及服務活動，更受青年人歡迎。

## 被控毆警協助疑犯逃脫 男子罰欵兼判入獄 少年不認罪押候審

【本報訊】廿多名手持武器的大漢，日前包圍由一名帮辦率領的一隊押着六名吸毒疑犯的警察，使警目受傷，疑犯逃脫。警方昨日拘捕兩名男子，昨解上觀塘裁判署受審。

首被告認罪，被判罰欵卅元，兼入獄兩週。次被告則否認控罪，聲稱延律師辯護。法官乃將案押候本月十九日始行審訊。

首被告葉立，四十六歲；次被告林×，十六歲。首被告被控(甲)五月卅一日在鯉魚門無門牌木屋內吸食鴉片烟，(乙)在警方合法拘留下逃走；(丙)與被告同日在上址非法及嚴重恐嚇及傷害警目張振光身體。

主控帮辦：當日警員抵達烟檔時，將首被告及其餘五名道友拘捕，並檢獲兩枝煙槍等物，距帶署途中，突被廿餘名手持木棍利刃之大漢所包圍，該等大漢旣要警方將六名道友放走，雙方發生衝突，帮辦與數名警員終突圍而出，惟六名道友及烟槍等已告失踪，而警目張振光則被困慘遭毆至咀唇破裂，血流滿面，警方翌日始將首被告拘捕歸案。

## 本港已決定參加 大坂萬國博覽會

【本報訊】本港已接納日本政府邀請，參加一九七〇年在大坂舉行的萬國博覽會。

根據國際博覽會公約，該博覽會爲第一級一般性展覽會，其規模與現時在滿特里奧舉行的一九六七年博覽會相同。

本港決定參加此項展覽，係由於該大阪博覽會幾乎必能吸引本港的實際顧客或未來顧客，亦由於日本地理上接近本港。預料此博覽會將能吸引三千萬觀衆，其中大部份將爲日本人士，他們均視本港爲日本產品的重要市場。海外來的觀衆估計亦達一百萬人，其中大部份將爲遊客，未必直接對貿易有興趣。

參加展覽將使本港有機會宣傳其在解決人口擠迫問題方面所獲得的偉大成就，而此種成就確保過去數年不斷增長而有利社會全體者。有關方面預料本港各有關方面贊助此項由政府主辦的展覽，當局將成立一個籌備展覽委員會，由各政府部門，工商界，旅遊業及教育界代表組成，使能顧及各行業，旅遊及文化方面的事宜。

## 處置騷動工人 當局採取强硬公允方法

### 滋事者日來暴露殘酷猙獰面目 左報却掩飾醜惡事實欺騙羣衆

【本報訊】政府新聞處昨發表了一篇文章，指出左派的所謂「報紙」把他們的醜惡事實寫成一幅美麗的神仙故事，並指出一小撮機會主義的搗亂者已暴露了他們的殘酷蠻橫和好勇鬥狠的面目。

新聞處說：「香港人天賦有忍耐和容忍的美德，所以他們凡事都能以絕大忍耐和容忍的心情去應付，惟其如此，他們時時都願意聽取他人的意見，縱然那些意見是荒謬絕倫的。

不過，他們必需要問：人家揮舞着鐵枝亂叫亂喊的究竟是什麼話呢？別的不用說吧！祇要看看今天（按即昨日）在九龍宋王台道政府電器機械廠的恐怖行爲，你就必需要問：這就是要人在鐵枝下屈服的一種証明嗎？

本星期二在太古船塢發生的事件，共黨「報紙」說「深海工人八個多小時的鬥爭之後」該船塢的經理「終於被迫低頭認罪」。

讀者切勿爲這種自相矛盾的說話所愚呀。他們是絕對不講理的，他們並不是有商有量來討論大家不同的意見的。他們這種說法究竟是什麼呢？那就是用刀子加在你的頸，用鞋踏在你的肚，用鐵枝敲着你的頭來對你講道理呢。

今天宋王台道上又出現鐵枝了，但他們給政府當局嚴詞拒絕了，人們看見當局沒有向這種法西斯方法屈服而讚揚不絕。

無論那班人說什麼道理，他們的行爲總是野蠻的，正如該電器機械廠的韓浦登先生今晚接見電台記者時說：那些滋事者是手持鐵水喉、鐵鎚、鐵鈎及有短劍的。

雖然這樣鐵般的事實，那些左派的所謂「報紙」卻說那些工人在那裡開會是徒手的等語。它們把他們的醜惡事實寫成一幅美麗的神仙故事。

工人們這種行爲是可恥的，而且他們因此而被捕，他們的朋友亦不能因此而以爲他們是[illegible]了。

香港人對這類醜惡技倆是極端憎恨的。但我們[illegible]滋事者現在顯出其本來猙獰面目也正好，因爲他們現在再不能隱藏他們的行動是爲工人的利益着想了。當然現在這種殘酷的勾當是代表廣大的工人的願望和利益的嗎？

這班機會主義者，殘酷蠻橫，好勇鬥狠，已暴露了他的嘴臉，並且証明了無人相信他們的說話。除非他們奉起鐵枝來敲着人家的腦袋。

同時，這班機會主義者已使他們自絕社會了，今後，社會人士就要把他們摒諸門外了。社會人士現在既然發現了他們的敵人，也知道了敵人的猙獰面目，今後將同心合力去消滅他們的敵人。

那些真的被人誘入或迫入歧途的人仍然有機會可以獲得寬恕的，私人的企業僱主現在正效法政府對這個問題所採取的措施。

工務局和水務局現已做出一個好榜樣給工業界效法，那就是用鎮靜而公允的方法去處置那些與最近騷擾事件有關的人。

工務局和水務局將小心而不偏不倚的給予他們一個機會，俾他們可以解釋參加滋事是否由於自動的。凡沒有參加滋事的人都不會受到處分。至於被迫參加一小撮滋事者的人亦會受到考慮。凡屬故意不顧本[illegible]會被開除。[illegible]他們的敵人。

[illegible]他們政府[illegible]對於處理它的職員所[illegible]不夠小心嗎了？但政府一定是嚴格執行它的公正原則去辦理。大部份公務員是忠誠而刻苦的。作爲一個僱主，政府對僱員的一切事情是照顧及顧慮周到的。目前太古船塢和天星小輪公司所採取的行動是表現着以同樣的方法對待其僱員的人，祇有這種無疑的[illegible]的。

這些措施是受到歡迎的，他們現在已不再任由小撮的實際主動者[illegible]他們了。」

## 鐵岡一樓宇 宣佈爲危樓

【本報訊】屋宇建築事務主任昨宣佈鐵岡九號爲危樓，擬申請封閉令的通告，已於昨上午十時在該樓宇貼出。申請封閉案定於下月六日上午十時，在銅鑼灣裁判署[illegible]。

## 政府獎劵明開彩 陳寶珠担任攪珠 香港電台即播號碼

【本報訊】第十五期政府獎劵，定明日上午十時半在大會堂劇院開彩，由影星陳寶珠担任攪珠，攪出頭、二、三獎號碼，計有頭獎一個，二獎十個，三獎五十個。

香港電台中文台明日由上午十時二十五分開始，實地轉播攪珠情形，由電台播音員主持，並於每個中獎號碼攪出後立即播出。想知道自己是否已經中了獎的，請到時留意收聽。

## 倫大考試 延遲半小時

【本報訊】教育司署昨晚宣佈：今日舉行的倫敦大學海外學位試及普通教育文憑試的各項考試，一律比原定時間延遲半小時舉行。

## 中國文化學院 以錦旗現款託本報 分致反共青年張君

【本報訊】香港中國文化學院昨日送來了錦旗及卅元，託本報轉贈在街頭高呼「打倒毛澤東」，「打倒左仔」的反共青年張君。

該學院並來函稱：閱報得悉日前香港騷動時，有勇敢青年張君挺身大呼打倒毛澤東，遭左派暴徒圍毆，形勢極爲險惡，幸有四人從中拯救，而此青年得免於難。同人等深感二人義膽雲天，令人欽佩，殊深景仰，是用特製錦旗，俾伸大義，而彰義舉。

## 工商處副處長參觀 寶源光學儀器公司

【本報訊】工商署處副處長夏雅昨日下午參觀本港一家每日出產二千餘具的大工廠。寶源光學儀器公司，除製造望遠鏡及攝影機外，亦製造多種活動攝影機、放映機及幻光鏡及透鏡等。

該廠於一九五六年開業，爲本港此類工廠中規模最大者，計佔地二十五萬方呎，僱有工人三千餘名，設備齊全，能自行製造各種出品。

## 評審工作將完成 續馬錦銘影評賽

【本報訊】國泰機構香港有限公司舉辦之「續馬錦銘」影評比賽，徵稿已有多時，因來件太多，主持評審工作的[illegible]都抱審慎態度[illegible]，故評審最近[illegible]始將[illegible]公佈。

金城海灣遊覽 暑假特別優待
[illegible]

## 政府昨晚宣佈 水務局昨罷工遊行工人 被認爲擅離職守已撤職

### 當時仍繼續工作者今日可報到開工

【本報訊】政府昨晚宣佈：所有於昨日上午九時在亞皆老街水務局拒絕工作及罷工的水務工人，現被認爲擅離職位，並已被撤職。只有該等於當時仍繼續工作的工人，可於今日報到開工。

水務局發言人昨午表示：該批工人的停工將不會影響食水供應，但對個別的用戶投訴，將不能立刻理會。

引起罷工的原因，據說是有十二名左派工人，因爲工作違例而接到停職通知。但這十二人昨晨卻走入局內煽動，一些左派工人開始鼓噪，並高呼口號，八時十五分，三百名工人集結廠內，大叫口號和遊行。但當警察到來，他們便聲勢洶洶的列成三人一列操出水務局，沿亞皆老街、彌敦道、旺角道、新填地街遊行，大叫大喊，警方防暴隊及警探跟蹤監視，而隊伍入旺角自行散去。

# 左派工人破壞僱傭條例
# 太古船塢釜底抽薪 宣佈關廠徹底改組
## 千名工人被拒進入一度在廠外集結 防暴隊進駐戒備未發生意外

【本報訊】由於太古船塢的左派工人破壞僱傭條例，廠方迫得宣佈暫時關廠改組，昨晨約千名左派工人被拒入廠，紛紛在廠門集結，有些更席地而坐，廠方將所有大門進口處封閉，由防暴隊進駐塢內，同時筲箕灣警署內亦有一大隊防暴隊在戒備，幸後有意外事件發生。該等工人於中午十二時許已紛紛散去，但警方仍派有一艘水警輪，一隊防暴隊及一輛衛錄車在廠內留守。

近千的工人因入廠被拒，部份左派分子在唸毛語錄，並張貼所謂「最高指示」的大字報。

太古船塢是於前夕午夜起宣佈關廠，所有工人，均不准進入塢。

船塢當局宣佈，此項措施，係因從事改組。一名穿着淺藍色恤衫短褲的青年，昨晨對着那羣工人讀毛語錄，隨後又有數百彪形大漢，在塢門前張貼「最高指示」，並在工人面前，讀毛語錄和呼口號。

太古船塢宣佈此項措施，據說係因為太古船塢部份工人，自去月以來曾經包圍福利部主任及舉行所謂「抗議」罷工。

日前，部份工人更乘總經理卡素，及船廠經理鄧肯巡視之際，將二人包圍，迫使二人簽字，答允不干涉彼等張貼煽動標語及所謂「三要求」，包括引起前日事件之工人，如被警方拘捕，船塢須負全責，及「鬥爭委員會」斥為「不良分子」，得請求廠方向其警告及可能開除永不錄用。

此次包圍公司負責人，停工八小時後，各左派報章更大事宣傳，謂已「鬥爭英資方」，並將一紙中文「要求」製版刊出。

此種與勞資糾紛完全無關之活動，使資方工作大受影響。

太古船塢當局經慎重研究後，乃採取行動，前夕午夜，將進入船塢之一切鐵閘關閉。同時並已通知警方，派員協助，以保治安。

船塢當局已於閘前張貼中英文通告，謂近日塢中工人停工，使船塢不能通常操作，及給予支持船塢之船東以滿意之服務。因此，必須暫時將船塢關閉，從事改組。

通告解釋，改組期間，所有職員及工人均照舊發薪。改組將儘快辦理。

改組後仍有工作者將予通知，如欲繼續支薪，即須立即報到工作。

改組後如無工作者亦將通知，並將安排彼等之領薪日期及取回其留在塢內之私人物件。

此次改組將不影響下星期一（六月十二日）之假期（即滑銀假期）。

# 五位當選議員表示 決盡力為市民服務
## 分別發表就任後的政綱

【本報訊】在市政局議員競選中獲得連任的張有興議員昨日說：他深表感謝各界市民的熱烈支持。張氏表示：他將盡最大努力為香港市民服務，並接近市民。

張有興議員說：公民協會是政府和民衆的橋樑，該屬公民協會的市政局議員，將盡力推行該會一九六七年的政綱，使香港的市民都能安居樂業。

他又說：該會將督促政府盡速加強有關培養青年身心的設備，並着重青年的教育和就業兩方面工作。

其他四名當選議員，也分別發表了他們的意願。

葉錫恩當選後表示：將盡她的所能服務社會，除非人民未能安居樂業，否則不易爲政客利用。她並表示，她將盡力，使本港市民生活改善，同時並盡力使港府與英政府改善市民生活。她還說，她將繼續接見市民。

胡寶星表示：到目前選舉為止，一切的成績都是革新會和他的親友努力的成果，到下月一日以後，才是他自己的工作。他希望：能努力為市民服務，對社會有所貢獻。他又指出：此次有這麼多市民投票，顯出一般人對政府有信心。

黃夢花博士獲悉競選勝利後表示：他首先感謝選民，繼稱：此次選民踴躍投票，顯然有助於促進本港民主政治。他希望：本港市民多予指示，而他本人將盡力為本港市民謀福利。

馬超常表示：他希望市政局議員選舉的選民範圍擴大，街坊會首長應爲當然選民，同時力主多設圖書館，以供市民及青年閱讀，並將盡力實行公民協會的政綱。

下面是此次議員競選各候選人所獲的票數：

葉錫恩（獨立競選）六九二四票
黃夢花（獨立競選）五一九七票
張有興（公民協會）四五五五票
胡寶星（革新會）四二五四票
馬超常（公民協會）三四五九票
（以上五人當選）
張永賢（公民協會）三一九五票
陳子鈞（公民協會）二二四五票
吳頌堯（革新會）一七七〇票
黃博度（革新會）一六一二票
黃桂洲（革新會）一五〇八票
潘鏡赤（公民協會）一四六二票
史潔頤（獨立競選）一二六二票
羅蔡寶勤夫人（獨立競選）七五三票
梁振芬（革新會）六四六票
劉雨濱（獨立競選）五六九票

# 最新超音速航機裝置 亞米茄電子計時系統

【本報訊】本港亞米茄錶代理商消息：由英法合建之巨型超音速客航機「合作」號，為世界上最新型產品之一，該飛機上之電子計時系統，乃由亞米茄特別設計，此為亞米茄緊隨供應歐洲太空研究署以規格極嚴之計時裝備後之又一輝煌貢獻。亞米茄之無比卓越成就，証明其在精密計時領域中之權威地位。圖為「合作」號航機之雛姿。

# 香港政府五個部門 負責照顧居民健康

【本報訊】本港政府除負責維持治安及促進工商業外，亦關心市民的健康。五個政府機關，對本港各界市民的健康情況，常常保持密切注意。

醫務衛生處除負責理全港醫院、診所、母嬰健康院學生保健計劃，港口衛生工作外，並負責撲滅及控制傳染病與風土病。

該處幷派出醫師，供市政事務署，勞工處工業衛生組，警務處刑事偵緝組及監獄署借用。

醫務處工作繁多，不能一一例舉，例如爲公務員及其家屬而設的牙科服務，有時亦在若干診療所辦理，以方便一般市民。政府牙科診所共有廿七處，牙科診療車一輛。醫務衛生總監鄧炳輝昨晨巡視港島十二間牙科診所。

**小啟**

本報讀者寄來身份証一張，編號B 18640，屬「張強」所有，該証現已寄給人口登記局，請失主前往該局領回。——編者

# 三院慈善獎券中獎號碼公佈
## 六月底前領獎逾期作廢

【本報訊】東華三院專劇籌款大會慈善獎券前晚在利舞台戲院恭請署理華民政務司徐家祥夫人，主持攪珠開獎，獎額共一百名，頭獎為價值銀四萬元樓宇一層，二獎為琅琪牌房車一輛，三獎為百樂照厥男裝錶一個，四獎至一百獎，獎品名貴實用，凡持有中獎之獎券者，除頭、二、三獎須在三日前登記，俟核驗獎券後，始辦理領獎手續外，其餘第四至一百獎，可於每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處領取獎品，限期至本年六月底止，逾期作廢，獎品撥充善舉。

茲將一百個中獎號碼錄後：

一獎五一四五〇　二獎一九六五〇一　三獎一二三三九
四獎二一八五〇〇　五獎一一八一六三　六獎三六三四九
七獎二三九八〇　八獎一九九三二九　九獎五四六五四
十獎一四二五八九

第十一獎以下依次號碼如下：二一五〇〇〇、一五九〇四〇、一〇五二八七、二三一六二八、六七一七六、九五八三九、一五九三八、一四五一二五、二二八一四八、一八〇〇三六、一八五一六五、一〇七二八、二〇五二八二、一〇七九三六、二二三三六、九七七六三、三二一〇九、一二八五二〇、三二二一八、三八五〇五、二〇三八三、一八九一六〇、一二九九三、一三七一四一、二八〇〇二、一九五四八一、九九二〇三、四七六〇一、六五五一五、一六三九二八、一四四七九八、七七四二六、二〇三八〇八、七七七三〇、九二四五九、二六七、一七四一七〇、一一六八四八七、九八三八二、一三五六九〇、八八八七五、九八八〇五、一一八一六八一、四三三三七、一四四五一九、一七四〇八六、一八一四七、一六〇〇三九、九八六三一、二二七三〇六、二二一八〇、三五三七〇、一二〇三四九八、一一五七一二、一〇三二二〇、一六二四六八、二〇五八、五五、四五三四三、二一四六八二、一〇九四四七、七七七六六、一〇〇七二一八、一六八〇九六、一一五六三、一三九二九〇、一一〇、一〇〇三一八、二八三五九、九三五七〇、九四八三一、三二八一六、一二一一九五、一六六四八九、一二四一二三、七九一一、一四九五九七、一八九〇四、二〇九四八、一九二六〇、一五八三三五、一五五八九〇、一六三八九三、七七三二九、五二二八一、一二八二六六、七〇七九四、一三三三六六、四六九六九、二〇八五九三、五一九七三。

# 佳偶天成
## 傅應淞邵彤雲結婚

【本報訊】押當業殷商寶昌大押東主傅福民之長公子應淞，前日與名流邵介人之第八女公子彤雲小姐在跑馬地聖瑪加列教堂舉行婚禮，晚上在大華飯店歡宴親友，到雙方友好嘉賓甚衆，觥籌交錯，喜氣洋溢。

傅應淞邵彤雲新婚儷影

# 被控在花園道暴動性集會
# 十一名女子判監 一少女無罪獲釋
## 另案二男兩女明天宣判

【本報訊】兩宗被控在花園道希爾頓酒店前暴動性集會的十二名被告女子，包括八名左派銀行女職員，三名髮廠女工及一名收銀員，昨經中央裁判署法官高菲德審訊結果，除次宗次被告十七歲少女因法官認爲控方証供有疑點，判無罪釋放外，十餘被告非法集會罪名均成立，分別判入獄九個月至一年。

當法官根據証供，認爲無確鑿，裁定各被告罪名成立，跟着問每一被告有何求情說話，有些被告竟公然在法庭說稱：「這是無理審判，我無罪。」

首宗被告女子：㈠許秀菊，十八歲，福建人，銀行職員，住德輔道中二三六號二樓。㈡邱麗玲，廿二歲，福建人，銀行職員，住北角英皇道歌林比亞大廈十八樓。㈢周麗蓮，廿六歲，福建人，銀行職員，住德輔道中二三六號二樓。㈣鄭洋玲，卅三歲，福建人，銀行職員，住北角春秧街九號三樓。㈤梁秀英，廿六歲，銀行職員。㈥余少珍，廿一歲，南海人，髮廠女工，住大磡山儀五十座二樓一〇四室。同被控於本年五月廿二日，在本港地區暴動性集會，各被告均否認控罪，其中第六被告延張永賢律師代表。

法官判處如下：第一、二、及第四被告，各入獄一年，第三、五、及第六被告，各入獄九個月。

次宗被告女子：㈠李萬芬，廿歲，南海人，髮廠女工，住九龍城東頭村廿三座後便大廈六樓。㈡陳妙霞，十七歲，中山人，收銀員，住大道中一七五號二樓。㈢蘇小玲，十八歲，海豐人，銀行職員，住北角英皇道僑冠大廈A座六樓。㈣李慧卿，十八歲，新會人，髮廠女工，住旺角砵蘭街三號地下。㈤胡玉輝，廿四歲，清遠人，銀行職員，住大道中五十九號A三樓。㈥黃桂英，卅五歲，福建人，銀行職員，住德輔道西三四七號八樓。同被控於本年五月廿二日在本港地區暴動性集會，各被告均否認控罪，第一及第四被告由張永賢律師代辯，法官判處時指出：當控方証人督員誣供說：當時次被告陳妙霞已離開人羣兩步，當時她是否在人羣，是可疑之點，故認爲這利益屬於被告，因此次被告應無罪釋放，其餘五名被告各入獄九個月。

另三男二女涉嫌於上月廿二日，在花園道附近有暴動性行爲，昨續在中央裁判署審訊，各被告先後答辯完畢，法官諭押至明天宣判。

首被告許雲濟答辯時自稱爲「經濟導報」記者，並表示要召其採訪主任作証，証明他當日乃奉命出外採訪的。

他的採訪主任在案訊期內，一直都在法庭聽審的，法官雖表示法律程序不合，但仍答應被告的要求，但該採訪主任又表示不肯發誓作證，法官乃諭該採訪主任考慮是否要作証，再開庭後，被告又表示不需要其主任出庭作証。

被告：㈠許雲濟，卅六歲，記者；㈡齊樹昆，四十歲，銀行職員；㈢杜魄林，廿九歲，銀行職員；㈣李玉芳，卅一歲，書店職員；㈤許紅科，卅八歲，銀行職員。同被控上月二十二日在花園道附近有暴動性行爲。

首被告許雲濟作供自辯說：上月廿二日，他被派到花園道附近採訪，當他行到宇宙珠寶行時，見一羣約有一百人的羣衆，欲前往港督府請願，但爲警員所阻，十時四十分，警員開始向羣衆推進，情況混亂，接着警員開始毆打羣衆，他當時已出示記者証，但警員不加理會，結果，他的眼鏡及相機均被打破，而他的頭及鼻部亦被打傷，事後被送往瑪麗醫院縫數針。當他被打以後，一切繼續發生的事情，均已不知。

# 製片人協會宣佈
# 亞洲電影節 九月底改在日舉行

【本報訊】亞洲製片人協會昨日宣佈：原定五月廿九日至六月三日在港舉行之第十四屆亞洲影展，決定於本年九月廿九日至十月三日，改在日本東京舉行，會期五天。該會頃已通知各會員國家及地區準備組織參展代表團及選送參展影片。香港方面接到該項通知後，已積極進行選送影片及組團工作。

東華三院專劇籌款，署理華民政務司徐家祥主持致送紀念品後，與三院主席廖烈武暨總理蔡英英梁昌姚琳及各演出紅伶合影。


聖多瑪學會主辦
ST. THOMAS COLLEGE
香港聖多瑪英文書院
校址：香港灣仔馬師道一至五號（國民戲院左鄰）　電話：738943
—招收中英文部各級男女新生—
一、位於灣仔中心區，交通方便，各綫巴士，電車可達，校舍俱按標準課室廿間，另實驗室、圖書室等設備，新穎完善。
二、鑒於近年來社會不景，家長每爲子弟升學問題而感不易負担，爲普及教育，本校註册爲不牟利學校，學校較低。英文部F.1（上午）卅五元。（下午）廿五元。中文部：中一（上午）廿八元。（下午）廿三元。
三、管教嚴格，教師優良，幷採導師制以培養學生之犧牲而樹立淳樸之學風。
班　級：英文部：K.G.,　P.1—P.6　F.1—F.4　F.6（大學預科）
中文部：幼稚園，小一至小六，中一至中四（大學預科）
辦公時間：每日上午九時至下午六時（例假照常）
試　期：一九六七年六月十八日（星期日）上午九時



基督教樂道會主辦
# 樂道英文中學
英文部：F.1—F.3（F.4及F.5額滿）
中文部：中一至中五（會考班）
試期：六月廿五日（星期日）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）
電話：八四四一七六　八四三九四七
附註：凡經取錄各級新生應於七月廿八日上午九時到校參加暑期免費補習班。
監督　洪慧清



# 北角培中英文書院招生
一、本校定六月十一日（星期日）上午九時舉行新生入學試驗，招考小六至中四各級新生（中五不招新生）即日開始報名。
二、考生須親自到校填寫入學申請表，並備照片二張。
校址：北角名園西街。
電話：七一五一四〇．七〇三八八六
校長：楊德儀



# 嶺英招生
本校招考中學一至六年級暨附小「全日上課」，幼稚園各年級男女新生。
試期：六月十七日（星期六）下午二時起。
報名：即日開始。開學：九月二日（星期六）。
校址：銅鑼灣恩平道。電話：七六〇五八三。
簡章備索：代派處——軒尼詩道一七三號東方書局。
監督兼校長洪高煌　副校長洪錫惠



# 清水灣華南三育書院
增辦英文部招男女寄宿生
班別：英文部F1至F3中文部中一至中三其餘各級不招生。
報名：即日起，星期六不辦公，星期日照常辦公。
手續：携半身照片一張，報名費二元。
考期：六月十八日（星期日）上午九時，携最近學業成績表。
校址：九龍清水灣（二十一號巴士直達）電話：〇叫清水灣二八七
報名地點：
1. 九龍清水灣本校
2. 界限街五十二號九龍三育中學
3. 跑馬地聚利道十七號香港三育中學
4. 大埔舊墟汀角路三育中學
校長楊健生



九龍城基督徒會主辦
# 基督書院
擴建新型校舍 即日開始報名
班級：F·3—F·5全日制　F·1—F·2上下午班
學費：F·1F·2 38元F·3 40元F·4 45元F·5 65元
考試日期：六月十日上午九時
校址：九龍城龍崗道　電話：八二三一五四
英文夜校由P.4起各級新生



# 耳聾機
四德製携帶利便貨式新頴助君恢復聽覺
四德製造 新式小腸氣帶 小腸下墜適用
△愛羣大藥行△ 威靈頓街六十二號



# 中正中學招生
班級：（一）新制中學一年級新生三班（持有升中淘汰證及原校成績表經核驗後可准免試。）（二）新制中學二至五年級各級插班生。（三）小學一至六年級暨幼稚園高初級。
報名：即日起。
考試：六月十一日（星期日）上午九時。
校址：（一）灣仔高士打道一五四至一五九號（九龍城紅磡佐頓道碼頭渡海均可直達校門）電話：七二四五四九　七三一九四〇（二）西環希路道五十五至五十七號。電話：四三〇九〇七
校長：韓文灣



聖公會諸聖堂主辦
# 諸聖中學招生
一、班額：（一）中學—中一新生，中二至中四插班生（二）幼稚園—幼兒班，幼一班
二、報名：（一）中學—六月一日起至六月十五日止（二）幼稚園—六月一日起至六月二十日止
三、考試：（一）中學—六月十七日（二）幼稚園—六月廿五日
四、校址：九龍何文田台布街（電話八五零五七零）
校監　鍾仁立　校長　曾貫毅



# 新界柏雨中英文中小學招生
招考班別：中文部：中一至中四及中六年級。英文部：中一至中四（附設升中會考班）小學部：小一至小六年級。
報名地點：（一）本校。（二）九龍深水埗大埔道十八號中國聯合餅行。（三）香港高茂年中國現代書院。（四）九龍城侯王廟新川一號地下。（五）九龍上海街會館網莊。（六）荃灣沙咀道實石大廈騰記書店。
考試日期：六月十八日（星期日）上午九時，由即日開始報名至考試前一日止，考試地點，本校新界廿三號洪水橋（十六號巴士直達校門）電話：〇荃五三三四
本校並有住校護士照顧寄宿生健康，專設舍監嚴格管理。
校長：梁省德



中華基督教會 香港區
# 公理英文書院招生
（本書院爲美國加拿大六十三間基督教大學之聯校）
校址：香港銅鑼灣大坑道（院內設有游泳池，網球場，籃球場，鋼琴室及自修館）
設：英文中一年班，中二及中三英文班，均爲日上課。
中：爲配合新小學課程，本年度特招英文小學六年級男女生，並上課，學費每月五十元，畢業升本校中一年級。
大：本書院爲本教會在美國及加拿大有關之五所大學聯校，本院畢業生經英中會考合格，並修完中六年級，得由本校推薦，保升上述聯校，各學院獎學金及仍可申請獎學金及免費學額。
報名日期：六月十二日（星期一）至十六日（星期五）每日上午十時至十二時下午二時至五時。
報名地點：香港銅鑼灣大坑道本校（由灣仔碼頭乘十一號巴士在本校門口下車）。
報名手續：考生須携年齡証明文件（如出世紙，身份証，官立照片三張，報名費三元，領取報名表一份。
入學試：由六月十七日（星期六）起校長分別在本校考試，分別與新生到校見面。
校監：潘頓（B.P. BUNTON）
校長：白學堂（A.R. BARTON）
副校長：丁鎮標（GORDON DE PREE）



# 政府津貼 北角街坊會陳維周夫人紀念學校
新校落成招收各年級男女生
校址：北角英皇道八〇二四地段（中華巴士公司對面）
班級：小學一至六年級（名額二千一百六十名）
報名日期：即日開始
報名地點：北角馬寶道本校暫借門入口處（即馬寶道九十三號木廠對面）
報名手續：㈠二吋半身照片兩張。㈡出世紙或證書紙。㈢投考二至六年級各生須備成績表。㈣報名費一元。
考試：六月十一日上午九時在本校舉行



# 香港中文大學新亞書院徵聘教員
（一）本校茲徵聘下列教員：
（甲）物理學系實驗教員，應徵者須有理學士學位（主修物理）
（乙）生物學系實驗教員，應徵者須有理學士學位（主修生物）
（二）待遇：男—月新港幣一，四六六元 女—月新港幣一，一〇〇元
（三）應徵者須於一九六七年六月三十日前具函連同應徵表及証件副本寄本校註册主任收
（四）應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註册主任室索取。
一九六七年六月六日
校長吳俊升



天主教會主辦
# 鳴遠中小學招生
一、招考：中學：中一暨中六（大學預科）新生，及中二至中四插班生。小學：小一新生，及小二至小六插班生。
二、報名：即日開始（索簡章，請附回郵）。
三、考試：中學：六月十八日 小學：七月十七日
四、附註：中學全日上課，小學分上、下午班上課。設有男女學生宿舍。
校址：九龍調景嶺村
電話：中學：K一八九九〇一五 小學：K一八九二一四六



# 聯合英文中學招生
招收班級：自F1至F4（F5不招新生）
報名日期：自即日起
入學試日期：六月廿四日（星期日）上午九時（升中生免試入學）
校址：九龍塘多實街二號（即窩打老道尾7、8、7B、3C各綫巴士直達街口）

# 土瓜灣驚人命案 床下發現女屍 疑被强姦勒死
## 案發後同屋一青年失踪

【本報訊】一名婦人疑遭人强姦勒斃，其屍體於昨日凌晨在九龍土瓜灣道二七一號四樓一騎樓房內的床下底被發現，死者下體赤裸，上有被刑勒過痕跡，頸部受傷，衣衫不整，死狀恐怖。

案發後，同屋中有一名青年男子失踪。死者名劉巧秀，三十九歲，生有二子女，與梅姓丈夫同住土瓜灣道二七一號四樓一騎樓房內。

據說：上址住有六伙人，死者與丈夫及二子女，住右邊騎樓房，此外，還住有一伙夫婦二人，其餘四伙，都是獨身漢。昨晨零時梅自外間歸來，祇見一雙小兒女睡在床上，妻子竟不知所在，遍尋不獲，其後返房坐於床沿，赫然發現床底下有絲絲血水溢出，俯身察視，看見有物體縮作一團，乃伸手將之拖出，猛然認出該團物體原爲愛妻，頭部破裂，血流滿面，衣衫不整，已於不知何時慘死。梅大驚失色，即電報警，未幾，大批警探到場，展開調查，並將死者屍體移昇殮房檢驗，懷疑是遭人謀殺慘死。當警方查究時，發覺同樓中一名男住客失踪，該男子年約二十餘歲，穿白恤衫，黑西褲。

警方疑該男子與此宗命案有關，現在找尋其下落，至於死者的身世及其致命的原因，警方亦在調查中。

香港大學哈里士教授在基敎書院演講。

## 港大教授哈里士 在基敎書院講電子問題

【本報訊】香港大學理科教授哈里士，應香港基敎書院之邀，在該校演講「電子問題」。該校現正在擴展理科各級實驗室的設備，逐步完成之下，按照計劃從事提高理科教學效果工作。今後將繼續聘請理科的著名學者及科學家作專題演講。哈里士教授是基敎書院第一次理科專題演講的講者，他以深入淺出的方法將電子科學分析入微，引導學生走進電子科學之門，深受該校學生歡迎。

香港基敎書院秋季招生定本月十七日舉行入學試，辦法現已公佈如下：截止報名：本月十五日，班級由幼稚園至F4各級男女生，幼稚園低班及小學各級定十七日上午九時在該校舉行入學試，幼稚園高班及英文中學部定十七日下午一時在該校舉行入學試，英文中學部考生必須攜帶毛筆及墨盒以考中文科。該校在尖沙咀柯士甸道八至十號，電話：六七五八四一一。

## 青山獅子會職員就任 司徒撰會長透露 續辦清貧助學金

【本報訊】青山獅子會昨日下午七時半在九龍百樂酒店舉行就職禮，第八區友會獅兄到賀者甚衆。該會會長司徒撰、第一副會長吳智藩、第二副會長范伯熙、第三副會長陸錦生、秘書何讓黃、財務陳錦青、總務范思舜、糾察吳照鵬、理事劉天就、唐祐燊、錢惠源、李汝鋆、前任會長畢禹徽、呂浩達、陳培德、許士芬、廖伯彬、任國雄、蕭宏英、朱山農、程漢樑、趙俊、湯國雄、包超昌、陳賦生、馮彥、夏正、陳錫寶、駱正紀、朱傑文、王祖康、張有明、趙逸鵬、陳文協、徐宏學、康永廣等，迎迓嘉賓。觀禮者有三〇三區總監劉天宏、新總區劉邦友、會首長張有興、李爲光、萬杰慶、王荒基、周桂根、林樹鋒、張楠昌、陳嘗芬、卜舍、黃天培、潘約翰、陳春樹、陳超存等。

儀式開始，由會長蕭宏英致詞，謂過去一年，賴會獅兄之協助，會務無間斷，任內在荃灣興建大鐘樓一座，及續辦大專優秀學生保送二人赴美深造，成績斐然。繼由蕭宏英將權杖移交司徒撰接受，在掌聲中完成。

新會長司徒撰致詞稱：願遵規章隨，爲發揚獅子精神，服務社會而努力。續辦清貧敎育基金，俾各小組主任及各獅兄衷誠合作，俾會務得以順利推進。繼由劉天宏致詞，對該會之成就，備至嘉勉，旋舉行敘餐而散。

## 北九龍獅子會 七位新獅入會

【本報訊】北九龍獅子會，前日下午一時，在美麗華酒店舉行第七次常會，暨七位新獅兄入會儀式。由何榮高領導唱獅子歌，會長張楠昌報告會務，繼由張楠昌主持新獅兄入會儀式，計有：黃振明、陳永源、龍泉、彭耀臣、朱祖涵、奎如、林君傑七位，由張會長勉以發揮獅子精神，服務社會爲人類謀福利之要旨，新獅兄就飲牛奶。

末介紹嘉賓周君任、余汝偉、雷鏡湖、馬有譽、周滿五人快樂生辰而散。

昨出席者：張楠昌、趙世曾、葉榮昌、何榮高、雷鏡湖、蔡植良、吳江、周君任、洗祖沃、……

## 聖多瑪會在灣仔 創辦中英文書院

【本報訊】聖多瑪學會，現創辦「聖多瑪中英文書院」，校址在灣仔馬師道一至五號保如大廈，據稱：該校嚴於管教，學教方面，因得熱心人士支持，亦以廣宜普及爲宗旨。據悉：聖多瑪爲十三世紀期間的卓越宗教家，並爲希伯來文化與希臘文化的綜合者，其學說及著作，早經羅馬教廷第十三世規定在天主教的教育體制中，作爲標準的哲學教本。本港一部份學者及宗教家，遂成立聖多瑪學會以探討其學說，並翻譯其著作。

## 聖玫瑰打字學院 舉行打字比賽

【本報訊】聖玫瑰打字學院日前在該院禮堂舉行全港公開打字初賽，由香港市政局議員胡鴻烈大律師、科學事務有限公司董事長曾昭憲、香港婦女分科學校校長林漢英女士、聖玫瑰英文書院主任麥居禮牧師、太太及該院院長擔任評判。參加初賽者共百餘人。

## 吳立予公攤 改期舉行

【本報訊】旅港中國自由文化界知名之士王貫之，聯合本港中國藝術院院長李盈石發起，並由本港社會名流胡鴻烈、張六師、鮑期榮等，爲半島會會長吳立予氏公之祝賀新任國際獅子會十二人，首先參加發起匯，原定於今晚八時在旺角西洋菜街松竹樓京菜館舉行，由於安排適當日程經改期至本月十四日仍於同時同地舉行。凡報名參加者，請電話：〇六七二四四七李曼石，〇八〇四四五陳炳輝，〇六七五九四七王匡濤。

## 和記電業公司邀請 標準牌收音機 泰經銷商抵港

【本報訊】日本標準牌（STANDARD RADIO）收音機廠所出品之原子粒收音機、錄音機、電視機等，機型美觀，品質精良，風行全球，尤其是最近在本港所推出之SR-151S全世界最小型之播音機，其體積等於一本辭典，聲道輸出15W，高度原音，全無雜音，每部只售港幣二百元，經濟實用，可供錄音、收音、唱機應用。和記電業有限公司，爲標準牌東南亞總代理，兼辦東南亞各地之經銷商，對於標準牌製品之推銷，每年均有進步。日昨最先抵港之泰國經銷代理商士發達有限公司總經理蒙季賢先生，由和記電業有限公司總經理李永森與各高級職員到機場迎迓，並招待一切。該旅行團在本港逗留數天，然後前往台灣觀光。

## 八院校聯合招生 考試時間已編定

【本報訊】本港私立珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華及遠東書院八院校本年度聯合招生，已自上月廿五日起開始報名。該招生委員會爲便利學生報名，明日雖爲學校假期，是日上午九時起至十二時，仍照常辦理報名工作。

又：該會已編定考試時間及科目，下月一日上午九時至十時半考數學（各組同），十時四十分至十二時十分考物理（甲組），中外地理（乙、丁組），下午二時半至四時考公民（各組同），生物（丙組），下月二日上午九時至十時半考國文（各組同），十時四十分至十二時十分考英文（各組同），下午二時半至四時考化學（甲、丙組），中外歷史（乙、丁組）。

小型商業貨車商會第七屆職員，本月六日在九龍海天酒樓就職，圖爲主席凌波鎮邦致詞。

# 今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

### 香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

六時卅分，時代曲。七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，常識解答「珊瑚是植物嗎？」四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，中文教育性廣播。五十分，戲棚價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，空中小園地。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，專曲。卅分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，漁民天氣預告，廣播劇「紅唇印」。十五分，音樂小曲。四十五分，廣播劇「紅獨淚」。一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，專曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，專曲「戰洪州」。卅分，祝君康健。三時，專曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，咪前展讀「馬州馬退山柳宗元亭記」。四十五分，粵語電影插曲。五時卅分，空中小園地。五十五分，鮮魚市情。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。七時，時代曲。十分，一週影評。卅分，時事質詢。四十五分，詩歌問題。卅分，特別報告及音樂小曲。八時，新聞報告。十五分，粵曲「鴛鴦譜」。九時，喜劇「夜夜此時遲」。五十八分，天氣報告。十時，每週報童文摘。十五分，民歌。十一時，粵曲「粉面十三郎」。四十三分，漁民天氣預告。十五分，故事「英雄天寶圖」。卅分，歌樂欣賞。十一時，時代曲。十五分，解心粵謳。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，時代曲。五十七分，天氣及漁民天氣報告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

### 商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。六時卅分，清晨音樂。七時，轉播新聞，消閒雅趣。卅分，天氣報告。五十分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，時代曲。四十五分，天氣報告。十分，歐西曲。十五分，天氣報告。廿三分，街市行情。八時，轉播港台新聞。卅分，歐西曲。九時，新聞報道，天氣報告。卅分，跳舞專曲「初戀」。卅分，婦女生活。十時，時代曲點唱。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團消息。十五分，小說「巧鳳奇緣」。十二時，祝壽祝婚。十五分，笑話講座。卅分，小說「再生緣」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，漁民天氣報告。報道東南亞各地天氣，漁民天氣報告。二時，電影故事「國際金塊間諜戰」。卅分，時代曲。三時，小說「生父與養父」。卅分，專曲○劍底情鴦，○杏娘羽扇恨。四時，天氣報告，時代曲。卅分，專曲流行曲。五時，專曲。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞，天氣報告。五分，時代曲。七時，歐西曲點唱。卅分，寫正字讀正音。卅分，衛訪問匪有獎節目。八時，轉播港台新聞。十分，小說「疑假疑真」。九時，新聞報道。小說「紅樓復艷記」。十分，專曲。卅分，時代曲「勢利之人」。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。十一時，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。五十五分，浮生摘記「往事」。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

### 商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。六時卅分，時代曲。七時卅分，轉播新聞，音樂。十分，天氣報告，時代曲。八時，轉播港台新聞。四十五分，天氣預測。分爲正字讀正音。四十五分，天氣及漁民天氣報告。九時，天氣報告，祝壽節目。廿五分，天氣預測，粵樂。卅分，粵曲。十時，天氣報告，國語「五侯之家」。卅分，時代曲。十一時，報道東南亞各地天氣，專曲。十二時，小說「意亂情迷」。卅分，股市報道。一時十五分，專曲。卅分，轉播港台新聞。二時，報道東南亞各地天氣。三時，西樂。卅分，歌唱小說「喪示蒐情」。四時，天氣報告，專曲。卅分，股市報道。五時卅分，小說「恨繫姿」。六時，轉播港台新聞。卅分，天氣報告。西流行曲。怡情小聚。七時，專曲。卅分，時代曲。八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，體育雜談。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，施公案「化身神醫」。十時，中國文選。卅分，小說「紅葉恨」。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

### 麗的銀台

六時廿八分，進行曲。卅分，轉播港台：音樂及特別報告。七時，廣東音樂，天氣及節目報告。四十五分，經濟樂欣賞。八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，今日美語教授。卅分，時代曲。九時卅分，金石良言「自卑而尊人」。四十五分，廣東音樂。十時，子女管教。十五分，轉播港台，空中問答。十時，通俗故事「神話連篇」。卅分，專曲。十一時，新聞報導。十分，專曲流行曲。十一時，時代曲點唱。卅分，兒童故事「長子」。十二時，新聞報導。卅分，南音演唱「粉粧樓」。一時，時代曲。卅分，諧劇「激得大過」。二時，專曲。卅分，南音演唱。三時，戲劇人生「師生情」。卅分，專曲流行曲。四時，專曲。卅分，倫理小說「昨日今日」。四十分，社會服務，聯人報告。四十五分，節目報告。五時卅分，常樂趣。十五分，兒童歌曲，金價報告。國術小說「東莞英家楹」。六時，電話點唱。卅分，千面金剛「梅花七」。七時，時代曲。十分，聖狗預測。七時，化小說「同居樂」。八時，新聞，天氣及節目報告。九時，小說「月如鈎」。十時，短篇趣劇「健身前後」。十一時，新聞，天氣，體育消息及明日節目報告。十二時，完播曲。

### 麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。八時，藝術歌曲。卅分，京劇「羅宴」。九時，今日本十五分，街市行情。十時，客家山歌。十一時，福建歌曲。卅分，故事「血淚了無痕」。十二時，國樂。五十分，英語教授。十五分，時代曲，節目報告。一時，小說「妙人奇案」。卅分，京劇。二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇。三時，故事「天龍八部」。卅分，潮曲。四時，故事「古本水滸全傳」。五時，節目報告。三十分，時代曲。六時，京劇「穆桂英掛帥」。卅分，潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。八時，小小廣播「舊恨」。卅分，潮州戲劇化小說。九時，歐曲漫談。卅分，上海滑稽。十時，彈詞欣賞「白虎鎮」。卅分，古今談。十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十二時，完播曲。

### 中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞播要。七分，大歡喜。卅五分，活用英語。七時，民謠歌劇。八時，世界新聞。十五分，日新月異。九時，紅酒廳。卅分，萬衆千紅。九時，亞森羅蘋探案。卅分，西片「三角謀殺案」。十一時，最後新聞及天氣報告。卅分，閉幕曲。

### 綠邨電台

波段：七三三千週，波長四百〇八公尺。七時，早晨音樂。卅分，精神音樂。八時，天氣報告。四十五分，時代曲。八時，英語教授，節目預告。十五分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，粵曲。九時及漁民天氣報告。十分，時代曲。十時，南音。卅分，粵曲。十一時，婦女節目。十五分，粵語時代曲。十二時，西曲點唱。一時，歌劇「花木蘭」。卅分，電影插曲。二時，粵曲「關漢卿」。卅分，小說。三時，歌劇，天氣報告。四時，專曲點唱。五時，保道作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。四十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，時代曲。五時，時代曲點唱。卅分，小說。六時，專曲。卅分，西曲。七時，專曲點唱。十五分，時代曲點唱。天氣報告。八時，歡劇化小說。卅分，寒狗瑪溫諾。九時，MM頂化小說。卅分，西曲點唱，天氣報告。十時，丈夫日記。卅分，粵曲○柔感動天。十一時，馬氣官主，天氣及漁民天氣報告。十二時，消顧後，卅分，時代曲，明日節目預告。廣播完畢。

# 交通版

## 多利順代理貨輪 大寶多今抵港
### 泊九龍倉碼頭卸貨明日返美國 安娜琪今日到埠落載翌日同航

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大寶多號（TROUBADOUR）今（九）日上午八時可由美國載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定明（十）日下午離港，航返美國。

另艘貨輪海德號（HALLDIS）則自中國大陸回航，經於昨（八）日上午航抵香港。該輪在港逗留兩日，放碇西環海面B字十九號浮泡，落載後，擬定明十日離港，經新加坡往仰光。

至於另艘由美國開來香港貨輪安娜琪號（ANNAK），照預定航期，倘無其他，當可於今（九）日上午抵達本埠。該輪在港停留一日，寄泊中區海面，起卸貨後，擬定明（十）日離港，航返美國。

## 總統輪船公司舉辦 明星交誼旅行
### 諸星佛爾里來香港表演

總統輪船公司將來香港擬在希爾頓酒店獻藝之著名電台舞台及銀幕明星佛爾里夫婦，參加美國總統輪船公司首創之「明星交誼旅行」。佛爾里夫婦於近月底乘全部頭等客位之羅斯福總統號客輪由三藩市啓程，旅途中佛氏將在多處地點作公開表演。佛氏於一九二零年節以歌唱及「康納其州美國人」一舉成名，其近作則有舞台劇及電影「不務而獲」在美國獲得極大成功。佛氏參加總統輪船公司的「明星交誼旅行」，爲該公司所倡導之「明星旅遊」之一次，並擬定七月、八月、九月，將舉行由其他明星領銜之「明星交誼旅行」。

抵港後，佛氏將於六月十一日及十二日在希爾頓酒店獻藝。佛氏將隨羅斯福總統輪於六月十八日同返美國。佛氏之愛好者幸勿錯過此次機會。

### 郵信時間 今（九）日（星期五）

**空郵**

柬埔寨：信件上午十時，包裹上午九時
沙巴：信件上午十時，包裹上午九時
美國東岸、加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時
巴西：信件上午十一時，包裹上午十一時
菲律賓：信件正午，包裹上午十一時
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
沖繩島：信件下午二時
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
泰國、巴基斯坦、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、法國、意大利、瑞典、尼日利亞、非洲、英國：信件下午二時，包裹下午一時
瑞士：信件下午二時

**平郵**

香港、沙地阿剌伯、埃及、德國：信件下午二時，包裹下午一時
馬來西亞、新加坡：信件下午五時，包裹下午四時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
伊朗、伊拉克：信件下午六時，包裹下午五時
印度：信件下午六時，包裹下午五時
南越：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午六時，包裹下午五時
蘇丹共和國：信件正午，包裹上午十一時
沙地阿剌伯：信件正午，包裹上午十一時
夏威夷：信件下午五時，包裹下午四時
日本：信件下午五時，包裹下午四時

# 今日出入口輪船

**入口船**

| （船名） | （西名） | （何埠來） | （公司） | （停泊處） | （到埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 夏威夷（貨） | HAWAII | 曼谷 | 怡和 | A廿八 | 下午 |
| 華拉士泰（貨） | WERRASTEIN | 日本 | 捷成 | A廿三 | 夜晨 |
| 安娜琪（貨） | ANNAK | 美國 | 多利順 | A泊 | 上午 |
| 大寶多（貨） | TROU BADOUR | 美國 | 多利順 | 九龍倉碼頭 | 上午八時 |

**出口船**

| （船名） | （西名） | （往何埠） | （公司） | （停泊處） | （離埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 瑪烈馬士基（貨） | MARIT MSK | 美國 | 捷成 | 九龍倉碼頭 | 下午 |
| 浩生（貨） | HOSANG | 山打根 | 怡和 | B十 | 上午 |
| 布魯克林（貨） | C. BROOKLYN | 歐洲 | 銀行 | 麻埔大角 | 上午六時 |
| 三雲丸（貨） | MIKUMO MARU | 星洲波斯灣 | 日郵 | B十一 | 上午 |
| 加賀丸（貨） | KAGA MARU | 歐洲 | 日郵 | A八 | 下午 |
| 永貫丸（貨） | EISHIN MARU | 非洲 | 日郵 | A廿七 | 晚間 |

# 今日來往班機

**到港班機（星期五）**

| （公司） | （由何處來） | （抵港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午三時五十分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午九時卅分 |
| 西北 | 西雅圖東京 | 下午九時十五分 |
| 英航 | 倫敦印度 | 下午三時卅五分 |
| 英航 | 東京 | 下午四時五分 |
| 國泰 | 新加坡 | 中午十二時五十分 |
| 國泰 | 曼谷 | 下午二時五十五分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午三時 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午七時廿五分 |
| 國泰 | 名古屋大阪台北 | 下午八時卅分 |
| 國泰 | 亞庇馬尼剌 | 下午九時四十分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午六時一刻 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午九時五分 |
| 德航 | 東京 | 下午五時 |
| 民航 | 曼谷 | 上午四時四十分 |
| 民航 | 台北 | 正午十二時 |
| 民航 | 台北 | 下午八時卅分 |
| 中航 | 台北 | 下午七時十分 |
| 日航 | 東京大阪台北 | 下午二時三刻 |
| 日航 | 東京 | 下午二時五十分 |
| 日航 | 印尼星洲曼谷 | 下午四時三刻 |
| 日航 | 東京 | 下午四時五十分 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 下午七時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 中午十二時卅分 |
| 泰航 | 台北 | 上午十一時卅五分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時卅五分 |
| 泰航 | 東京大阪台北 | 下午四時五分 |
| 泰航 | 新加坡曼谷 | 下午九時五十五分 |
| 馬航 | 台北 | 中午十二時十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午一時三刻 |
| 馬航 | 新加坡吉隆坡 | 下午五時五十分 |
| 印尼 | 東京 | 下午二時廿五分 |

**離港班機**

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午五時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十一時 |
| 西北 | 東京西雅圖 | 上午九時十五分 |
| 英航 | 東京三藩市 | 下午五時 |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午五時一刻 |
| 國泰 | 台北名古屋大阪 | 上午九時 |
| 國泰 | 曼谷 | 上午九時卅分 |
| 國泰 | 馬尼剌亞庇 | 下午一時卅五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午三時四十分 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 下午四時一刻 |
| 國泰 | 吉隆坡星洲 | 下午八時五分 |
| 澳航 | 東京 | 下午七時 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午十時 |
| 澳航 | 新港星倫敦 | 下午十時 |
| 德航 | 曼谷印度德國 | 下午五時五十五分 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 下午二時一刻 |
| 民航 | 台北 | 上午五時廿五分 |
| 民航 | 台北 | 中午十二時四十分 |
| 民航 | 台北 | 下午九時十分 |
| 中航 | 台北 | 下午七時五十分 |
| 日航 | 台北大阪東京 | 下午三時卅五分 |
| 日航 | 東京 | 下午二時三刻 |
| 日航 | 東京 | 下午五時四十分 |
| 日航 | 曼谷印巴倫敦 | 下午五時三刻 |
| 緬航 | 泰印緬甸 | 下午五時卅分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午二時 |
| 泰航 | 曼谷 | 中午十二時十分 |
| 泰航 | 台北大阪東京 | 下午四時十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午四時四十分 |
| 泰航 | 台北 | 下午十時廿五分 |
| 馬航 | 新加坡 | 中午十二時卅分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午二時卅分 |
| 馬航 | 台北 | 下午六時卅分 |
| 印尼 | 曼谷星洲印尼 | 下午三時十分 |
| 東航 | 金邊 | 下午一時 |

# 出入口輪船預告

| （中文船名） | （船類） | （英文船名） | （何埠來） | （到港） | （離港） | （往何埠） | （所屬公司） |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 史班力吉 | 貨船 | SPAARNEKERK | | | 十日 | 歐洲 | 渣華 |
| 士打富士美 | 貨船 | STR. FUSHIMI | | | 十日 | 星洲南洲南美 | 渣華 |
| 士打菲濟 | 貨船 | STR. FIJI | | | 十日 | 日本 | 渣華 |
| 大寶多 | 貨船 | TROUBADOUR | | | 十日 | 美國 | 多利順 |
| 海德 | 貨船 | HALLDIS | | | 十日 | 星洲仰光 | 多利順 |
| 夏威夷 | 貨船 | HAWAII | | | 十日 | 美國 | 怡和 |
| 華拉士泰 | 貨船 | WERRASTEIN | | | 十日 | 歐洲 | 捷成 |
| 安娜琪 | 貨船 | ANNAK | | | 十日 | 美國 | 多利順 |
| 皮利亞士 | 貨船 | PELEUS | 歐洲 | 十日 | | | 太古 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 美國 | 十日 | 十一 | 馬尼剌 | 美輪 |
| 柯利近丸 | 貨船 | OREGON MARU | 日本 | 十日 | 十一 | 溫哥華 | 太平 |
| 茨城丸 | 貨船 | IBARAKI MARU | 日本 | 十日 | 十一 | 星洲近東 | 日郵 |
| 泰來總統 | 貨船 | PRES. TYLER | 美國 | 十日 | 十一 | 日本美國 | 總統 |
| 萬利怡韋烈 | 貨船 | MANOLOEVERETT | 新加坡 | 十日 | 十一 | 沖繩釜山日本 | 福來 |
| 幹島丸 | 貨船 | MIKISHIMA MARU | 日本 | 十日 | 十一 | 美國 | 太平 |
| 大寶 | 貨船 | TIBER | 歐洲 | 十日 | 十一 | 日本 | 太平 |
| 力高巴 | 貨船 | NICOBAR | 日本 | 十日 | 十一 | 歐洲 | 太平 |
| 馬來怡韋烈 | 貨船 | BRADEVERETT | 新加坡 | 十日 | 十一 | 沖繩釜山日本 | 福來 |
| 寄諾馬士基 | 貨船 | KNUD MSK | 印度 | 十日 | 十一 | 日本 | 捷成 |
| 美邦丸 | 貨船 | MIKUNI MARU | 日本 | 十日 | 十一 | 星洲印度 | 日郵 |
| 安慶 | 客船 | ANKING | 基隆 | 十日 | 十二 | 基隆 | 太古 |
| 芝保大士 | 貨船 | TJIBODAS | 日本 | 十日 | 十二 | 非洲 | 渣華 |
| 東月 | 貨船 | EASTERN MOON | 澳洲 | 十日 | 十三 | 澳洲 | 怡和 |
| 三崎丸 | 貨船 | MISAKI MARU | 日本 | 十日 | 十三 | 星洲非洲 | 日郵 |
| 長沙 | 客船 | CHANGSHA | 澳洲菲島基隆 | 十日 | 十六 | 澳洲 | 太古 |
| 芬湖 | 貨船 | FERNLAKE | 美國 | 十一 | 十二 | 美國 | 多利順 |
| 霧鋒 | 貨船 | PIONEER MIST | 美國 | 十一 | 十二 | 美國 | 美輪 |
| 邊地丽 | 貨船 | BENDEARG | 基隆 | 十一 | 十五 | 歐洲 | 邊行 |
| 美華碧琪 | 貨船 | MARTHA BAKKE | 美國 | 十一 | 十三 | 星洲西澳洲 | 鐵行 |
| 大元丸 | 貨船 | TAIGEN MARU | 日本 | 十一 | 十二 | 溫哥華 | 太平 |
| 珍斯馬士基 | 貨船 | JENS MSK | 日本 | 十一 | 十二 | 印度 | 捷成 |
| 諾曼 | 貨船 | NORMAN | 紐西蘭 | 十一 | 十二 | 上海 | 太古 |
| 大隆嘉 | 貨船 | TARONGA | 歐洲 | 十一 | 十二 | 日本 | 太平 |
| 當安東利奧 | 貨船 | DON ANTONIO | 馬尼剌 | 十一 | 十三 | 日本美國 | 美邦 |
| 東穎 | 貨船 | EASTERN MUSE | 日本 | 十二 | 十三 | 曼谷 | 怡和 |
| 捷途 | 客船 | CHITRAL | 歐洲星洲 | 十二 | 十四 | 日本 | 鐵行 |
| 亮星 | 貨船 | STAR ALTAIR | 日本 | 十二 | 十三 | 星洲波斯灣 | 捷成 |
| 歐多美伽 | 貨船 | AUTOMEDON | 日本 | 十二 | 十六 | 歐洲 | 太古 |
| 蘇頓 | 貨船 | SOUDAN | 日本 | 十二 | 十六 | 歐洲 | 鐵行 |
| 巴哈達 | 貨船 | BAHADUR | 日本 | 十二 | 十三 | 星洲印度 | 鐵行 |
| 大利士文 | 貨船 | TALIGMAN | 美國 | 十二 | 十三 | 美國 | 多利順 |
| 特華士泰 | 貨船 | TRAVESTEIN | 歐洲 | 十二 | 十三 | 日本 | 捷成 |
| 維也納 | 貨船 | VIENNE | 歐洲 | 十三 | 十四 | 日本 | 法郵 |
| 福星 | 貨船 | STAR BETELGUESE | 新加坡 | 十三 | 十四 | 日本 | 福來 |
| 巴里 | 貨船 | BALI | 馬尼剌 | 十三 | 十四 | 美國 | 太古 |
| 蘇拉 | 貨船 | SURAT | 歐洲 | 十三 | 十五 | 日本 | 鐵行 |
| 羅斯福總統 | 客船 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 十四 | 十四 | 馬尼剌 | 總統 |
| 橫濱丸 | 貨船 | YOKOHAMA MARU | 日本 | 十四 | 十五 | 美國 | 日郵 |
| 士打順達 | 貨船 | STR. SOENDA | 非洲星洲 | 十四 | 十六 | 日本 | 渣華 |
| 邊那文 | 貨船 | BENARMIN | 歐洲 | 十五 | 十七 | 日本 | 邊行 |
| 希士總統 | 貨船 | PRES. HAYES | 美國日本 | 十五 | 十六 | 星菲歐美 | 總統 |
| 格林羅芝 | 貨船 | GLENORCHY | 歐洲 | 十五 | 十七 | 台北 | 怡和 |
| 拉渣 | 貨船 | RAJAH | 印度 | 十五 | 十六 | 日本 | 鐵行 |
| 愛斯馬士基 | 貨船 | ELSE MSK | 印度 | 十五 | 十六 | 日本 | 捷成 |
| 巴士那 | 貨船 | BASRA | 日本 | 十五 | 十七 | 歐洲 | 寶隆 |
| 錫蘭 | 貨船 | CEYLON | 日本 | 十五 | 十七 | 歐洲 | 太平 |
| 東傑 | 貨船 | EASTERN RANGER | 日本 | 十五 | 十七 | 星洲印度 | 怡和 |
| 恆生 | 貨船 | HANGSANG | 沙巴 | 十六 | 二十 | 山打根 | 怡和 |
| 寶烈班娜 | 貨船 | BORIBANA | 歐洲 | 十六 | 十七 | 日本 | 寶隆 |
| 厚爾馬士基 | 貨船 | HULDA MSK | 日本 | 十六 | 十七 | 非洲 | 捷成 |
| 柯利近 | 貨船 | OREGON | 曼谷 | 十六 | 十七 | 美國 | 怡和 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 馬尼剌 | 十六 | 十七 | 沖繩日本美國 | 美輪 |
| 捷途 | 客船 | CHITRAL | 日本 | 十六 | 十九 | 歐洲 | 鐵行 |
| 諾曼 | 貨船 | NORMAN | 紐西蘭 | 十六 | 十七 | 上海 | 太古 |
| 阿姆吉 | 貨船 | ALMKERK | 歐洲 | 十六 | 十七 | 日本 | 渣華 |
| 赫麗 | 貨船 | HELIOS | 山打根 | 十七 | 十八 | 日本 | 多利順 |
| 希爾摩德 | 貨船 | HERMOD | 上海 | 十七 | 十九 | 山打根 | 多利順 |
| 維斯發利亞 | 貨船 | WESTFALLIA | 歐洲 | 十七 | 十八 | 日本 | 捷成 |
| 芝萬宜 | 客船 | TJIWANGI | 日本 | 十七 | 二十 | 澳洲 | 渣華 |
| 北海道 | 貨船 | HOKKAIDO | 歐洲 | 十七 | 十九 | 基隆 | 太平 |
| 安慶 | 客船 | ANKING | 基隆 | 十七 | 十九 | 基隆 | 太古 |
| 德麗馬士基 | 貨船 | TREIN MSK | 美國 | 十七 | 十八 | 美國 | 捷成 |


**美華碧琪輪 M.S. "MARTHA BAKKE"**

六月十三日落貨十四日啓行往石叻，庇哩及澳洲西部福利文杜埠。貨脚付貨諸君請與本公司接洽，貨物由香港付往石叻、庇哩、澳洲西部福利文杜埠，貨紙由貨船出發前經聯經理處簽發。

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

**安慶 快輪**

每逢星期四由基隆開星期一由香港開星期三到基隆

貨客接洽處：太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

**怡和有限公司 代理 美洲輪船公司**
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"HAWAII"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。六月九日到港收貨十日半夜開行

OREGON輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。六月十七日到港收貨開行

"ILLINOIS"輪 直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵崙。六月廿三日到港收貨廿四日開行

M.M. "DANT"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。六月廿九日到港收貨卅日開行

怡和有限公司船務部啓

**東澳輪船公司**
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東月 往：比利賓、悉尼、墨爾本。六月十一日收貨 十二日開行

法蘭斯德 往：基隆、橫濱、名古屋、神戶、門司、大阪、上海。七月二日收貨 四日開行

**印華輪船公司**
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

浩牛 往：山打根、斗湖。六月八日收貨 九日開行

東龍 往：曼谷。六月十二日收貨 十三日開行

東傑 往：石叻、檳城。六月十六日收貨 十七日開行

恆牛 往：山打根、斗湖。六月十九日收貨 二十日開行

東雄 往：神戶、大阪、橫濱、名古屋。六月二十日收貨 廿一日開行

總經理怡和有限公司啓 電話：二八〇二一九

# 中華全國足球委員會 主辦亞洲盃東區預賽 經已成立籌備委員會

## 李惠堂及沈瑞慶均被選為委員

【台北航訊】中華全國足球委員會，為主辦第四屆亞洲盃足球賽東區預賽，特於七日下午三時，在陸軍聯誼廳，召開第一次籌備會議，通過籌委會組織規程等重要議案多起。

會議，係由中華足委會常務委員江國棟代表主任委員高魁元主持。會中，除推定籌備委員五十五人外，並由委員中互推執行委員十五人，負責一切籌備事宜。

另包括與賽各國代表在內的競賽審判委員會，也於是天產生，其中我國的代表如李惠堂、汪清澄、王存興、成惠舜、陳樹聲，以處理競賽期中申訴事件。

籌備會中，同時決定在籌備委員會下，分設競賽、場地、裁判、宣傳、接待、總務七個組，各組主要工作人選，將於日內決定並即集中辦公，分頭展開工作。

負責夜間燈光設備的籌備委員會召集人汪竹一，並在會中報告了籌建的情形，盼於比賽前一週完成。由於目前有力人士鼎力的支持，將能如期完成，以使我國在國際體壇上在設備方面，達到應有之水準。

並為副主任委員之一的蔣緯國將軍，也在會中就接待以外接待事項，表示意見，務期來華各國代表，除參與比賽外，並能有賓至如歸之感，以對地主國的我中華民國，產生留下了深刻的印象。

其餘委員錢大鈞、趙中一、皮宗敢，也都熱烈發言，一致表示，決以全力進行，使本屆亞洲盃足球比賽，辦的有聲有色。

出席會者，除各界代表六十餘人外，菲律賓、韓國、日本等駐華大使館，也分別派有代表參加。

該已推定的籌備委員會委員如下：

主任委員：高魁元，副主任委員：江國棟、洪竹一、蔣緯國。

委員：楊森、錢大鈞、江良規、郝更生、高倜、趙聚鈺、張寶民、曾與芬、李棟生、彭德、李惠堂、高玉樹、魏景蒙、龍運鈞、潘振球、劉先雲、宋時選、龍名登、夏功權、賴家球、王流照、劉萬秋、山本苑、李勇男、翟德士、黎世芬、周天翔、鍾弘、陳炳川、周百鍊、蔡振南、林挺生、張叔鈺、嚴慶齡、劉潤才、陳尚文、黃烈火、皮宗敢、王和瑛、李乘堂、李大超、沈瑞慶、林鴻坦、張煥龍、王忠明、毛婦寧、余鍾驥、陳叔同、華心權、汪竹一、陳茂榕、白萬祥、成惠群。

主任執行委員：高魁元、副主任執行委員：江國棟、洪竹一、蔣緯國。

執行委員：高倜、張寶民、李德廉、龍運鈞、劉先雲、夏功權、宋時選、沈瑞慶、林鴻坦、王忠明、張煥龍、余鍾驥、陳叔同、華心權、白萬祥。

### 中國參加兩項盃賽

# 華協代選球員 成立選訓小組

【本報訊】華協會昨日執委會議推定胡祖堅（主委）、麥英才、曾境康、彭弓、吳欽堯、陳鴻、劉金麟等成立中華民國亞洲盃東區預賽，及默迪卡足球賽選訓小組委員會，選訓球員代表中華民國出席亞洲盃中國預賽及默迪卡賽。

亞洲盃東區預賽，定下月廿八日至八月八日在台北舉行，馬來西亞的默迪卡盃賽於八月十一日至廿八日在大馬比賽，此兩項比賽中華民國均有參加，有關出席比賽的代表球員，中華全國足球委員會委託華協會在港選拔，華協昨日在該會所召開執委會議時，曾提出討論，先通過接納中華全國足球委員會委託，代選球員，接着推出胡祖堅、麥英才、曾境康、彭弓、吳欽堯、陳鴻、劉金麟等七人連同正副主席、司庫、總幹事當然委員組成中華民國足球委員會，最近已將選訓球員選拔事宜委員會處理其事，此小組定下週三召開首次會議。有關球員的選拔，並交由足聯遴選小組負責（足聯會議選人）。待球員選出後，將舉行五週至十週訓練，及開拔費用預算，約需款四萬七千多元（此筆預算，不包括機票費在內）。

# 足總修章 有礙華協

出席足總代表胡祖堅報告足總修章的小組修改其會章，其中一條規定足球季中，足聯會可以在過去足球季外，華人足球賽外，華人足球聯會可以舉辦華人足球賽，規定華協與足聯在過去華人足球賽，現已將華協會刪去。胡祖堅報告畢，各委員認為此一規定，與華協有直接關係，乃通過要求兩足總，要求依照過去會議一樣，足球季外、華協亦可辦理華人足球賽，一方面要求出席足總代表，請他們出席足總討論新會章時，對華協會的要求，予以支持。

韓國甄石足球隊來函，表示六月間不能訪港，有意于八月前來。關于此事，議決授權總幹事麥全處理。

台灣北商足球隊擬來港訪問，議決接納，但在港一切食宿費用，該隊自行負責。

有關六月份執委會議日期，照例于十五日舉行，通過押後一週，于廿二日召開。

華協週年同人大會，定七月召開，但正確日期則請總幹事與會長商定。

席間曾境康謂現在華協出席足總代表，依照足聯既有代表直接出席足總，則華協出席足總代表，可否改為由華協直接派出。結果，此事交由主席與總幹事，與足聯首長商洽後再行討論。

出席昨日華協執委會議者為梁南軒（主席）、郭泰金、李杏林、梁華康、彭弓、陳鑾、曾境康、麥英才、劉馬兆華、胡祖堅、郭振家、吳欽堯等。

# 華裁會開會通過 堅決支持政府 維護和平措施

【本報訊】香港華人足球裁判會昨日執委會議通過，堅決支持政府維護和平及確保治安的各項措施。華裁昨日執委會，並通過本年週年同人大會，于十八日或廿五日召開，倘會長霍英東離港未返，此間人大會將由副會長主持。

文港九青年足球會負責人鄭少康，頃以香港華人足球員聯誼會會員及香港女子足球總會執行委員資格，以書面分別促請該兩會，表示態度，嚴正立場，支持政府維護和平。

# 金銀泳場新貌

## 泳壇漫步

「夕陽斜照，時近黃昏，西環金銀貿易場泳場，一雙一雙，一對一對，作對戲水，浮沉綠波中，真是只羨鴛鴦不羨仙。可惜近日淡出，不似上週萬頭攢動之盛，由於時局影響人心動盪，雖然酷暑，也缺乏遊水心情。

守門老友記，一見面就告訴筆者，本場已於五月一日開放，情況不減去年。入場內，酒菜部煥然一新，由於自鐘聲泳場拆遷，兩缸水倒匣一缸，人數變成擁擠，生意好做，遂循從一新，果然今時不同往日了。

泳場辦理外在辦公廳辦公桌上，原來泳場事打鑼打鼓，要總其成，相當忙碌。

談話中，獲悉今年主理金銀泳場的是胡太初，胡太初和潘博文都是體育內行人，加上熱心服務，故金銀貿易場今年選舉，泳場主任一職，仍是胡太初，潘博文則任顧問。

自鐘聲泳池拆遷後，南陸館就只有三四千人入場，今已倒閉，每天有三四千人入場。一面，旺晒金銀場乎？潘顧問表示，確比鐘聲未拆遷時旺很多，雖然旺相，但本場自一九六二年「颱風」經營了。一風姐，搗塌木場，損失甚重，終於丘荷近廿萬元，興建石屎飛橋，果然一洗泳池，業得近年旺相，遂漸還債，至前年還剩約五萬元，去年還剩萬餘元，今年大可以還清，但如果非要還債，金銀場當然有利可圖。

本場除胡太初主任外，還有副主任吳榮先，朱炎溜兩位，一向對游泳訓練極熱心的陸朝輝，今年仍由他擔任游泳股長之職，不過格於經費，沒有若干游泳活動發展。至於每人參年人會費，前年起籌措增加，年費普通會員收十八元，學生會員十元，來賓入場券，每次每位收五角，付出五角錢的代價，包括淡水冲身及儲物在內，但納年費的會員，每次一角儲物費而已。金銀場亦設有冬泳團，參加冬泳的人相當熱烈，冬泳團年費每位收十元，每年由十月十五日開始為冬泳季節，至翌年四月十五日為止。

除冬泳團及標游班外，無其他組織。但行友的子女，他們都喜愛對外活動，並作游泳對抗，故去年本人總他（她）們的請求，組織青年訓練班，由本人出任義務教練，並選出男子十名，女子六名，參加學界為華人公開泳賽，雖然成績未能出人頭地，但是社會人士對金銀一班新秀，有了一個良好印象。去年參加泳賽，打千多元……經費了。（陳錦火）

# 雷達表盃女子籃球賽 均安今出戰環球 維多利亞對泛亞 尾場錦濱遭遇泗和

【本報訊】籃聯主辦的「雷達表盃」工商籃球賽，女子組今夕有三場在修頓球場舉行。七時、八時、九時，均安對環球，維多利亞對泛亞，錦濱對泗和。

今夕的三場比賽，場場均較可觀的一仗，而均安首戰敗於泛亞，因兩隊實力不相伯仲，自亦不能以上次的對手不同而作衡量，且此役得勝的一隊，將可列於女子組的決次席，故不論為何方均需為爭取。「有分球員」三名，均安以容婉兒、楊麗霞為主力，較可估及胡麗芳為強，此仗均安佔上風。

次場維多利亞對泛亞，雙方強弱懸殊，泛亞為女子組最強的一隊，倘照六隊的球員名單，則泛亞應穩獲冠軍，此役泛亞對維多利亞，預料泛亞可大捷。

尾場錦濱對泗和，以雙方上次出賽人選而觀，則為日前女子組最弱的一隊，錦濱以「接兵」作戰，但首仗以兩仍未見成為事實，但倘仍照首仗人選，則錦濱仍與泗和抗衡。

# 均安新藝行 環球分告捷

【本報訊】工商盃籃球初賽昨晚有三場在灣仔修頓球場舉行，觀眾約二百人，為此項比賽以來觀眾最少的一晚。三場結果如下：均安勝協群四十五比卅八。新藝行勝康民七十四比六十一。環球勝三聯，五十四比卅六。

昨晚的三場比賽，三聯對環球為全晚的「豉肉」，三聯球員的身材較矮，惟合作理想，佔優勢，無法阻遏環球的短傳攻勢，環球以傳入，仍保持長處於劣勢，且可望入圍，其餘兩場比賽，均屬上半場較緊。

（改建完成的金銀貿易場泳場）

# 預備組聯賽 四隊亞軍 頒獎改期

【本報訊】據足總昨公佈，在本月十一日所舉行的聯賽頒獎禮，將由足總主席梁兆綿主持頒獎，原來是由足總會長李福樹主持頒獎，但因他早有約會，故無法出席。

此外，本屆球季預備組亞軍，共有四隊同分，他們是南華、九巴、東昇、愉園，此於時間迫遽，無法在十一日頒獎與上述球會，故有關此項亞軍的頒獎，將於日後再行補發。

# 捷克施里維亞足球隊 願意減價來港

## 兩場包賬六千五百美元

【本報訊】捷克施里維亞足球會，本月二日曾再度來信足總，表示願意減價來港作賽，日期為本年十二月中旬。

據昨日足總發到的函說，足總收到印航鮮黎的負責人蒲頓於六月三日發來的信件，建議施里維亞足球隊於本年十二月十四日至十九日，在港作賽兩場，包賬為六千五百美元，另負責客隊在港的食宿費，或以八千一百美元的代價，在港作賽三場，他們希望香港接納其訪港日期，將會是十二月十四日。

# 混合網球聯賽補賽 南華今日再戰三獅

【本報訊】網球總會主辦的全港網球團體聯賽，過去因故展期的賽事，均可在今日下午五時半以後補行，今日為補賽之期，網總不作硬性規定。已悉有一場男子甲組比賽，在九龍星園網球場進行，由南華與三獅對壘，該場比賽，原在星期一進行的，當時，南華以四分半比一分半領先，但因下雨而無法繼續，依例作當日的戰績取消，今日重新再賽。

# 馬經

# 英偉王子質素超卓

陶樂駿

英偉王子是六六年度馬，早期已被重視，本季出賽四次，三番報捷，季初的時期出賽一哩，時速一分四十四秒二，跑入直路後稍為發力即越過萬駒，勝為餘三馬位，初編入第五班，佔到很大的優勢，出爭六化郎四十碼，被捧成大熱門，第三段亦發揮凌厲衝刺，奪放奪目，輕易勝奪，發揮五班，跳升至第三班。出一零八碼次六化郎四十碼，前兩段已站於第二位，入直路後越過雅珠高速，是中班馬質素，將來可望續有進步，亦不能隨着高班馬行列，乾路短途五化郎較佳，長途無敵力，估計是中班馬，目前站於第四班，難以出頭，將來俟機進攻冷位，於頭已足，為飛西撫進第四班的新馬，質素較低的一匹。

馬位，經過兩次輕易取勝之後，被認為質素超卓，起步落後，走回第四，再出一六七碼次六化郎四十碼，闌截三馬位，後勁加能，而且時速很高，目前正值盛年當起，台型雄偉，四肢很長，第一段的速度平常，第二段已可加速，洒開大步，素放奪目，第三四段的衝力很強，蹄姿靈活，馬性馴良，由六化郎四十碼至一哩，最為適宜，目前站於第三班，質新超卓，起碼是第二頁的材料，體力雄壯，能耐操勞，下季初期，隨時有力爭奪理想路程。

### 新馬簡評

# 谷中太子質素平常

老溫

谷中太子編入第四班，從質素估計，班次稍嫌過高了，早熟前有三段均勻的速度，第四段轉弱，體力平常，初出一二零場次六化郎四十碼，突然快放了兩段，第三段勁弱，入直路後退卻，走回第四，再出一四二場次一哩，用分段放賦略佔先三段，直路上被祥微越過走回亞席，時速一分四十八秒，負於祥徵一個半馬位，此項時速是中班馬的速度，實力見底，再出一七五場次一哩，走回季席，從三次出賽過程看，留位前兩段可以拉勻四段普通速度，台型不甚雄壯，步密而有兩段較高前速，馬身未收好，肢幹不長，無一段時……

尚有戲院刊第九頁第十一頁

錦秋園 二號殿 露天茶座
交通最便利 節目最豐富
(一)西片場 花鼓歌 痴南班
(二)粵劇場 虎將 霸銅城
(三)舞蹈場 彩鳳 雲嫦
(四)粵片場 傻大姐當兵 鄭碧影 謝賢 才英
(五)踏劇場 義氣 變
(六)平劇場 全本四郎探母
(七)什技場 江氏技術團
(八)歌壇 女子歌壇
(九)時裝 美人科學
水冷 清涼 勝地
兒嬉 荔園
咖啡屋 冷氣開放 避暑最好
花樹 蔽天 小西湖 亭台樓閣

新立界　百樂門　麗都　孔雀……
今天全港首映 千山雪嶺大決戰
最後今天 學府春秋 特藝七彩 片上中文 李斯利 艷遇
今11點 五場 金剛勇戰鬼魔黨
即日首映 傻人巧破走私黨

華樂　車輪老淫棍　斬龍虎鬥
今天十二點半 利舞臺 流浪者 Only the rain must fall



刊廣告 電話 七三零七客八


「北極牌」天下第一

雄居首位

一路領先

「北極牌」五十年來作為特出家庭電器新創製之先驅創下輝煌紀錄

首創：密封旋轉壓縮機（1933）
首創：自動溶雪雪柜（1952）.
首創：方型款式——家庭雪柜之革命性設計（1956）.
首創：無霜雪柜徹底解除溶雪麻煩（1958）.
首創：獨立室內冷氣機（1929）.
首創：風冷裝窗冷氣機（1938）.
首創：垂直攪拌自動洗衣機（1947）.
首創：無須皮帶滑輪及齒輪裝置之自動洗衣機（1964）.

本年度又創一新紀錄：首製濕潤冷藏雪柜能令食物保持濕嫩新鮮耐久不壞絕無須任何包蓋便可維持食物原味確能省却食物包裹覆蓋之麻煩及備用方便實效巧妙無比

使生活更臻美滿務先選用「北極牌」出品.

美商北極公司
告羅士打行地下陳列室 電話：二三〇九七四
分銷處：通用有限公司
香港雪廠街利園33-C 電話：七六二〇七三
九龍亞皆老街98-B 電話：八五一三一一

# 港府對抬高米價有對策
# 存米大量推出 金邊米價急降
## 每担跌五、六元泰米止漲回軟
## 市況轉定市面搶購之風昨平息
## 大機構可向當局領表申請購米

【本報訊】近日米市混亂，純屬人爲，因左派分子散播謠言，有等二、三盤商，趁火打刼，乘機抬高售價，入口米商雖然絕大多數都配合政府行動極力維持米市及安定人心，但其中仍不免有害羣之馬，暗盤交易，其價比明盤爲高，所以造成市況混亂。

由於若干二盤商將價拉高以暗盤轉售與三盤商而有若干三盤商又乘着搶購機會，提高米價，每斤最低限度亦起二角，尤以較偏地區，市情最爲混亂。有等地區，上米零售價每斤竟起至一元六角，就連白米，每斤亦要一元三角，一元四角，最平米條亦售一元或一元一角，以致人心惶惶。

港府工商處見此情形，爲常安定民食，除了宣示本港存米超過一百萬包及保証今後供應無缺外，連日並召見入口米商及批發商查詢一切，以便採取有效對策。

雖然港府對於米行所定之制度，祗進出口米商（即頭盤商）受工商處直接監理，二、三盤商則不在直接管轄範圍，但目下市場如此混亂，所以不能不擬定對策，以維民食。

聽說政府對於安定米市及平抑漲風，除了由頭盤商自昨日起大量推出存米外，並有其他對策。同時並印備表格，分別通知有職工二百人以上之工商業各大機構，如需要米糧，可向工商處取領該項表格備報，將由入口米商依照所需米額照大盤價發售，所以由昨（八）日起，本港米市已略爲轉定，港九各區搶購白米之風亦漸告平息，連環頭觀尾地區，亦不復有搶購現象，其零售價前日每斤標一元六角者，昨已改爲一元四角，其他白米及米條亦有降價，大部份亦比最高峯時爲低一、二角，連二盤米商暗中抬高米價，亦見斂跡。

查昨日大盤開市後，提出開盤之入口商共有十五家，供應量比平時多三、四倍，連最近運到之美國米、巴基斯坦米，及義大利米亦紛紛推出，結果成交一萬七千包，所成價格，除了大陸米仍然偏高外，金邊米每担急降五、六元，泰國米亦止漲回軟。茲將是日成盤價誌錄如下：泰國黃月頭分百大米每担成八十八元六，黃金盾三號米七十九元三，黃好彩三號米七十九元三，黃玉環三號米七十九半，黃靚路米八十二元，紅靚常米條六十八元三，黃飛燕米條六十七元八。金邊五繭粘八十七元三，雙金魚粘七十三元，金邊粘八十三元三，八十六元，七十二元三，美國特級大米八十六元八，巴基斯坦大米八十五元八，義大利大米七十七元，澳洲大米九十四元，大陸晚花米九十二元三，油粘八十三元三，四粘九十三元半，冬粘八十八元。

# 金市早跌晚穩
# 上落波幅轉細
## 昨K金尾盤二八一·五

【本報訊】五日·K金收市價爲二七八·七五，六日，炒中東戰事爆發，最高價被炒至二九九，昨市（八日），K金最低價成二七七·二五，從這一個低價以觀K金市，顯見炒「中東戰事」的利好刺激，業告洩氣。

昨早市，K金以低價二八〇開出（前收市二八四），遂升二八一·一，打後，好友（隔市接家）回吐，最低見二七七·二五，旋以：㊀美國船塢開門；㊁太古小輪復航無期；㊂九龍又有騷動；故四市商復漲生種種謠言，散家則市好友猛進，最高再搶升至二八六，早市收市二八五。早市共有波幅八·七五。加頂欄息五角六，上牌實收現一萬二千九百五十両，易水十八元。

曼谷金價報四〇·一七（升），貝魯特金價三五·四五（乙式），瑞士金價三五·一九（乙式），歐洲金價報三五·一八——三五·二〇（跌），倫敦金價二五二司令半便士（跌）。倫敦轉讓鎊二·七九二四五（漲），香港士二·七九二六（漲）。

日元一五二——一五一·七五，期貨按一五一·七五。宋紙一·四七，期貨按一·四五。菲旗五·八五——五·八四，通天單五·八〇，加幣五·八五。美電五·八三——五·八五，大旗五·八五——五·八八，價比英電選高，相對的，即是英鎊回漲，港幣亦跌了價，六日，港市英鎊且成過一六·二七元，正價應爲十六元。期鈔早按五·八七（前市按五·八六），午市按五·八七。K金午市頭盤二八六，尾盤二八一，最高二八六，最低二八一·五，全日內市波幅八·七五元，走勢由淡勻好。一般地說，仍係由於人心之再度浮動，溫度表之水銀針，遂再度上升。

九四五條加水六百元（一百兩計），午市電鈔價業高（見另段金融表），假如，要收九四九現條，一両爲285公元，外加易水則爲足金價（易水見第二段）。

今後，如炒當地新聞，可能祇在十元波幅內上落，除非係一項特殊刺激，則又當別論；炒「中東新聞」市，則須東西方均投入戰場，始有狂升可能。

# 美股市暢旺 收盤價報升

【紐約七日美聯社電】星期三日股市收盤時報升，交投活躍。

開市之初，部份股已隨昨日的升勢而報漲，午市時一度價出現扶搖直上的跡象，但亦無損大局，尾市時，汽車股、化學股、高級股、油礦股皆報升。

據華爾街方面的股市專家分析此日股市報升的原因，是由於昨日聯合國安理會一致通過以色列及阿聯的停戰令，使此間投資家紛紛恢復信心所致。

「杜鈞指」卅種工業股平均指數升六點四八，成八六九點一九，成交總數一千四百一十九種，其中九百一十四種上升，三百一十八種下跌，一百八十七種不變。

成交總數一千零十九萬（星期二日爲九百廿六萬），較前市稍增，交投甚暢。

鄉邦石油股今日很暢旺，升一元五角，成二十五元三角七仙半。

# 本港金鈔外幣行情表

民國五六年六月八日

| | |
|---|---|
| （九四五K金） | |
| 開市 | 280.000 |
| 收市 | 281.500 |
| 最高 | 286.500 |
| 最低 | 277.250 |
| （期 鈔） | |
| 開市 | 5.87 |
| 收市 | 5.87 |
| 最高 | 5.87 |
| 最低 | 5.87 |
| （現 鈔） | |
| 大鈔 | 5.89 |
| 細鈔 | 5.88 |
| （日 本 紙） | |
| 開市 | 151.75 |
| 收市 | 152.25 |
| 最高 | 152.25 |
| 最低 | 151.75 |
| （宋 紙） | |
| 開市 | 1.45 |
| 收市 | 1.45 |
| 最高 | 1.45 |
| 最低 | 1.45 |

| | |
|---|---|
| （美 [illegible]） | |
| 最高 | 5.86 |
| 最低 | 5.83 |
| （通 天 單） | |
| 最高 | 5.82 |
| 最低 | 5.81 |
| 加拿大（大） | 5.355 |
| 加拿大（細） | 5.345 |
| 大坡紙 | 1.86 |
| 細坡紙 | 1.857 |
| 新勞嗎（白銀元） | 51.25 |
| 荷蘭（盾） | .98 |
| 人民幣（大） | 1.60 |
| 人民幣（細） | 1.60 |
| 英鎊 | 16.22 |
| 澳洲元 | 16.425 |
| 埃及鎊 | 6.00 |
| 台幣（十百） | 41.00 |
| 西貢（千百） | 43.00 |
| 仰光（百） | 80.00 |
| 泰國紙（百） | 27.10 |
| 西貢紙（千） | 34.50 |
| 新法郎（百） | 118.50 |
| 瑞士紙（百） | 182.00 |

# 火水市定 價格無變

【本報訊】國際局勢，昨已略爲轉定，本港各種民生必需品，除了米價止漲回落外，燃料方面，則始終沒有多大波動。如行銷較多之火水，前兩日雖有搶購現象，但售價亦未因此而提高，普通罐連送貨工資共收六元五角，新界地區大部份照原價經營多收送貨工資三、四角以至五、六角，開有送貨較遠一大半工資，可能因買客太多所致。事實上，本港所存火水，異常充足，供應者不虞缺乏。

又：炭及市價，亦無變化。

# 蘇彝士運河封閉後
# 港貨照常付歐
## 如中東停火所受影響不大
## 銀行對中東綫仍未敢買單

【本報訊】中東發生戰事後，以色列軍節節勝利，國際形勢大爲好轉，似此情形，不但不會引起第三次世界大戰，即中東戰區亦有隨時停火之可能。所以，此間工商業各界人士，大多數都認爲本港對中東貿易，不會停頓太久，即蘇彝士運河，亦可望在短期內開放。

惟在中東未停火以前，此間銀行對於中東綫出入口貿易，仍未敢恢復買單，而港歐船隻，依然要繞道好望角行走。由於航行時間，比較經蘇彝士運河多了十二、三天，快者亦要多行十六八天。所以各輪船公司對於港歐綫貨運，其傭脚起碼亦要增收臨時附加費百分之十，亦有增收百分之十五至百分之二十者，一切視乎航程及船隻而定。

又據洋行方面消息：本港對中東貿易，雖暫告停頓，但歐英歐方面向本港購辦之貨，依然照常付船運出，其傭脚與保險費雖然提高，但如蘇彝士運河能在最短期內開放，毋須經好望角行走時，則其傭脚及保險費自然可回復舊價。若在中東戰爭期中，有等保險公司對於兵險收費必然較高，且未必放鬆。

查英歐方面今年所需之聖誕節貨，大部份業已訂購，以玩具而言，客方指定花樣者，幾已訂齊，紙待付運，故所受影響，尚非甚大。他如：棉織品、塑膠花、半導體收音機及電池等，亦在趕製付運中，銀行方面收到英、歐L/C後，一律照常接辦，並未受中東戰事影響而停頓。

# 瑞士西德比利時 外滙牌價均掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士、西德及比利時滙均見調整，計調整後之新滙率，俱一致比前掛低。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦見調低。

瑞士法郎電滙賣出價由七四·三七五瑞士法郎改爲七四·四三七五瑞士法郎，買入價亦由七五·三七五瑞士法郎改爲七五·四三七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六八·六二五馬克改爲六八·六八七五馬克，買入價亦由六九·五馬克改爲六九·五六二五馬克，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五馬克。

比利時法郎電滙賣出價由八五三比利時法郎改爲八五四比利時法郎，即每百港元比前多兌一比利時法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七九〇六美元改爲二·七九二四五美元，買入價亦由二·七九〇八美元改爲二·七九二六五美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇一八五美元。

# 星膠反覆趨好 成價升一仙半

【本報訊】星洲樹膠市，走勢頗反覆，膠價升降的幅度亦大，一號烟膠價成價，昨日又告浮升，每磅升上坡幣五角九仙半，比前又回升一仙半。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱，星洲樹膠市，大勢又趨好，昨日膠價呈反覆回升，一號烟膠每磅成價由坡幣五角八仙升上五角九仙半，二號烟膠由五角七仙半躍進五角九仙，三號烟膠由五角七仙漲上五角八仙半，俱比前市升一仙半（以上均屬七月份花貨包落水價計）。

# 經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 三八·三七美元
信託投資基金 一四·八五美元
信託發展基金 三〇·九四美元

# 美國股票市走勢平均指數

【紐約七日美聯社電】杜鈞斯美國股市七日收市平均指數如下：

| 類別 | 開市 | 最高 | 最低 | 收市 | 收市比較 |
|---|---|---|---|---|---|
| 三十種工業股 | 八六八·二九 | 八七七·一四 | 八六〇·五七 | 八六九·一九 | 升六·四八 |
| 二十種鐵路股 | 二五〇·九六 | 二五三·四七 | 二四八·九四 | 二五一·二四 | 升一·七八 |
| 十五種公用事業 | 一三二·六七 | 一三三·五〇 | 一三一·五五 | 一三三·八三 | 升〇·一六 |
| 六十五種普通股 | 三一六·三三 | 三一九·三五 | 三一三·六二 | 三一六·六七 | 升二·〇五 |

# 高值棉製品及布疋 三季配額開始申請
## 英商仍多存觀望態度

【本報訊】香港職業商值棉製品，衣服及漂染布疋等，第三季由一九六七年七月至九月卅日止，配額業經開始接受申請輸出，惟英國商人向港訂貨迄用天來，正因中東戰火而觀望，相信廠商接單申請輸出，目前將可能有些影響。

關於第三季香港高值棉製成品，衣服及漂染布疋等輸英配額，港府工商處業經公佈開始接受申請輸出，計棉製成品及衣服，第三季的配額共五百五十萬方碼，申請輸出截止日期，爲本月十六日，又漂染布疋輸出額，共一百二十六萬餘方碼，申請截止日期爲本月廿三日。

據紡織廠商指稱，最近英國山商棉織品銷情頗見暢暢，英商自港訂購原色棉布亦甚積極，惟自中東大戰爆發，英商訂貨頗轉觀望，這可能係在中東戰爭所能引起的變化，如市場的貨價，運費的增加等，一切未臻明朗之前，對訂貨均具戒心，處此情形下，本港廠商對第三季高值棉製品，接單申請輸出，將不無受到影響，預料本週內申請輸出的不多。

廠商又指出，埃及雖已將蘇彝士運河封鎖，但截至現在止，廠商仍未接到有關船公司對輸英運費調整的通知，現時港廠商輸英棉織品仍照常裝運。一般認爲船公司目前尚未急於將運費提高，可能係對中東局勢作較多觀望，特別係以色列作戰的佔得優勢，運河快復通航，將可隨時出現。

目前，英商向港訂貨，雖不免影響觀望，蓄單棉被，最近英國棉織品市場銷情甚好，英國一商場銀根鬆懈，兼且中東局勢和平可望，香港棉織品輸英，前景仍是樂觀的。

# 端午節已近 砂糖市暢旺
## 糖商對後市續看好

【本報訊】端午節已近，砂糖市漸呈旺暢，各種白砂糖價格亦告穩定。近月以來，據糖商指陳：近月以外國糖已呈停頓狀態，因爲外國糖價比本港糖價高百分之十左右，且因騷動事件發生後，一般糖行收緊放眼，砂糖消路受到影響，糖商暫時不敢向外訂購砂糖。現在外國糖價比本港糖價仍是高一成或一成以上，例如台灣特砂C&F，每噸六百七十元，照新價訂購，到港每担成本達四十一元，現在本港市面現貨每担售價卅八元，未能跟上新價，又如日本幼砂每噸訂價卅八鎊，本港市面現貨每担售價卅五元，亦是不稱價的。其於本港糖價比外國糖價低，糖商對短期內後市看好，是必然的。

昨日行情，台灣特砂倉內現貨每担卅八元，太古XA成出二十噸，粗砂每担卅四元，成出廿五噸，SG小包庄幼砂每担卅八元，成出二十噸，B級一百磅庄幼砂每担卅七元，成出十五噸，四星紙包庄幼砂每担卅九元，成出三十噸，B嘜豬油白砂每担四十二元，成出十噸，日本TS幼砂每担卅五元，成出卅五噸，NS幼砂每担卅四元五毫，古巴幼砂每担卅四元五毫，成出五十噸，成出十五噸。

糖商認爲近期內國際糖價仍是閃縮不定的，但本港糖價仍將是易升難降。

Kidder, Peabody & Co. Limited

致投資者

投資事上，「適時」是非常重要的，所謂適當的時候，是指在甚麼時間買賣和應何以價來勝及沽售而言。

諸兆鴻著：「投資美股須知」一書
（該書免費，歡迎索閱）

投資者們，當你們作投資決定時候，本公司備有各種詳細的資料，對個別公司的股票的前途多有分析，可供你們參攷。

美國既得投資公司香港分行
經理：諸兆鴻 代表：王錫武、鍾祖耀
地址：香港中建大厦六二二……六二四室
電話：二三四一九一、二三二一九九、二三〇九五九、二三二一八八

啟德遊樂場
天齊寺 劇團 會母
歌西肉彈 表演迷人艷舞
中片 荊釵記
西片 五虎械刼案
保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目奕棋 歌壇 益智機遊

永華
今天續映
火神一零一

東樂 國泰
夜雨秋燈
苦盡甘來
天方艷后
海船記
白天驚

國寶
今天特別選映
鐵金剛
黃飛鴻花

大大
戰火
遊魂

# 言論對她一點沒有影響
# 夏萍婚姻生活美滿

影后柯德莉夏萍自「金枝玉葉」一片走紅後，自今一直是雄踞影壇的第一流紅星，她的新作「龍鳳配」與「金枝玉葉」一樣，同是影壇上的不朽巨篇，瘋魔不少青年影迷。

夏萍的近況如何？這是許多人所關心的事，據最新出版的電影與電視外國雜誌報導她的消息說，柯德莉夏萍現時正在丈夫米路花拉的指導下，拍攝一套「待宵黑夜」，這套片到現在終於殺青了。

外國的閒言閒語家們，正在大做柯德莉夏萍與丈夫米路花拉婚姻觸礁的文章。但據夏萍的密友及經理人說，這種閒言閒語全都是謠言，沒有半點事實根據，事實上，米路同夏萍過着美滿的婚姻生活。

夏萍的經理人向記者鄭重聲明說：「在銀色夫婦之中，甚少有像夏萍夫婦那樣恩愛恒久的，他倆結婚多年來，沒有吵過咀，更沒有偷偷換換的移情別戀的勾當。夏萍是一個愛情極專一女性。在家庭裡，她是一個賢妻良母，在事業上，她是一個絲毫不苟且的人，她不拍粗製濫造的影片，她每年至多拍一部電影，所以，她的作品一直都保持相當高的水準，在社交上，她的人緣最好，她同許多國家的大明星都有深厚感情，免了吧，說夏萍的閒話是無用的，願上帝保佑夏萍。」

夏萍在「待宵黑夜」片中扮演一個盲眼女子，為了體驗盲人的生活，更為了有超水準的演出，她親自到一間瑞士的盲人院內觀察了一段時間，同盲人生活在一起，研究盲人的起居飲食之一舉一動，一颦一笑，任一個小動作，她都不願放過，更苦心的是，夏萍每天起碼花費一個鐘頭的時間，在晚上完全一片漆黑的房子裡摸索，學走路，學習如何在黑暗中工作。

柯德莉夏萍在這部片中所得的片酬，也像部神秘失蹤的片酬一樣，據說一百萬美元。有人問米路花拉說：「花拉先生，尊夫人拍片的酬勞，是否有減低的可能性呢？」米路花拉回答說：「這是夏萍自己的事，我和她雖然是夫妻關係，但我不欲憑這關係取得任何利益。你想知道答案，最好還是去問問夏萍本人好了。」

夏萍平日的消遣，是戶外活動，她和丈夫及兒子居住在瑞士，她通常是到瑞士的名山大川去遊勝，或者爬山越嶺，或是穿着運動衣滑雪。她說：「我穿兒子的運動衣，我的兒子是個高個子，有六呎高，而且，他可能還要高，高得像父親那個樣子，再過一年，他就大高大了。」

夏萍在「待宵黑夜」一片已經完全拍攝完竣，而且已放入保險箱，不久就可以發行了，夏萍此刻已回到瑞士過其天倫之樂的生活，她對瑞士愛得發狂，她希望在這裡住一年，這裡的空氣是那麼清新，住在這裡，使我的哮喘病也完全治好了，在瑞士唯一缺乏的東西是戲院，但當我回到美國時，就完全可以追上時代了。」其實對夏萍來說，唯一缺乏的東西是，她沒有一個新生的嬰孩。

戴娜娜

# 被譽仙杜拉蒂第二
# 義國玉女海麗夏夢

義大利有個女孩子，雖然是深棕頭髮，但樣貌和美國的仙杜拉蒂相似，而且由於身材修長，顯得格外清麗，她便為製片家看上，而且在彩色西部片「金鎗客獨闖鬼門關」一中，當上女主角。

海麗夏夢是很有自尊心的女孩子，她不喜歡人們將她和仙杜拉蒂相提並論，更不願聽到人們叫她做「仙杜拉蒂第二」。雖然，她心中也知道，她入電影界，容貌幫她不少忙。不過，她卻希望能夠以演技表現，她是沒於仙杜拉的演員。

在這方面，海麗是很努力的。她並沒有受過正式的戲劇訓練，亦無太多實際經驗，但她用功，肯聽導演的話，肯問同行請教，如果不怕離開羅馬到西班牙拍外景，她便到附近的演技訓練班上夜課。有人說，義大利女演員現在出路少了，而且沒有表現演技，祇有表現胴體的機會，因為義大利現在要拍的是特務片和西部片，注意男主角。海麗在第一部西部片「金鎗客獨闖鬼門關」中，便有相當表現機會。她是個被墨西哥大賊擄為人質的少女，心理上之恐怖及痛苦，特要從她那對靈活而真的眼睛，和細微的面上表現出來。

相信人們最注意海麗的地方，不是她的演技，而是她兩瓣時時帶着嬌嗔神氣，微微噘起，如玫瑰的朱唇。並不奇怪呢，和她工作過的異性皆承認，她「具有可親吻的嘴唇」。（圖為朱唇引人遐思的海麗夏夢，在「金鎗客獨闖鬼門關」中，因長得太可愛，幾乎受辱。）

# 銀色演義

## 陳厚赴星 煩忙為拍片
## 初為人父 喜煞徐增宏

茶座中，一位靈通消息者對阿微說：「陳厚日間便離開香港了，妳知道嗎？」

「去那裡？」我不答而問：「為了甚麼？」

「不要大驚小怪，」對方慢條斯理的答：「也不要想錯別個地方，他離港是去新加坡，此行純粹是為了拍片。」

「啊！」我恍悟後而問：「拍甚麼片？是為國泰拍的，還是為邵氏？」

「當然是為邵氏，」對方繼續告知：「所拍的是與家麟那套『拜倒石榴裙』，這套片，嚴俊拍好很久，如果不是陳厚一直在忙着，早便前往了。」

「和那幾位前往？」我又問。

「吳家驤當然不在話下。」對方答：「其他尚有丁紅等。」

「丁紅不是正在忙着嗎？」我說：「前兩天聽她說，最近連趕幾套片，例如徐增宏那套『七俠五義』，薛群那套『星月爭輝』等。」

「忙也要去的，極其實在行前，先將『星月爭輝』一片提前趕拍，」對方答道：「邵氏目前，兩條院線保持的要有新片上映，如果不是不斷的趕，真的會供不應求的。」的確，平均每月起碼上映兩套新片，這真的不容易應付。

丁紅要趕拍那套「星月爭輝」，據所知，陳厚也是該片男主角，並且，薛群又要為另一套新片而忙，這非要將這套片趕拍不可了。

從茶市出來，那般巧遇見邵氏的武俠導演徐增宏，見他滿面春風的，阿微先向他道賀一番，然後問：「你的小千金改了名沒有？」

「改了，」這位初為人父者，見我問及小女兒，更是眉飛色舞的道：「名小佩，這個佩字，是從她母親中取出來的。」

「孩子趣緻嗎？有多重？」

「很精靈呢！」他笑着答：「出世六磅半，現在重了一磅多，胖得真快。」

「你那套『紅姑』甚麼時候開拍？」談完私事，我轉問他的拍片情況。

「現在我也不大清楚，原因之一，劇本尚未搞妥，其次，製片部尚未有決定。」

「現在忙的是甚麼？」

「除了那套『七俠五義』，便是補拍『儒俠』，」他答：「該片的另一位女角處慧，聽說日間便要到泰國拍戲，因此，兩套片都在趕，日來忙得要命，想找一些新聞界朋友談談，也抽不出時間呢。」

江紫薇

圖為「柳營春色少爺兵」中的女兵被檢閱時的裝扮。

# 柳營春色少爺兵一幕
# 女兵披着浴巾上操場

你看過列隊翱翔的空軍特技表演，你看過浩浩蕩蕩的艦隊巡洋，自然你也看過步伐齊整的陸軍檢閱，甚至你也曾看過雄赳赳的女兵列隊，但你無論如何不曾看過一群女兵在出浴時，接受長官的檢閱，但「柳營春色少爺兵」卻給你大開了眼界，一隊為數雖然不多，卻是個個長得又漂亮又健美的女兵，正在浴室中集體出浴的時候，突然，檢閱號角響了，於是，她們狼狽得連衣服都來不及穿上，攬着一條浴巾就跑到操場去，這一幕已經夠香艷，怎料，軍曹一聲見禮號令，她們左手垂直，右手抬高見禮，那條裹着半身的浴巾，就滑到地上去，於是這群娘子之軍，便變成赤裸女兵，個個光脫脫赤條條的，負責檢閱的長官看了，馬上目瞪口呆，而躲在下的觀眾，也為之瞠目結舌。

請注意：尚有戲院廣告刊登第八頁第九頁

皇后 麗聲 皇都 請速定座
今天盛大獻映
全部七彩
霍士公司出品 傳奇色彩 肉感戰爭 緊張巨片
艷后干戈
「萬里追蹤」小生 鄧梅利
身材動人完美性感尤物 嘉莉妲 聯合主演
一族王后竟受裸體笞刑！
女王手揮寶劍，與羅馬軍大戰！ 夠刺激！
乘駕劍輪戰車，沙場衝鋒陷陣！ 夠驚險！
被羅囚禁侮辱，熊熊烈火焚燒！ 夠殘忍！
THE VIKING QUEEN

東城 快樂
下期盛大獻映！
東尼寇蒂斯 積林蓮 妮妲梨活 三大天王巨星合演
每一鏡頭都是絕佳的笑料！
華納萬皇金牌名片千元大片
瘋狂大賽車
普遍發行 優待觀眾 不加座價
"The Great Race"
瘋狂賽車，由紐約至巴黎，驚險萬狀，笑料層出不窮！兩雄鬥法，由陸地到天空，由天空到海底，奇中有奇！
敬請注意 快樂每天四場 12點正 兩點正 六點正 九點正
東城每天三場 兩點半 六點正 九點正

九龍城 國際
今天選映
闊克公司南洋大背景香艷彩色片
桃源春戀
占士美臣 韋米路士 主演
伊士曼七彩 片上中英文
今十點半早場西片 加利谷巴主演 鼙鼓雷鳴
今日五點半餘場公映粵語巨片 八仙七姐敵狀元 任劍輝主演

新華 豪華
聯美公司巨獻
今天隆重獻映
全部快速動作！場面熱鬧無比！歌舞新穎脫俗！
青春歌王 奇利夫李察
青年樂隊 影子樂隊
最新傑作 一個袖珍炸彈，鬧到滿城風雨！十場新奇歌舞，集娛樂之大成！
英美間諜 暗中鬥法 爭奪炸彈 驚險百出
狂歌熱舞青春樂
寸寸膠片都是戲肉 每一鏡頭都是趣味
CLIFF RICHARD The SHADOWS
10 NEW SMASH HITS!
由頭到尾動作！自始至終活潑
特麗七彩
FINDERS KEEPERS IN COLOUR
即日開始定座

東樂
今天盛大獻映
本院耗資廿餘萬元，安裝全新巨型冷氣，經已啟用，清涼舒適無比
龍鳳發行 避免擠擁 請早訂座
「獨行俠槍手」男主角 孟甘穆利主演 燕子飛！回馬槍！
特藝七彩 特藝綜合體
每一分鐘都有高潮！每寸膠片都是戲肉！
注意時間：兩點半 五點半 七點九 九點九
A GUN FOR RINGO
金鎗客獨闖鬼門關

麗華 麗都 仙樂 民樂
昨狂滿今請早
中國中聯出品 合作轉興 戀愛爭情 特務巨片
「啞女情深」又一傑作 王莫愁
紅粉未了情
七彩瀾銀幕！
王英慈初展珠喉演唱主題曲
二次大戰的一頁秘辛 特務人員的血淚情史！

東城 快樂
百看不厭
特別時間 兩點半 五點三 七點半 九點九
電影皇后 柯德莉夏萍 電影皇帝 堪富利保加
奇聯大導演 比利懷德
龍鳳配 Sabrina
生平最成功之作品
下期獻映 瘋狂大賽車
積林蓮 東尼寇蒂斯 三巨星合演
優待觀眾 不加座價
早場 東城 快樂 通天大盜

新華 豪華
今天獻映
聯美公司最新創作 熱鬧非凡 七彩歌舞巨片
歌王 奇利夫李察 青春樂隊 影子樂隊 聯合主演
FINDERS KEEPERS
狂歌熱舞青春樂
間諜鬥爭，新奇歌舞。爭奪炸彈，滿城風雨。十場歌舞，不同凡響。

皇后 麗聲 皇都
今天隆重獻映
霍士出品 傳奇色彩 肉感戰爭 緊張巨片
全部七彩
「萬里追蹤」小生 鄧梅利
身材動人完美性感尤物 嘉莉妲
THE VIKING QUEEN
艷后干戈
身為一族王后 竟受裸體笞刑
古代戰爭，激烈無比！家仇國恨，驚夢難圓！

總統 大華 皇宮
今天最後
哥倫比亞 背景山區 狂熱歌舞 七彩艷片
春風熱舞阿高高
WINTER A GO-GO
占士史德西 威廉惠文 比芙莉雅妲絲 聯合主演
明天獻映 百戰百勝

樂聲 新聲 國華
最後今天
柳營春色少爺兵
Sergeant, DEADHEAD
法蘭基阿華龍 狄寶拉華莉 施莎羅米路
明天獻映 偷渡男女

利舞臺 樂宮
今天獻映 二半時 五四時 七半時 九半時
美高梅公司榮譽巨獻 預售三天各場座票
康城電影節冠軍片！
春光乍洩
BLOW-UP
美翠七彩

港九首輪影院聯合廣告

## 山川人物

# 諸筆潘墨

匏軒

我國筆墨製法，與書學互相倚輔，關繫最密，唐宋以來，筆墨皆出宣城，與紙堪稱三絕，墨工至李廷珪可稱貴極，潘谷則仙，皆非常人也。

傳流。相國市場內，惟趙文秀毛筆、潘谷墨兩家，得佔固定售所，遠出

趙文秀非造筆名家，特被能寬羅各地製品，集其大成，因得獨樹一幟，受士夫之賞，亦嘗時賢入中頗具心思者。然終因不能自製之故，未爲時賢所推許。惟筆與文人學士之關係極密，尤以我國書法，端賴毛筆，達成滋尖、功奧大焉。故「考槃餘事」云：「製筆之法，以尖、齊、圓、健爲四德。」柳公權謝人惠筆帖云：「近蒙寄筆，深慰遠情。但出鋒太短，傷於勁硬，所要優柔，出鋒須長，擇毫須細，管不在大，副切須齊，副實則波製有憑，管小則運動省力，毛細則點畫無失，鋒長則洪潤自如……」云云，成爲後世筆工之圭臬。大抵自唐迄宋，安徽宣州毛筆，聲譽最隆，「避暑錄」云：「筆出於宣州，自唐惟諸葛一姓，世傳其業。治平（英宗年號）嘉祐（仁宗年號）前，得諸葛筆者，率以爲珍玩。熙寧（神宗年號）後，世始用無心散卓筆，其風一變。」而黃魯直（山谷）撰「筆說」一篇，尤津津樂道，如云：「宣城諸葛高，繫散卓筆，大概筆長寸半，藏一寸於管中。」歐陽文忠（修）有謝梅聖俞惠宣州筆云：「聖俞宣城人，能使紫毫筆，宜人諸葛高，世業守不失」是也。蘇東坡（軾）則云：「近日都下（指宋京開封）筆，皆圓熟少鋒，雖軟美易使，然百字外力輒衰，蓋製毫太熟使然。鬻筆者既利於易敗而多售，買筆者亦利其易使。唯諸葛高獨守舊法」云。其餘名家所製，爲宋賢賞獎，形諸詩文者，不勝枚舉。清人梁山舟學士撰「筆史」一書，頗能擷要列舉，遠溯三代，下逮宋明，本末備具，但於宋代，不提趙文秀之名，以是知其爲筆商而非造筆者。

潘谷墨既精，而人品尤高，有傳其爲仙者，有傳其爲隱者，堪與五代南唐李廷珪比肩。何薳「春渚紀聞」云：「潘谷賣墨都下。元祐初，余爲童子（何薳自稱）侍先君居武學直舍中，谷嘗至，負墨篋而酣酗自若，每笏止取百錢。或就而乞，探篋取斷碎者與之不吝也。其用膠不過五鬥之制，然潤澤不敗。後傳谷醉飲郊外，經日不歸，家人求之，坐於枯井而死，體皆柔軟，疑其解化也。東坡先生嘗贈之詩，有：「一朝入海尋李白，空看人間畫墨仙」之句，蓋言其爲隱也。山谷道人云：「潘生一日過余，取所藏墨示之，谷（潘）隔錦囊揣之曰：「此李承宴軟劑，今不易得。」又揣一日：「此谷（潘）二十年造者，今精力不及，無比郎也。」取視果然。其小握子墨，醫者云可入藥用，亦薦其眞氣之力也。」所稱「李承宴」即廷珪，嘗見知於李後主爲翰林待詔，墨工榮遇，無踰珪者。

東坡「仇池筆記」曰：「潘谷墨既精妙而價不二。一日忽取欠墨錢券焚之，飲酒三日，發狂赴井死，人下視之，趺坐井中，尙持數珠也。」至東坡貶瓊崖，有墨工潘衡者，渡海往者之，則爲另一人，所製之墨，竟由此暢銷於世云。

# 風裡的花

雨亭

他搖搖頭：「妳還是不了解我，人不是石頭啊，在那種極端苦惱寂寞的日子裏，誰也會起一點漏哦的。」

「也難怪，五年的確也是一段悠長的歲月，邱小姐還有父親和孩子，你在異國，卻是什麼慰藉也沒有的。」

「所以嘛。」

「你現在打算怎麼樣？」

「還有怎麼樣？我祇好想辦法向麗莎解釋，她是個非常通達的女孩子，我想她會諒解我的。」

「但父那裡呢？」

他皺皺眉頭：「我當然希望他同意我和小蘭的婚事。」

「你以爲會那麼容易？」

「要是他們不同意，我也顧不得那麼多了，孩子都四歲了，我的良心會容許我逃避責任嗎？五年前我已經向爸爸屈服過一次了，這一次我決不能再屈服。」

「我佩服你的勇氣，大哥！」綺華笑着向他伸出手去，叔華把她的手握住，搖了幾搖。

「希望妳支持我。」

「一定的。大哥，邱小姐是個好女子，她值得你爲她付出一些代價的。」

「不是一些代價，是任何代價！」他強調地說。

「噓，伯父和伯娘來了！」綺華輕聲說。

「甚麼，你說甚麼？」方維義推了推鼻樑上的眼鏡，瞪起眼睛問他兒子。

「我說，我想結婚了。」叔華說。

方太太差點沒從沙發上跳了起來，笑得胖臉上的肌肉在打顫：「早就該成家立室了，年紀也不小了嘛。麗莎這個女孩子，我一見了就高興。」

叔華站起身，走向方太太：「媽媽，我不是準備和麗莎結婚。」

「不是和麗莎？」方維義和方太太幾乎同時叫出來。

叔華冷靜地看着他們，一個字一個字地說：「不是麗莎，是小蘭。」(一〇二)

## 偵探奇情小說

# 杜蕙的日記

美・史丹利加納 原著　南汀 譯作

文理培律師，望了望舒吉年，又望了望那個金髮女子，他說：「上前去！我們要使到他猝不及防。」

林保德說：「這傢伙既粗魯又機警，我以爲他已注意到我們了。」

果然，舒吉年轉過身子，向着他們三個人望了望，然後又向那個舉起照相機朝向着他的人望了望，之後，他向那個女子耳邊說了些話。

那女子也立刻轉頭望着他們。

「不管他，我們衝上前去！」文律師說。

於是，他們三人，便朝向舒吉年那邊走去。

舒吉年匆匆站起來，那女子也跟着站起來，且用手抹去她大腿上的泥沙。

舒吉年附耳對她說了一兩句話，然後就攙着她的纖腰，很快，他就搶先走去文理培等三人面前。

文律師很輕鬆的對他說：「我們難得相遇，我應該稱呼你是舒先生還是閻先生呢？」

「你說的是甚麼呀？」

「我們正要找你談談呢！」文理培說。

舒吉年對跟在他後面的女子說：「親愛的，你去換衣服吧，我到汽車會你好了。」

「要多久才來呢？」

「很快，馬上就可來。」舒吉年帶點憤怒說：「這些人即使我不理會他，他也沒奈我何呀。」

但是，那女子卻依然站着不動。

「你似乎已認識我們了，是嗎？」文理培說。

「爲甚麼不認識呢！你叫文理培，是一位律師。」

「你應該也認識這位林保德先生吧！」文理培說：「昨晚，你已着人送一封信由他轉給我了。」

「你們爲甚麼對我說些不相干的閒事呢？」

「並非閒事，」文理培說：「閻先生，昨天你可太忙了？」

「我是舒吉年，請不要弄錯。」

「好的，舒吉年先生。」文理培說。

舒吉年轉對那女子說：「快去換衣服吧！不要站在這裏白費時間了。」

那女子憤憤地說：「你們實在太可惡了，無緣無故的在困擾舒先生！」說完，她就悻悻的離開了。

舒吉年對文理培說：「文律師，有話就儘快說，我還有地方要去呢。」

「你已準備和我們談談了，是嗎？」文理培說。

「誰對你說的？」

「我說的，」文理培說。

# 荒謬的愛情

上濤文武

五：芳心難測

這時，游莎提着萬里的手，把他拖到自己的懷抱，含笑的說：「眞的？」

「當然是眞的。」

「那末，我們明天到歐洲去好嗎？」

「一切聽從你的主意。」

「你不管你的母親嗎？」

「莎，爲什麼你又提這個問題呢。」

游莎給他一個感謝的深吻。

于是，他倆又踏上新的旅程，飛到歐洲去了。他倆遊過了許多名城，到過巴黎、馬賽、羅馬、倫敦，暢遊一個多月才一起回來。

他倆下機的時間是凌晨三點多鐘，兩人沒有回家，相偕到酒店休息。第二天起來，看見午報刊登一張美國影星抵港的照片，而他倆也被攝入鏡頭。

游莎是香港的名女人，她這次離港，外間早就有許多流言，說她和新的情侶去遊覽，而今，她和萬里雲一起回來，更使人相信所謂流言，完全是事實。

當萬里雲看見報章這張照片，不安的說：「莎，假如你的丈夫看見這張照片會怎樣？」

「你害怕嗎？」游莎笑了一笑，冷冷的說道。

「我不是害怕自己，而是耽心你……」萬里雲不安的囁嚅的說。

「耽心我什麼？」游莎嫵媚的笑說。

「嗯，耽心你的丈夫斥責你，打罵你……」

「哈哈……他敢？」游莎安慰他說：「萬里，別要想這些吧，我準備跟他離婚了。」

「你向他提出了嗎？」萬里雲眼睛發射出希望，欣悅的光芒。

「我不是用事實向他提出嗎？」游莎得意的笑了笑。萬里雲不明白她的意思，惘然的望着她。游莎接着又說：「里雲，我和你一起到歐洲遊覽，最愚蠢的人也會想到我們做了些什麼事和我的企圖呀。」

萬里雲聽了，又驚又喜，喜的是游莎準備跟丈夫離婚而和自己相愛，驚的卻是游莎到底是有夫之婦，當她的丈夫曉得自己和游莎的事底時候，他將會怎樣對付自己？

他跌進了沉思，懷惑的深淵。

吃過午飯後，游莎跟萬里雲分手，返回娘家去。剛進門，有一個五歲大的男孩子飛也似的跑來，邊跑邊嚷：「媽咪，媽咪……」

游莎馬上把他抱起，在他的臉頰上吻了一下，說：「洗水，你今天爲什麼不上課？」

「婆婆說你今天回來了，所以我不肯上課。」冷洗水說：「爹哋也來了呢！」

游莎怔了怔，放下了愛子，改拖着他的小手步出客廳去，果然看見冷天心含笑的站着，好像歡迎她的歸來似的。天心是個三十歲的男子，身體瘦削，但樣子很是清秀，他微笑着，其實是苦笑，說：「莎，你回來了。」

# 剃刀邊緣

英・毛姆　傑克譯

爲要闡明我的主張，加强語氣說：

「所謂自我犧牲，是以毀滅標準，肯定自我的人格，然後把他推入毀滅中去，要他甘自犧牲。目的不同，也許犧牲得有價值，也許犧牲得落無價值。自我犧牲這個口號，比任何醇酒都使你陶醉，比任何戀情都使你銷魂，比任何邪惡都使你屈服，在那自我犧牲的一剎那，所得到的虛榮，比神更偉大。」

「啊，你那些理論，討厭得很。」

「不管，我依樣說下去：拉里着了自我犧牲的魔，如此固執，怎能用常識常理把他折服？你不知道，他那麼多年所尋求的是些甚麼道理。我也不知道，祇是猜想。他那麼多年的奔動，那麼多年的經驗，累積起來，正待實地試驗一下，達到他的熱望——哇！要熱望還要熾烈的，他急迫地要去拯救一顆蕩婦的靈魂，那顆靈魂是他熟悉的一個童貞女！你說得對，他在做一件沒希望的傻事。他的聰明給他帶來了無對的痛苦，他一生工作，不論是甚麼工作，從此完了……」

「我愛他。」伊西貝兒說，「神明鑒臨，我對他無所企圖，無所希求，沒有人像我這般無私的愛。他快陷入悲慘境界了。」

她哭了。

我覺得由她去痛痛快快的哭一場，也許對她較好。

我把剛才發表的理論，自己玩味了一回。拉里爲了拯救蘇菲，不惜殉之以人生與事業，那種自我犧牲的精神夠偉大了。魔鬼卻向着他險笑。

伊西貝兒在手袋裏取出手帕和小鏡子來，仔細抹拭眼角的淚痕。她重又撲粉塗脂，問道：

「你說拉里這幾年來在尋求人生眞理，是甚麼意思？」

「我祇是猜測而已，也許猜錯了。我想他在研究一種哲理，或者宗教，尋求人生正軌，滿足他的求知慾，和良知良能。」

伊西貝兒把我的話想了一會，嘆口氣。

「你可覺奇怪，一個馬文鄉下孩子卻思索那些大問題？」(一七一)

# 癡君夢

丘吾 著

**第十四回　浩劫難消　軟警成勢歷　單絲易斷　萬草結松番**

毛澤東笑道：「師母放心，學生一生的事問功業均不能望先生，祇有持身方面，卻久以先生爲法，除去內人之外，簡直未同外界女孩子說過半句話，我一看見女孩子就臉紅心跳，逃都逃不及。」

陳璧君點頭道：「這還好，希望你這樣子也像一個老實人，汪先生作事，交朋友我從不過問，但是他的部下要是在外面胡作非爲，或者娶小老婆，若被我知道了，就不准進這個門，免得踏髒了我的地。」

毛澤東心裏暗說好險，嘴裏卻說：「師母放心，我現在規矩，將來更規矩，我這雙腳永遠是乾淨的，無論幾時來，絕不會踏髒你的地就是了。」

陳璧君大笑起來，汪兆銘也忍俊不禁。

這時聽差已經擺好飯，汪兆銘起身請客入座，吃飯祇有他們三個人，酒是在汪兆銘面前擺了一個小高腳玻璃杯，倒了一杯紅葡萄酒。

毛澤東笑道：「先生今天怎麼吃這種酒，不喝白蘭地？」

汪兆銘苦笑向陳璧君看了一眼。

陳璧君連忙說道：「汪先生酒量很好，不過，我勸他不要喝得太多，喝烈性酒最傷身體，中年還不覺，到老年就百病齊出了，再說酒能亂性，喝醉了酒最容易作出糊塗事。」

毛澤東說道：「師母的話句句都是金石良言，我生平不騙人，更不敢欺騙師長，我的酒量比先生還大，今晚聽到師母教訓，從此戒酒，再喝酒就爛舌頭。」

陳璧君大爲高興，說道：「怪不得汪先生看中了你，你確實是個純樸良淳的人，有錯就改，不是諫錯，怕就怕犯了錯不知道改，這種人就不可救藥了。汪先生手下凡是喝酒賭博的人，我一定不讓他出頭。」

汪兆銘坐在旁邊，看他兩人對答，祇是搖頭苦笑。

陳璧君也給毛澤東安了一個小高腳玻璃杯。毛澤東說道：「不用了，我喝白開水。」

陳璧君倒了一杯白開水過來。

吃一頓飯時間，陳璧君滔滔不絕講過去現在的事，說得眉飛色舞，尤其是汪兆銘刺攝政王被捕，押在刑部監獄，自己前去探監的事，更爲得意。

毛澤東笑道：「先生同師母過去的經歷，相信在歷史上找不到第二對，先生那一段勛業確比文天祥的偉大，再說文天祥也沒有師母這樣一位紅粉知己，捨生忘死去陪伴他，所以我說先生是功業第一，福澤無雙，在歷史上眞是第一人。」

陳璧君高興得捧腹大笑，汪兆銘也祇得陪着笑了一陣。

吃過晚飯，毛澤東說道：「我明天就回湖南了，先生還有什麼訓示？」

汪兆銘搖頭道：「有些話平日也都談了，你既然加入國民黨，就要全心全意爲國民黨的主義而奮鬥，萬不能三心兩意，自毀前途。」

毛澤東說道：「先生請放心，若是三心兩意就不是人，是畜牲。」說過起身告辭。(六〇八)

# 半靜寂地帶

丹尼

天星小輪船上員工，破壞協定停工，公司當局宣佈對船上員工，立即停職停薪。但仍考慮他們的復職申請。

除被脅從者外，讓他們回家去，在厨房寫大字報貼在米缸上可也。

×　×　×

市政議員已選出，勝選者二人，公民協會二人，革新會一人。

可以反映出投票人都是面面俱圓的好好先生。

×　×　×

澳門政府，否認葡國頗欲放棄澳門。

貌者黑眼鏡叩頭認罪之後，做個紅色傀儡之傀儡，關起門來「少將」也。

×　×　×

毛帮攪手，日來攪的，是反對撕去煽動性標語而罷工，反對禁止非法集會而偏去集會。據說，這就是「返廻衙門爭」。

事實上，毛帮攪手，不過是把自己的違法和非法行爲，更清楚的暴露在廣大的香港居民面前而已。

# 市聲

# 朱元璋

歷史小說　南宮搏 著

**一一九、太子死了**

他一怔，對夜間工作的翰林感覺意外，但是，稍稍思索，他就想起來了——這是自己徵召他們到御殿來整理史料的。近年，他記憶力衰退了，有許多事，一時想不起來了，過幾天，就會忘得乾乾淨淨；就如整理史料的工作，如果不進來查看，就會從此根本想不起來了。

現在，他踱了過去，想看看四位翰林的工作成績。

他們，正在整理皇帝於近十年間所發的詔令，當皇帝進來，他們挺跪着，等待諭示。朱元璋一聲沒有講話，因而，他們挺跪着——這是大明皇朝的新禮節，臣下在朝堂之外見皇帝是要挺跪的，因此，四位翰林像木頭一樣了。

「好，好——」朱元璋含笑地出聲，然而，四翰林仍然不動，於是，朱元璋出示強烈微笑，揮手說：「你們起來！我要問問你們工作情況——」四位翰林起來，又跪下，由爲首一人膝行上前奏告：

「陛下，臣等已整理了洪武元年至十四年之詔令，現在正在整理自十五年至今年的詔令，作……」

他的奏報尙未說完，一名太監不待宣報就闖進來，那人的頭上戴了紅圓球的白冠——那是宮中報喪人的帽子，頂上的紅球代表國家，如果是皇帝死了，那個紅球就摘去，皇后和太子的死亡，便留着紅球，至於其他諸王妃嬪的死亡，便不用喪帽的，而且，也不必急報的。

「太子怎樣——」朱元璋驚詫到那頂帽子，全身可怕地抖顫起來，「太子大行了！」報喪太監叩頭奏報。

六十五歲的皇帝似是受到劇擊，身子晃了一下，幾乎站立不穩，左右的兩名太監，倉慶地扶着——

「皇太孫允炆隨侍在側——太子彌留，呼萬歲理辦無窮，直至瞑目！」

「唔——」朱元璋定了定神，低沉地按下去：「命司禮監辦喪事，你們出去！」

報喪的太監退了出去，而跪着的四名翰林學士，也退了出去，獨德殿內，一時痛寂無聲。

皇帝慢慢地走過去，慢慢地坐下來，慢慢地……於是，太監送上一碗茶來，他沒有喝，可是，他的雙目卻凝滯着蓮花的茶鐘。

又是長久，長久——但聽到喪鐘響了。

「這一天終於來了！」朱元璋喃喃地說：「唉！我壯了二十四年的心，終於逃不掉！與我活着看他的死亡！」

夜訊使他變得很軟弱，也生出一種空虛的感覺。

# 孤芳

平娜 著

我抬頭望一望樓板上的水漬，擔心着有一天會漏水。

「你用不着想得那麼遠，就算漏水也還是有辦法可想。」玉清說。

「我不爲任何事擔心。」我說：「我知道一個人要滿足才有快樂。」

玉清站起身，把手臂吊在我的脖子上，對我說道：「我想我們是來不及舉行婚禮了，你說對嗎？」

「情勢如此。」

「我也不在乎那個勞什子的儀式，要不是你我的父母，會笑我們的不相稱，我倒喜歡穿新娘禮服呢！」

我一陣心頭陣酸楚，默默地對自己說道：「這次我再也不能失去她了，我得好好守着她，直到老死！」

「一行，你在想什麼？」玉清在我耳邊問。

「我在發誓。」我說。

「你發什麼誓？」

「我要憑我的意志，有一天從這裏走出去，住在你家的左近。」

「你辦得到的。」

「如果你不信，我過去從未有過這樣的野心！」

「現在你有了！」

我緊緊地擁着玉清，落入一個遙遠的回憶之中……

**二十七、**

爲了改善我們的環境，爲了使自己出人頭地，玉清進一間貿易公司做事，我開始起經濟來。

在通貨膨脹的日子裏，做自個階級的收入是十分有限的。不過我們並不因收入少而失去儲蓄的願望，我和玉清都知道在一個商業社會裏，不懂儲蓄資本的人永遠不會有好日子過。一個沒有一百元的人，就賺不來一千元；沒有一千元的人就賺不來一萬元。等到一個人擁有幾個企業的時候，他就立於不敗之地了。

我們祇有一個敵人，那就是時間，可是那些有錢人又有幾個不用時間來經營呢？

我們勤奮地工作着，爭取每一分可以賺得到的錢，又節省每一分可以節省的錢，我們把這些積下來的錢買成實物，以免紙幣貶值。

爲了增加收入，我到夜校去教書，不計較辛苦和收入的微薄。玉清則做縫紉的工作，我們每天不到午夜就不上床。

玉清自從離開家以後，一直沒有回到父母家去，她對於自己的婚事抱着極大的反抗意識，不論在何種情形之下絕不回頭。

這樣過着，到了有一天晚上，玉清忽然地對我說：「一行，我怕我已經有了孩子。」

「你怎麼知道？」

「我怎會不知道呢，我的身體有些反常。」


暖天婦女衣單平胸盡露　速服豪乳靈　反弱爲强胸現曲線美　婦女們的喜訊　想促進胸部健美曲線增加唯一口服　更覺速效

豪乳靈

現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺點，曲線缺乏至使情場失意，甚至自殺者有之，近經婦科專家法國醫學博士巴士度DOCTEUR PASSB—TOUT多年苦心研究最新發明轟動世界Y—ILIN譯名「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進胸下垂腺賀爾蒙大量增進，根本激底促進婦女乳房身體曲線發育，安全可靠而無副作用，無需受地域限制施手術或冒注射外診藥按摩過多而引起乳癌危險性。「HOWY—ILIN」「豪乳靈」分發世界各大醫院臨床實驗，使胸部平坦細小，發育不全或乳房鬆弛或盤形乳房的婦女，口服長服「豪乳靈」一兩瓶之後，均據依理想而促進其發育和改造，並對一切婦科病均得奇治與補益。

爲求用此盒底面印纖塔商標者祈明購買

「HOWY—ILIN」「豪乳靈」巴黎大藥廠出品　香港新界澳門各區總代理：泛洋貿易廣告公司　電話八六五三八九　盒內附中英文說明書（一瓶見效）郵索說明書請寄香港郵箱八九二二號即寄

前上海六合路太和大樓專精治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

專科老中醫師　歐成廉　有國府合格中醫執照

患白蝕者不必自卑

人生不幸而患此種頑疾，當然有點自慚形穢，照本人廿餘年所開歷數千來診者之中，有十份之三確不敢抬頭，其中年青男女亦有不少因此症而萌自殺之念，一婦人則因獨子患此症而幾至輕生，亦有因患此症而輟學及放棄職業工作者，須知此症難列爲卅六種斷六親之一，但並非群邪得來之不名譽毒症，許多達官貴人亦難避免，至於與患此症者接近，絕無傳染之虞，我們應對之表示同情，不應歧視及避忌，患此症者亦應鼓起勇氣，勿存自卑之心，勿萌避世之念，現代醫學昌明，任何疾病，均有効服之良藥，任何階級，均有治療之機會，不用灰心，祇要決心，自會還你本來面目。

白蝕　即白癜風

白蝕可怕

◀忠告白蝕患者▶

白蝕非普通之皮膚病，治不得法有損無益，一般病家所忌不獨痊癒無望，抑且更爲惡化，急性者月內蔓延全身，延及七竅即成不治之症，勿將自己身體供人作試驗品，虛耗金錢，延誤時機。

鵝掌瘋

保持世界最優榮譽廿九年在世界各國尙未有更好特效藥發明前永遠保持此光榮紀錄

灰指甲

跟氣候之變化，患鵝掌瘋者開始感覺癢癢而日漸蔓延，普通藥物，不易奏效，即使能痊癒一時，勢必復發，纏綿不息，任你千方百計，無補於事，祇有日益惡化而已，欲求速愈而永不復發，則非我莫屬，本醫專治此症垂廿九年，愈人逾萬，未嘗有愈後復發者，並非誇大。

貧病減贈　△星期日照常應診▽

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口。早十時至晚六時候診　電話七七二〇一五

分類廣告

外皮　謝照光　留英皮膚專科

根治男女　尿

腦　謝健初　頭暈頭痛

喉　吳累雲　專科中醫　喉癌喉痧　喉痛喉癬

新址　九龍旺角亞皆老街88號三樓　電881294

櫻井整容分院　健胸　高鼻　豐頰　整形　割疤　臭狐　暗瘡　雀斑

余華生　尿病

痔瘻　莫敬仁　包醫廿元

喉　何守祥

痔癬　皮膚　尹國良

梁棟初　癬

耳鼻喉　蔡德芬

參國良　耳鼻喉尿病

痔瘻　苗樂天

外皮　朱仁生

小便

男性退化症　饒少楓

耳鳴丸

痔瘻

痔　華平

尿病　謝俊

耳鼻喉　高達

尿　謝仲生

# 工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老貿公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場海富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

| 仔 | 碼 |
|---|---|
| 1 | 30 |
| 1 | 31 |
| 1 | 32 |
| 1 | 33 |
| 1 | 34 |
| 1 | 35 |
| 1 | 41 |
| 1 | 42 |
| 1 | 49 |
| 1 | 50 |
| 1 | 52 |
| 1 | 55 |
| 1 | 56 |
| 1 | 58 |
| 1 | 60 |
| 1 | 63 |
| 1 | 64 |

## 租售

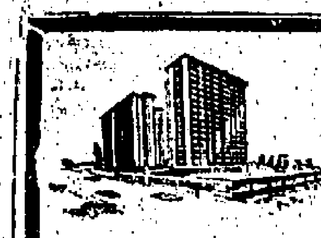
土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

新樓租售 新填地街49-51及汝州街

靚樓廉售

特平出售

石屋平賣



九龍窩打老道山文福道21—23 公主台 高尚花園洋樓 全部落成 有入伙紙 分期五年 洽購處電話 881291．807287．866526

獨立樓台 ‧ 雲石走廊 ‧ 有窗浴缸 瓷磚砌至天花 ‧ 電綫暗裝 煤氣設備 ‧ 冷熱水喉 ‧ 重料鋼窗 一寸地板 ‧ 紙皮石外牆 ABCD座一千二百呎餘額無多 EF座一千五百呎 ‧ 僅餘三伙

高息舖 售平

工友平房

新樓平賣

## 招租

（香港） 近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金廉 有雜費 承業公司

承業大厦 對面戲院 東城大道 兩面單邊

電話套房

二樓廉租

跑馬地樓

式樓廉租

中環旺舖

寫字樓 出分租

樓樓有電話

（九龍） 商業舖位

擇任小大租平房廠 荔枝角道1155——1161由3200尺起至13000 青山道265——277面積2800尺 知詳電話：891346

旺舖平租

大角咀舖

新界廠房

唐樓廉租

## 出讓

半邊舖讓

旺舖平讓

中藥舖讓

## 招生

學校廉讓

新樓急讓

汽車出售

免費裁剪

寄宿托兒 並請女工

教製 冷凝膠

元奇宿

30元補習

新界錦田 伯袁英文書院 招寄宿生及會考插班生

招考：（A）英文部：F1至F5 （B）中文部：中一至中三
校址：新界錦田大馬路（26、16、19、18、23號巴士可達）

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 TEL 645656

香港 法文專科 商業管理 學校

教立案 日商科 文法速記 英文打字 英文英婦 會話信扎

授函 實物電線無 亞比林無線電工程學校

工商美術

導正日文

九龍分校

一守院學 精神修業 動靜氣功招生 指導你

授英文

函授 英文

溫兆明授泳

冷氣教舞（元五）

免費函授 英文日語

香港商科語言學院 （安德烈博士主理）創招日夜班生 電話858440

英文拼音 ‧ 日文 ‧ 德文 ‧ 信扎
英婦會話 ‧ 法文 ‧ 國語 ‧ 速記
西班牙文 ‧ 打字 ‧ 珠算 ‧ 文法
TOEFL班 數理化補習班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓303室（大人公司對面）

九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓303室

# 英‧德‧法‧日‧國語‧拼音‧西班牙文‧珠算‧商科

以上各科均由該國名教授授課 ‧ 本校被稱為港九規模最大師資最好學府

香港商科語言學院 ‧ 全校冷氣 TEL‧858440 招早午晚新班 ‧ 人人可讀

## 待聘

會計 保證滿意

私家補習

賬與稅

專補勤生

經驗補習

鐵工技師

會計數學

專門報稅 做數 申請CO CCO

主任兼職

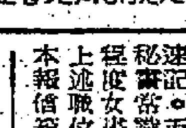
## 徵求

家庭補習

華僑徵侶

誠徵女友

誠徵女友



愛群婚姻服務公司 歷史悠久 ‧ 遍及世界 結婚實秋 ‧ 婚儀服務 委託仕女：有士紳五商學 各界人士暨各地華僑 電話：815124亞皆老街81號九樓

## 聘請

眞善美婚姻服務公司 首創婚姻服務發行婚姻刊 各地婚姻介紹 徵求婚姻世界及各界 委託仕女：有教授教師醫生工程師政府官員各業職工各地華僑暨西籍人仕

電話770404

誠意徵婚

美國高薪僱用

學生課餘職

招請學徒

聘請教師

聖瑪加利女書院商科班 徵聘教職員

誠聘教師

## 啓事

月薪五百

司機後生

女帶位員

請清潔員

收發什工

聘女教師

聘女教員

承頂商店

招承辦

承頂聲明

承頂聲明

領長壽金

## 遺失

遺失聲明

## 商業 尋訪

遺失聲明

懸賞遺失

聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

劉阿祿

申請可即長之技一 （每日上午八時至晚上九時星期日照常辦公）

# 大加拿移民

本社忠誠代辦一切移民手續 ‧ 快捷妥當歡迎垂詢及委託聯運旅運社808881 ‧ 408948彌敦道684號部氏大厦7樓606室

各國留學 聯安旅行社

冷氣機 修理

會計服務

工商稅務

貨車出售

影印

影印

台灣徵信所 自由中國唯一在港聯合徵信局 保障你的投資安全 為你做各種工商徵信調查 使你不再陷入工商陷阱 電話：台北市三九一三三 P.O. BOX 台北1007號 地點：台灣台北市 CABLE ADDRESS: "TAICREDIT" TAIPEI

文件 圖則影印

開業五週年紀念酬賓大犧牲 打字機全部大平賣 —自辦入口 照發行價 平過港九 新機$185 舊機$50 分期月付$19 通用文儀器材行 油蔴地彌敦道312二樓 電887637

市民秘書 永久新址

陳佐治謹啓

墨水分銷

萬能角鋼

萬能角鋼 百葉窗簾

影印

瑞香園 代客貯貨

昌記裝修

噴油

膠袋機

樟木出售

工商會計

歐亞非公司旅運部 電話844790 222735 九龍旺角廣利與銀行十四樓17室 香港大道中84號勵精大厦806室 專門代辦 泰國星馬台灣 日本越南柬埔寨 旅遊探親 商業考察 投資設廠 代申請居留學手續

搬運

永安搬運公司 港845969 九736921 取價最平 ‧ 工作妥當 ‧ 大小歡迎

搬屋特廉 價元

雄記搬運搬屋 專為府上服務 迅速 價廉 妥當 請電：七二三〇九一五

生生搬屋 港九 三十元

卅元搬屋 為小家庭服務 新隆公司八四九一五九

立勝搬屋公司 九848810‧885280 港772755‧773544 規模最大 ‧ 服務大小 ‧ 歡迎 ‧ 平通港九 ‧ 准時完成

安全搬屋公司 九675872‧672704 港453146 日夜服務 ‧ 大小歡迎 ‧ 取價最平 ‧ 安全可靠

中聯搬屋公司 港717922‧708973 九631288 兼營：樓房裝飾 ‧ 間格設計 ‧ 工作妥善

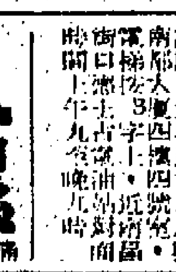
醫藥 耳

老醫陳劍秋 眞正根治 皮膚 癬

尿病 無效還銀

狐臭 曲綫 疤痕

面容



謝金石

男性寶

男人虛弱

冠洲

洪

根除鼻病

女醫李慧賢

痔

廿元包醫 不癒還洋

風濕 黎德民

胃

風濕 專科聖手 胃病

余子洲

雷德光

風濕

程普德

鼻

痔 熊尊爵

朱永安 外皮

尿 治根底徹

靜林

腦暈 元氣虛弱

陳錦培

疑癬白蝕

黃東修 陳明 痔

黃標專科腰病丹

與衆不同秘法氣功藥物綜合治療不用春藥令你

重振雄風

九胃腸

本報有分類廣告刊第十一頁

江少卿 尿病

布朗士 稻田

皮膚 尿病 生育

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
謝謝
工商日報啟

茲匯附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「郵票」二字刪去；則將「支票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」在天二元，三天六元，每單位限過四段

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |